

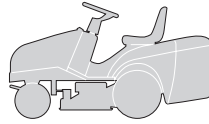
**92**  
**92 hydro**



CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUES DES PIECES DE RECHANGE  
ERSATZTEILKATALOG

ED. **2001**

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO**  
**SPARE PARTS CATALOGUE**  
**CATALOGUE DE PIECES**  
**ERSATZTEILKATALOG**

|              |
|--------------|
| 2001         |
| <b>000.0</b> |
| 1 / 9        |

**COME USARE IL CATALOGO**

**HOW TO USE THE CATALOGUE**

**COMMENT UTILISER LE CATALOGUE**

**WIE IST DER KATALOG ZU BENUTZEN**

**1. Generalità**

Questo catalogo contiene tutte le informazioni necessarie per ordinare correttamente i pezzi di ricambio.

**1. General information**

This catalogue contains all the information necessary for correctly ordering spare parts.

**1. Généralités**

Ce catalogue contient toutes les indications nécessaires pour commander correctement les pièces détachées.

**1. Allgemeines**

Dieser Katalog enthält alle Informationen, die für die korrekte Bestellung von Ersatzteilen erforderlich sind.

**2. Struttura del catalogo**

In ogni pagina del catalogo sono riportate le seguenti indicazioni:

**2. Structure of the catalogue**

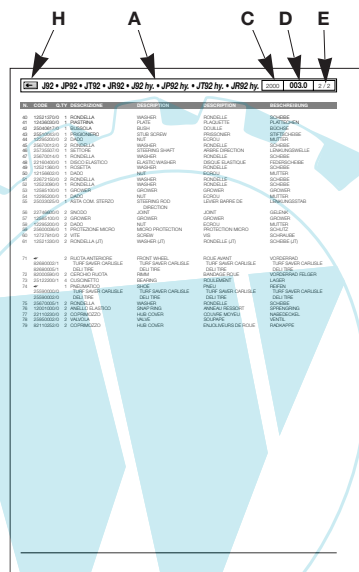
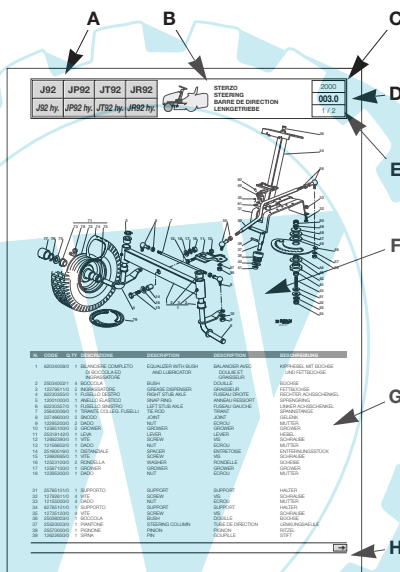
Each page of the catalogue has these indications:

**2. Structure du catalogue**

Les indications suivantes sont reportées sur chaque page du catalogue:

**2. Aufbau des Katalogs**

Auf jeder Seite des Katalogs sind die folgenden Angaben wiedergeben:



**A.** Macchina o serie di macchine per le quali la pagina è valida.

**A.** Machine or machine series to which the page applies.

**A.** La machine ou la série de machines auxquelles se réfère la page.

**A.** Maschine oder Serie der Maschine, für welche die Seite gültig ist.

**B.** Indicazione del gruppo con la raffigurazione in miniatura della sua collocazione sulla macchina.

**B.** Indication of the unit with a miniature drawing showing its position on the machine.

**B.** L'indication du groupe avec la représentation en miniature de sa position sur la machine.

**B.** Bezeichnung der Gruppe mit einer Miniaturdarstellung ihrer Anbringung auf der Maschine.

**C.** Anno di produzione della macchina a cui si riferisce.

**C.** Year of production of the machine concerned.

**C.** L'année de fabrication de la machine concernée.

**C.** Herstellungsjahr der betreffenden Maschine.

**D.** Numerazione progressiva della tavola, secondo il seguente criterio:  
 - le prime due cifre indicano il numero progressivo;  
 - le eventuali lettere che seguono indicano le diverse versioni alternative di quel gruppo;  
 - la cifra dopo il punto indica un eventuale aggiornamento nel corso della annualità indicata al punto 3.

**D.** Progressive numbering of the table, arranged as follows:  
 - the first two numbers are the progressive number;  
 - any letters that follow will indicate the various alternative versions of that unit;  
 - the number after the dot is for any updates during the year given at point 3.

**D.** La numérotation progressive du tableau, selon le critère suivant:  
 - les deux premiers chiffres indiquent le numéro progressif;  
 - les éventuelles lettres qui suivent indiquent les différentes versions alternatives de ce groupe;  
 - le chiffre après le point indique l'éventuelle mise à jour effectuée au cours de l'année indiquée au point 3.

**D.** Progressive Numerierung der Tafel nach folgendem Kriterium:  
 - die ersten zwei Ziffern bezeichnen die progressive Nummer;  
 - die eventuellen Buchstaben, die folgen, bezeichnen die verschiedenen alternativen Versionen dieser Gruppe;  
 - die Ziffer nach dem Punkt bezeichnet einen eventuellen neueren Stand im Laufe des Jahrgangs, der in Punkt 3 angegeben ist.

Esempio:

Example:

Exemple

Beispiel:

**005a.0** =  
 005 Gruppo Motore  
 a 13 HP TECUMSEH  
 .0 Prima stesura

**005a.0** =  
 005 Engine unit  
 a 13 HP TECUMSEH  
 .0 First copy

**005a.0** =  
 005 Groupe Moteur  
 a 13 HP TECUMSEH  
 .0 Première rédaction

**005a.0** =  
 005 Motorgruppe  
 a 13 HP TECUMSEH  
 .0 Erste Ausgabe



**E.** Numero della pagina e numero totale delle pagine necessarie per la descrizione del gruppo.

**E.** Page number and total number of pages necessary for the description of the unit.

**E.** Numéro de la page et nombre total des pages nécessaires pour la description du groupe.

**E.** Seitenzahl und Gesamtzahl der Seiten, die für die Beschreibung der Gruppe erforderlich sind.

**F.** Vista esplosa del gruppo.

**F.** Exploded view of the unit.

**F.** Vue éclatée du groupe.

**F.** Explosionszeichnung der Gruppe.

**G.** Descrizione completa dei singoli particolari, con codice e quantità di pezzi.

**G.** Full description of each part, with code number and number of pieces.

**G.** Description complète de chaque élément, avec code et quantité des pièces.

**G.** Vollständige Beschreibung der Einzelteile, mit Kodenummer und Menge der Teile.

**H.** Indicazione della presenza di altre pagine di seguito.

**H.** Indication of additional pages.

**H.** Indication de la présence d'autres pages successives.

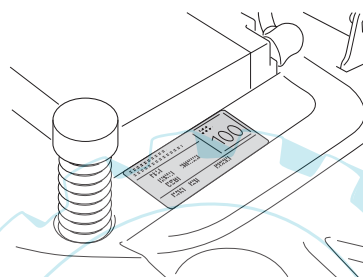
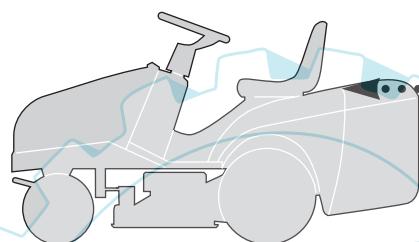
**H.** Angabe über die Präsenz weiterer folgender Seiten.

Nelle pagine di seguito, sono riportate nuovamente le indicazioni relative ai punti A - C - D - E - G e H.

The additional pages repeat the indications as at points A - C - D - E - G and H.

Les pages qui suivent reportent, elles aussi, les indications concernant les points A - C - D - E - G et H.

Auf den nachfolgenden Seiten sind die Bezeichnungen, die sich auf die Punkte A - C - D - E - G und H beziehen, erneut wiedergegeben.



### 3. Ordine di ricambi

Prima di formulare un ordine di ricambi, accertare che il catalogo corrisponda all'anno di costruzione della macchina, e riportato sulla targhetta di identificazione.

Ogni ordine di ricambi deve necessariamente contenere:

- modello della macchina;
- quantità di pezzi richiesta;
- descrizione (eventuale);
- numero di codice del pezzo;
- destinatario
- mezzo di spedizione.

#### Esempio di ordinazione:

Su una macchina J92 del 2001, con motore TECUMSEH da 13 HP si deve sostituire il silenziatore di scarico. Tale particolare è raffigurato nella tavola **005a.0** alla posizione **16**, a cui corrisponde il codice **18716132/0**.

L'ordinazione sarà quindi:

per J92:  
n. 1 silenziatore cod. 18716132/0  
da inviare a .....  
a mezzo .....

#### Nota

Per le parti non codificate del motore e della trasmissione contrassegnate con (\*), occorre rivolgersi al Costruttore.

### 3. Spare parts order

Before putting in an order for spare parts, make sure that the catalogue is the one applying to the machine's year of manufacture, as shown on the identification plate attached to the machine.

Each spare parts order must include:

- the model of the machine;
- the number of parts required;
- description (incidental);
- the code number for the item;
- the destination;
- the method of shipping.

#### An example of an order:

The exhaust pipe silencer on a J92 machine, produced in 2001 with an TECUMSEH 13 HP engine, must be replaced. This part is shown in table **005a.0** in position **16**, and has the code number **18716132/0**.

The order will therefore be:

for J92:  
1 silencer - code 18716132/0  
to be sent to .....  
method of shipping .....

#### Note

For parts of the engine and the transmission without code numbers, marked by (\*), it's necessary to contact the manufacturer.

### 3. Commande pièces détachées

Avant de passer une commande pour des pièces détachées, s'assurer que le catalogue est celui correspondant à l'année de fabrication de la machine reportée sur la plaquette d'identification.

Chaque commande de pièces détachées doit obligatoirement contenir:

- modèle de la machine;
- quantité de pièces demandée;
- description (éventuelle);
- numéro de code de la pièce;
- le destinataire;
- le moyen de transport.

#### Exemple de commande:

Sur une machine J92 du 2001, avec moteur TECUMSEH de 13 CH, il faut remplacer le silencieux d'échappement. Cette pièce est représentée sur le tableau **005a.0** à la position **16**, correspondant au code **18716132/0**.

La commande sera donc formulée de la façon suivante:

pour J92:  
1 silencieux - code 18716132/0  
à envoyer à .....  
par .....

#### Remarque

Pour les pièces non codées du moteur et de la transmission, indiquées avec (\*), il faut s'adresser au Fabricant.

### 3. Ersatzteilbestellungen

Ehe eine Ersatzteilbestellung geschrieben wird, muß man sich vergewissern, daß der Katalog mit dem Herstellungsjahr der Maschine übereinstimmt, oder mit dem auf dem Kennzeichenschild wiedergegeben.

Jede Ersatzteilbestellung muß enthalten:

- Modell der Maschine;
- Menge der angeforderten Teile;
- Bezeichnung (eventuell);
- Artikelnummer des Teils;
- Empfänger;
- Versandart.

#### Beispiel einer Bestellung:

Auf einer Maschine J92 von 2001, mit Motor TECUMSEH mit 13 PS muß der Auspufftopf ersetzt werden. Dieses Einzelteil ist auf der Tafel **005a.0** unter der Position **16** dargestellt, der dem Code **18716132/0** entspricht.

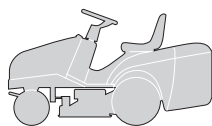
Die Bestellung lautet demnach:

Für J92:  
1 Auspuff - Kode 18716132/0  
zu versenden an .....  
mit .....

#### Anmerkung

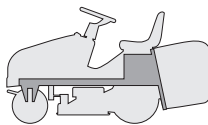
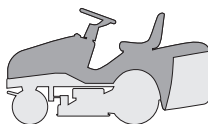

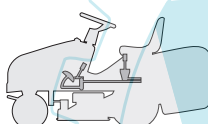
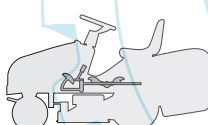

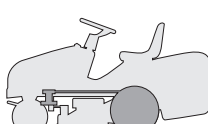


Für die nicht codierten Teile des Motors und des Antriebs, die mit (\*) gekennzeichnet sind, muß man sich an den Hersteller wenden.

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**INDICE DELLE TAVOLE**  
**INDEX OF TABLES**  
**SOMMAIRE DES TABLEAUX**  
**INHALT DER TAFELN**

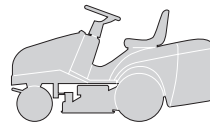
|              |
|--------------|
| 2001         |
| <b>000.0</b> |
| 3 / 9        |

| GRUPPO / UNIT / GROUPE / GRUPPE   | J92  | JP92 | JT92 | JR92 | J92 hydro | JP92 hydro | JT92 hydro | JR92 hydro |
|---|------|------|------|------|-----------|------------|------------|------------|
|  <p>TELAIO<br/>CHASSIS<br/>CHASSIS<br/>RAHMENSATZ .....</p>  | 001  | 001  | 001  | 001  | 001       | 001        | 001        | 001        |
|  <p>CORROZZERIA<br/>BODY<br/>CARROSSERIE<br/>KARROSSERIE .....</p>   | 002  | 002a | 002b | 002c | 002       | 002a       | 002b       | 002c       |
|  <p>STERZO<br/>STEERING<br/>BARRE DE DIRECTION<br/>LENKGETRIEBE .....</p>  | 003  | 003  | 003  | 003  | 003       | 003        | 003        | 003        |
|  <p>COMANDO FRENO E COMANDO CAMBIO<br/>BRAKE AND GEARBOX CONTROLS<br/>COMMANDE FREIN ET BOITE DE VITESSE<br/>BREMSE UND WECHSEL ANTRIEB .....</p> | 004M | 004M | 004M | 004M | -         | -          | -          | -          |
|  <p>COMANDO TRASMISSIONE E FRENO<br/>DRIVE AND BRAKE CONTROLS<br/>COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN<br/>GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB .....</p>       | -    | -    | -    | -    | 004Y      | 004Y       | 004Y       | 004Y       |
|  <p>MOTORE<br/>ENGINE<br/>MOTEUR<br/>MOTOR<br/>12 - 12,5 - 13,5 HP B&amp;S .....</p>   | 005  | 005  | 005  | 005  | 005       | 005        | 005        | 005        |
|   | 005a | 005a | 005a | 005a | 005a      | 005a       | 005a       | 005a       |
|   | 005b | 005b | 005b | 005b | 005b      | 005b       | 005b       | 005b       |
|  <p>TRASMISSIONE<br/>TRANSMISSION<br/>TRANSMISSION<br/>GETRIEBE .....</p>  | 006M | 006M | 006M | 006M | 006Y      | 006Y       | 006Y       | 006Y       |
|  <p>SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO<br/>CUTTING PLATE LIFTING<br/>SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE<br/>SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ .....</p>           | 007  | 007  | 007  | 007  | 007       | 007        | 007        | 007        |
|  <p>PIATTO DI TAGLIO (1)<br/>CUTTING PLATE (1)<br/>PLATEAU DE COUPE (1)<br/>SCHNEIDWERKZEUG (1).....</p>   | 008  | 008  | 008  | 008  | 008       | 008        | 008        | 008        |



|  | GRUPPO / UNIT / GROUPE / GRUPPE   | J92  | JP92 | JT92 | JR92 | J92 hydro | JP92 hydro | JT92 hydro | JR92 hydro |
|--|---|------|------|------|------|-----------|------------|------------|------------|
|  | PIATTO DI TAGLIO (2)<br>CUTTING PLATE (2)<br>PLATEAU DE COUPE (2)<br>SCHNEIDWERKZEUG (2) .....  | 009  | 009  | 009  | 009  | 009       | 009        | 009        | 009        |
|  | SACCO (1. - PARTE FISSA)<br>GRASSCATCHER (1. - FIXED PART)<br>BAC (1. - PARTIE FIXE)<br>AUFFANGSACK (1. - FESTER TEIL) .....          | 010  | 010  | 010  | 010  | 010       | 010        | 010        | 010        |
|  | SACCO (2. - PARTE MOBILE)<br>GRASSCATCHER (2. - MOBILE PART)<br>BAC (2. - PARTIE MOBILE)<br>AUFFANGSACK (2. - BEWEGLICHER TEIL) ..... | 011  | 011  | 011  | 011  | 011       | 011        | 011        | 011        |
|  | PARTI ELETTRICHE<br>ELECTRICAL PARTS<br>PARTIES ELECTRIQUES<br>ELETRISCHETEILE .....  | 012M | 012M | 012M | 012M | 012Y      | 012Y       | 012Y       | 012Y       |
|  | ACCESSORI A RICHIESTA<br>OPTIONALS ON REQUEST<br>ACCESSOIRES SUR DEMANDE<br>ZUBEHOERE NACH ANFRAGE .....                              | 013  | 013  | 013  | 013  | 013       | 013        | 013        | 013        |
|  | ETICHETTE<br>LABELS<br>ETIQUETTES<br>KLEBZETTEL .....   | 014  | 014  | 014  | 014  | 014       | 014        | 014        | 014        |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**ELENCO NUMERICO**  
**NUMERICAL LIST**  
**LISTE NUMERIQUE**  
**NUMERISCHE AUFSTELLUNG**

2001

000.0

5 / 9

| CODE       | TABLE | N. | Q.TY | CODE       | TABLE | N. | Q.TY | CODE       | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|
| 12001000/0 | 003   | 5  | 1    | 12290800/0 | 002c  | 36 | 1    | 12521320/0 | 002a  | 84 | 2    |
| 12001000/0 | 003   | 76 | 2    | 12292100/0 | 008   | 27 | 1    | 12521320/0 | 002b  | 84 | 2    |
| 12001010/0 | 006M  | 76 | 2    | 12292100/0 | 010   | 7  | 2    | 12521320/0 | 002c  | 84 | 2    |
| 12001010/0 | 006Y  | 78 | 2    | 12292100/0 | 011   | 13 | 4    | 12521330/0 | 003   | 61 | 2    |
| 12120162/0 | 002   | 11 | 1    | 12292102/0 | 001   | 4  | 4    | 12521330/0 | 004M  | 48 | 2    |
| 12139100/0 | 009   | 21 | 2    | 12292102/0 | 001   | 22 | 4    | 12521330/0 | 006M  | 53 | 2    |
| 12139430/0 | 006M  | 42 | 1    | 12292102/0 | 001   | 25 | 4    | 12521330/0 | 010   | 14 | 1    |
| 12139480/0 | 009   | 29 | 2    | 12292102/0 | 001   | 42 | 2    | 12521331/0 | 002   | 73 | 4    |
| 12141418/0 | 004M  | 50 | 1    | 12292102/0 | 004Y  | 58 | 2    | 12521331/0 | 002a  | 73 | 4    |
| 12154210/0 | 006M  | 47 | 4    | 12292102/0 | 006M  | 54 | 2    | 12521331/0 | 002b  | 73 | 4    |
| 12154210/0 | 006Y  | 44 | 4    | 12292102/0 | 007   | 27 | 4    | 12521331/0 | 002c  | 73 | 4    |
| 12154210/0 | 009   | 19 | 6    | 12292102/0 | 008   | 52 | 1    | 12521340/0 | 004Y  | 70 | 1    |
| 12154330/0 | 001   | 30 | 2    | 12292102/0 | 010   | 11 | 2    | 12521350/0 | 001   | 58 | 2    |
| 12154510/0 | 001   | 14 | 4    | 12292102/0 | 012M  | 17 | 2    | 12521350/0 | 004M  | 15 | 1    |
| 12154510/0 | 004M  | 14 | 1    | 12292102/0 | 012Y  | 17 | 2    | 12521350/0 | 004Y  | 6  | 1    |
| 12154510/0 | 004M  | 49 | 1    | 12293200/0 | 004M  | 45 | 1    | 12521350/0 | 004Y  | 14 | 1    |
| 12154510/0 | 004Y  | 71 | 1    | 12293200/0 | 004Y  | 67 | 2    | 12521350/0 | 006M  | 28 | 1    |
| 12154510/0 | 004Y  | 74 | 1    | 12293200/0 | 005   | 14 | 1    | 12521350/0 | 006Y  | 47 | 2    |
| 12154510/0 | 004Y  | 76 | 1    | 12293200/0 | 005a  | 9  | 1    | 12521350/0 | 007   | 37 | 1    |
| 12154510/0 | 008   | 82 | 1    | 12293200/0 | 005b  | 9  | 1    | 12521350/0 | 010   | 23 | 4    |
| 12154510/0 | 010   | 3  | 5    | 12293200/0 | 006M  | 18 | 2    | 12521360/0 | 003   | 49 | 1    |
| 12154510/0 | 010   | 15 | 1    | 12293200/0 | 006M  | 27 | 1    | 12521360/0 | 004M  | 9  | 2    |
| 12154510/0 | 011   | 15 | 1    | 12293200/0 | 006Y  | 18 | 2    | 12521360/0 | 004Y  | 10 | 2    |
| 12154510/0 | 013   | 6  | 2    | 12293200/0 | 007   | 33 | 1    | 12521360/0 | 004Y  | 69 | 1    |
| 12154510/0 | 013   | 9  | 1    | 12293201/0 | 001   | 8  | 6    | 12521360/0 | 009   | 59 | 1    |
| 12155000/0 | 001   | 45 | 2    | 12293201/0 | 001   | 20 | 2    | 12521370/0 | 003   | 40 | 1    |
| 12155000/0 | 003   | 33 | 4    | 12293201/0 | 001   | 56 | 2    | 12521410/0 | 006M  | 74 | 2-4  |
| 12155000/0 | 004M  | 38 | 1    | 12293201/0 | 005   | 15 | 3    | 12521410/0 | 007   | 13 | 1    |
| 12155000/0 | 004Y  | 15 | 1    | 12293201/0 | 005b  | 9  | 3    | 12523040/0 | 001   | 13 | 4    |
| 12155000/0 | 004Y  | 68 | 2    | 12293201/0 | 006M  | 22 | 1    | 12523040/0 | 002   | 24 | 5    |
| 12155000/0 | 006M  | 9  | 1    | 12293201/0 | 006M  | 51 | 2    | 12523040/0 | 002a  | 24 | 5    |
| 12155000/0 | 006M  | 13 | 1    | 12293201/0 | 006Y  | 22 | 1    | 12523040/0 | 002b  | 24 | 5    |
| 12155000/0 | 006M  | 16 | 1    | 12293201/0 | 006Y  | 51 | 1    | 12523040/0 | 002c  | 24 | 5    |
| 12155000/0 | 006M  | 23 | 1    | 12293201/0 | 007   | 17 | 2    | 12523040/0 | 004M  | 13 | 1    |
| 12155000/0 | 006M  | 33 | 2    | 12293201/0 | 007   | 23 | 1    | 12523040/0 | 004Y  | 73 | 1    |
| 12155000/0 | 006M  | 40 | 2    | 12293201/0 | 008   | 13 | 1    | 12523050/0 | 002   | 26 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 9  | 1    | 12293201/0 | 008   | 19 | 2    | 12523050/0 | 002a  | 26 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 13 | 1    | 12293201/0 | 008   | 43 | 1    | 12523050/0 | 002b  | 25 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 16 | 1    | 12293201/0 | 008   | 50 | 1    | 12523050/0 | 002c  | 25 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 23 | 1    | 12293201/0 | 008   | 73 | 2    | 12523060/0 | 001   | 59 | 2    |
| 12155000/0 | 006Y  | 27 | 2    | 12293201/0 | 013   | 46 | 4    | 12523060/0 | 002   | 46 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 34 | 2    | 12295200/0 | 003   | 44 | 1    | 12523060/0 | 002a  | 46 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 48 | 1    | 12295200/0 | 003   | 50 | 2    | 12523060/0 | 002b  | 46 | 4    |
| 12155000/0 | 006Y  | 56 | 1    | 12295200/0 | 004M  | 10 | 1    | 12523060/0 | 002c  | 46 | 4    |
| 12155000/0 | 007   | 34 | 1    | 12295200/0 | 004Y  | 12 | 1    | 12523060/0 | 004M  | 39 | 1    |
| 12155000/0 | 007   | 36 | 1    | 12295200/0 | 009   | 37 | 1    | 12523060/0 | 006M  | 12 | 1    |
| 12155000/0 | 008   | 9  | 1    | 12295200/0 | 009   | 57 | 1    | 12523060/0 | 006M  | 32 | 1    |
| 12155000/0 | 008   | 33 | 1    | 12295200/0 | 009   | 67 | 1    | 12523060/0 | 006M  | 39 | 2    |
| 12155000/0 | 008   | 44 | 1    | 12295300/0 | 003   | 18 | 1    | 12523060/0 | 006Y  | 12 | 1    |
| 12155000/0 | 008   | 47 | 1    | 12360420/0 | 001   | 16 | 2    | 12523060/0 | 006Y  | 26 | 1    |
| 12155000/0 | 008   | 51 | 1    | 12360430/0 | 009   | 95 | 2    | 12523060/0 | 006Y  | 33 | 2    |
| 12155000/0 | 008   | 79 | 1    | 12361005/0 | 012M  | 28 | 1    | 12523060/0 | 007   | 22 | 1    |
| 12155000/0 | 010   | 22 | 4    | 12361005/0 | 012Y  | 28 | 1    | 12523060/0 | 008   | 32 | 1    |
| 12155000/0 | 013   | 24 | 3    | 12369500/0 | 006Y  | 54 | 1    | 12523060/0 | 008   | 46 | 1    |
| 12155010/0 | 001   | 52 | 2    | 12379511/0 | 003   | 3  | 2    | 12523060/0 | 008   | 83 | 1    |
| 12155010/0 | 004M  | 40 | 1    | 12379511/0 | 004Y  | 56 | 1    | 12523060/0 | 008   | 86 | 1    |
| 12155010/0 | 008   | 84 | 1    | 12400030/0 | 010   | 34 | 1    | 12523060/0 | 009   | 70 | 4    |
| 12156010/0 | 004M  | 32 | 1    | 12436030/0 | 003   | 41 | 1    | 12523070/0 | 008   | 7  | 2    |
| 12156602/0 | 003   | 9  | 2    | 12436050/0 | 002   | 4  | 2    | 12523080/0 | 003   | 52 | 1    |
| 12156602/0 | 003   | 13 | 1    | 12436050/0 | 002a  | 4  | 2    | 12523080/0 | 009   | 25 | 2    |
| 12156602/0 | 003   | 54 | 1    | 12436050/0 | 002b  | 4  | 2    | 12523100/0 | 003   | 16 | 2    |
| 12156602/0 | 003   | 58 | 2    | 12436050/0 | 002c  | 4  | 2    | 12540260/0 | 001   | 9  | 1    |
| 12156602/0 | 004M  | 24 | 1    | 12436050/0 | 004M  | 16 | 1    | 12540260/0 | 005   | 8  | 1    |
| 12156602/0 | 004Y  | 13 | 1    | 12436050/0 | 008   | 22 | 2    | 12540260/0 | 005   | 16 | 2    |
| 12156602/0 | 009   | 35 | 1    | 12436050/0 | 008   | 25 | 1    | 12540260/0 | 005a  | 8  | 4    |
| 12156602/0 | 009   | 38 | 1    | 12437502/0 | 002   | 15 | 2    | 12540260/0 | 005a  | 15 | 2    |
| 12156602/0 | 009   | 56 | 1    | 12437502/0 | 002   | 85 | 2    | 12540260/0 | 005b  | 8  | 2    |
| 12156602/0 | 009   | 58 | 1    | 12437502/0 | 002a  | 15 | 2    | 12540260/0 | 005b  | 15 | 2    |
| 12156602/0 | 009   | 65 | 1    | 12437502/0 | 002a  | 85 | 2    | 12543000/0 | 006M  | 3  | 1    |
| 12156602/0 | 009   | 68 | 1    | 12437502/0 | 002b  | 15 | 2    | 12543000/0 | 006Y  | 3  | 1    |
| 12156602/0 | 009   | 71 | 4    | 12437502/0 | 002b  | 85 | 2    | 12581100/0 | 004Y  | 82 | 2    |
| 12290791/0 | 004Y  | 83 | 2    | 12437502/0 | 002c  | 15 | 2    | 12581200/0 | 002   | 33 | 2    |
| 12290800/0 | 002   | 36 | 1    | 12437502/0 | 002c  | 85 | 2    | 12581200/0 | 002a  | 33 | 2    |
| 12290800/0 | 002a  | 36 | 1    | 12500030/0 | 009   | 4  | 2    | 12581200/0 | 002b  | 33 | 2    |
| 12290800/0 | 002b  | 36 | 1    | 12521320/0 | 002   | 84 | 2    | 12581200/0 | 002c  | 33 | 2    |







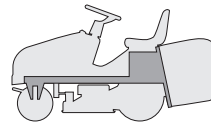






| CODE       | TABLE | N. | Q.TY | CODE       | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|------|-------|----|------|
| 82110001/1 | 002c  | 18 | 1    | 82800017/1 | 010   | 1  | 1    |      |       |    |      |
| 82110002/1 | 002   | 18 | 1    | 82800019/0 | 001   | 10 | 1    |      |       |    |      |
| 82110002/1 | 002a  | 18 | 1    | 82800021/0 | 001   | 11 | 1    |      |       |    |      |
| 82110002/1 | 002b  | 18 | 1    | 82800059/0 | 001   | 1  | 1    |      |       |    |      |
| 82110002/1 | 002c  | 18 | 1    | 82869011/0 | 001   | 31 | 1    |      |       |    |      |
| 82110003/1 | 002   | 18 | 1    | 99900030/5 | 013   | 21 | 1    |      |       |    |      |
| 82110003/1 | 002a  | 18 | 1    | 99900050/0 | 013   | 1  | 1    |      |       |    |      |
| 82110003/1 | 002b  | 18 | 1    | 99900080/1 | 013   | 41 | 1    |      |       |    |      |
| 82110003/1 | 002c  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110004/1 | 002   | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110004/1 | 002a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110004/1 | 002b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110007/1 | 002   | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110007/1 | 002a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110007/1 | 002b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110007/1 | 002c  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110008/1 | 002   | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110008/1 | 002a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110008/1 | 002b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110008/1 | 002c  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110009/1 | 002   | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110009/1 | 002a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110009/1 | 002b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110009/1 | 002c  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110010/1 | 002   | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110010/1 | 002a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110010/1 | 002b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110252/0 | 003   | 79 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110253/0 | 006M  | 79 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82110253/0 | 006Y  | 81 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82180050/0 | 013   | 51 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82180055/0 | 013   | 52 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82207202/0 | 009   | 5  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82207203/0 | 009   | 11 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82230355/0 | 003   | 4  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82230357/0 | 003   | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82300002/1 | 007   | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318133/0 | 006M  | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318133/0 | 006Y  | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318134/0 | 004M  | 35 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318135/0 | 008   | 76 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318137/0 | 007   | 28 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318139/0 | 007   | 2  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318141/0 | 008   | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318143/1 | 008   | 14 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318148/0 | 008   | 15 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82318183/0 | 004Y  | 59 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82394507/0 | 010   | 17 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82400002/0 | 013   | 2  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82500002/1 | 004M  | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82500008/0 | 004Y  | 51 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82500017/0 | 004Y  | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82547021/1 | 001   | 2  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82564034/1 | 009   | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82564036/2 | 009   | —  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82598001/0 | 005   | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82598009/1 | 005b  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82598017/0 | 005a  | 18 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82601503/0 | 006M  | 41 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82640001/1 | 005   | 4  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82650039/0 | 011   | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82650201/0 | 001   | 6  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680002/1 | 003   | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680003/0 | 006M  | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680003/0 | 006Y  | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680005/1 | 003   | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680006/0 | 006M  | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82680006/0 | 006Y  | 71 | 2    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82774204/1 | 008   | 75 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82774206/0 | 004M  | 34 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82774215/1 | 008   | 11 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82774231/0 | 004Y  | 72 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785073/0 | 008   | 71 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785079/0 | 004Y  | 54 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785093/0 | 005a  | 13 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785093/0 | 005b  | 13 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785101/0 | 003   | 34 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82785117/0 | 006Y  | 45 | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82800014/1 | 011   | 2  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |
| 82800015/0 | 011   | 1  | 1    |            |       |    |      |      |       |    |      |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

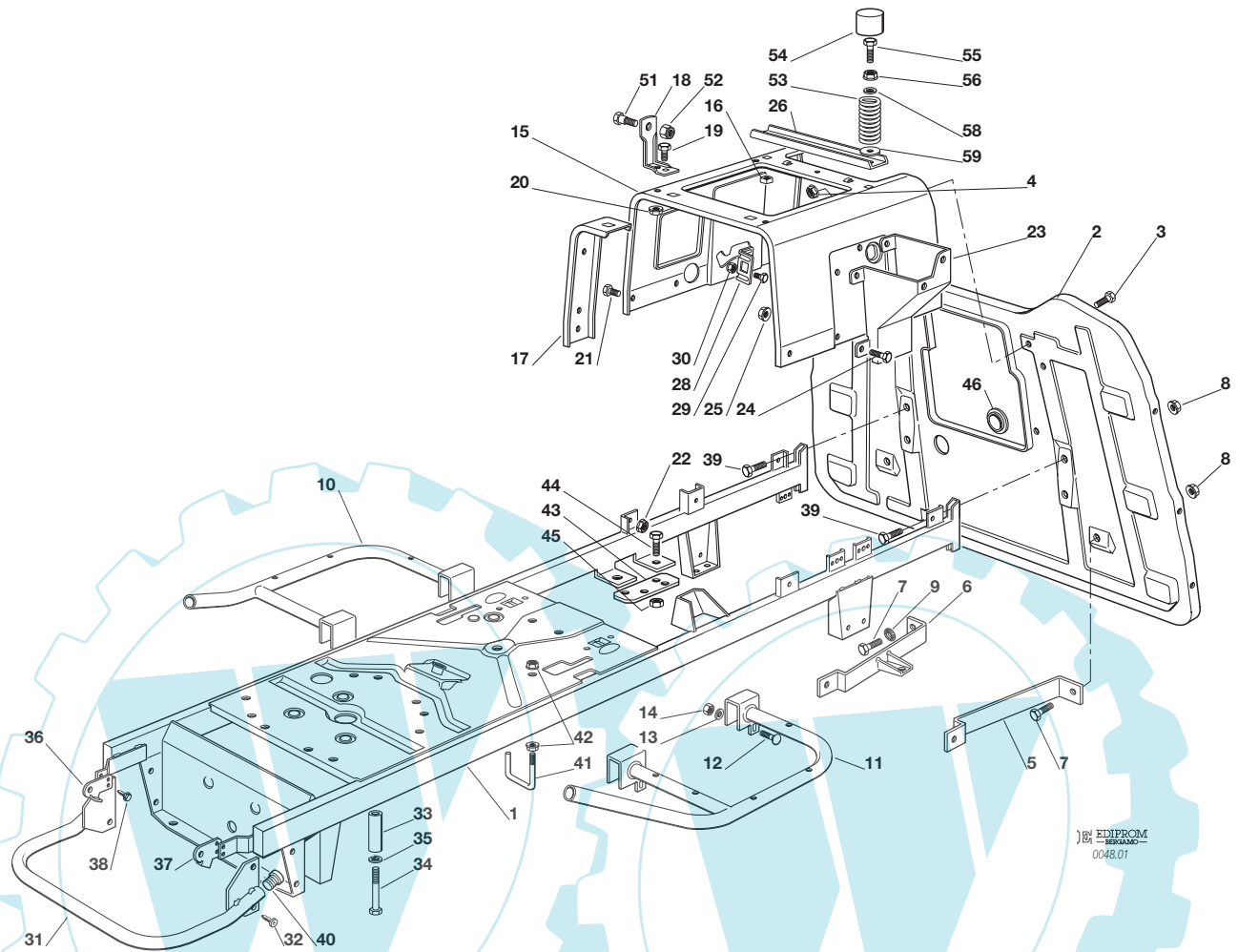


**TELAIO**  
**CHASSIS**  
**CHASSIS**  
**RAHMENSATZ**

2001

**001.0**

1 / 2

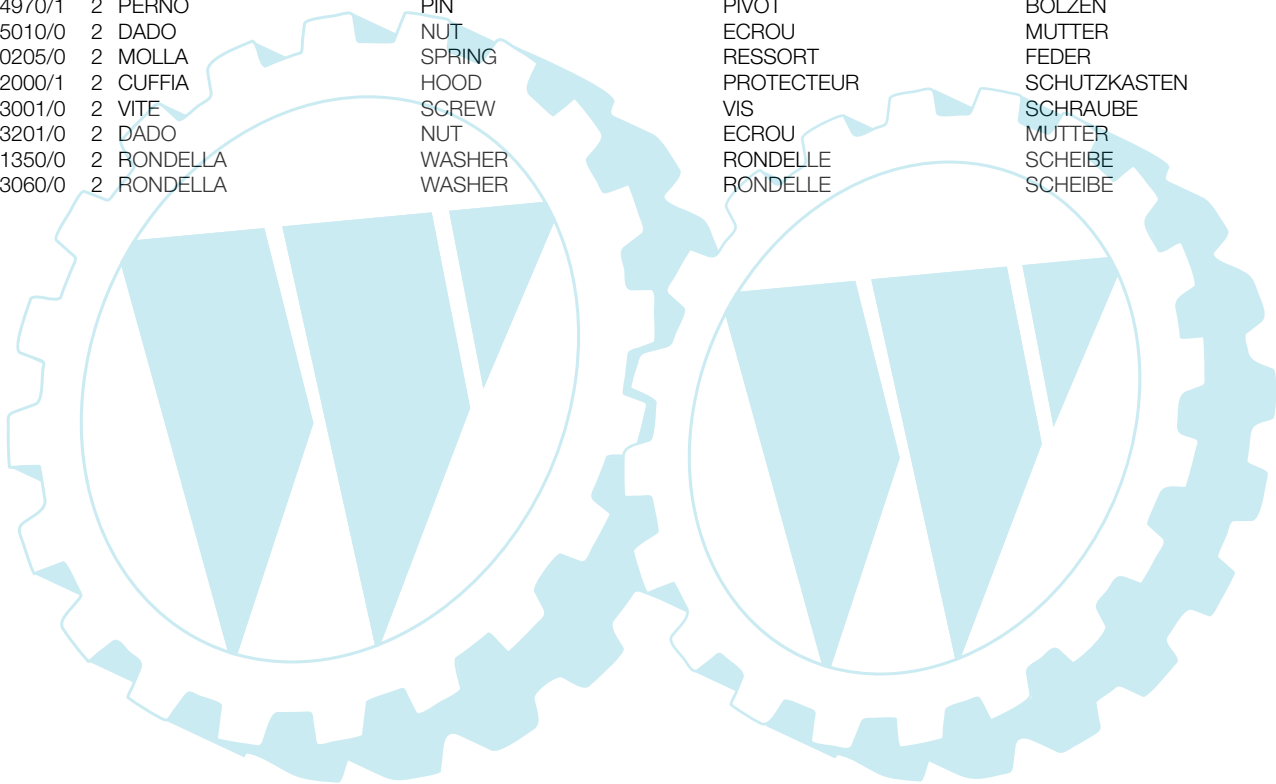


EDIPROM  
0048.01

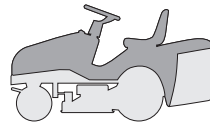
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION             | DESCRIPTION                 | BESCHREIBUNG               |
|----|------------|------|--------------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1  | 82800059/0 | 1    | TELAIO                   | CHASSIS                 | CHASSIS                     | RAHMENSATZ                 |
| 2  | 82547021/1 | 1    | PIASTRA                  | PLATE                   | PLAQUE                      | PLATTE                     |
| 3  | 12790780/0 | 4    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 4  | 12292102/0 | 4    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 5  | 25650046/0 | 1    | RINFORZO SINISTRO        | PLATE STIFFENING, LEFT  | REINFORCEMENT PLAQUE GAUCHE | LINKE PLATTE-VERSTAERKUNG  |
| 6  | 82650201/0 | 1    | RINFORZO DESTRO          | PLATE STIFFENING, RIGHT | REINFORCEMENT PLAQUE, DROIT | RECHTE PLATTE-VERSTAERKUNG |
| 7  | 12792610/0 | 4    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 8  | 12293201/0 | 6    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 9  | 12540260/0 | 1    | ROSETTA                  | WASHER                  | RONDELLE                    | SCHEIBE                    |
| 10 | 82800019/0 | 1    | SUPPORTO PEDANA DESTRA   | RIGHT FOOTBOARD SUPPORT | MARCHEPIED DROITE SUPPORT   | RECHTE FUSSBRETTHALTER     |
| 11 | 82800021/0 | 1    | SUPPORTO PEDANA SINISTRA | LEFT FOOTBOARD SUPPORT  | SUPPORT MARCHEPIED GAUCHE   | LINKE FUSSBRETTHALTER      |
| 12 | 12815240/0 | 4    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 13 | 12523040/0 | 4    | ROSETTA                  | WASHER                  | RONDELLE                    | SCHEIBE                    |
| 14 | 12154510/0 | 4    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 15 | 25785119/0 | 1    | SUPPORTO SEDILE          | SEAT SUPPORT            | SUPPORT SIEGE               | SITZHALTER                 |
| 16 | 12360420/0 | 2    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 17 | 25650055/0 | 2    | RINFORZO                 | PLATE STIFFENING        | REINFORCEMENT PLAQUE        | PLATTEVERSTAERKUNG         |
| 18 | 25755008/0 | 2    | SQUADRETTA               | BRACKET                 | EQUERRE-SUPPORT             | WINKEL                     |
| 19 | 12792610/0 | 2    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 20 | 12293201/0 | 2    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 21 | 12790780/0 | 4    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 22 | 12292102/0 | 4    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 23 | 25785057/0 | 1    | SUPPORTO                 | SUPPORT                 | SUPPORT                     | HALTER                     |
| 24 | 12790780/0 | 4    | VITE                     | SCREW                   | VIS                         | SCHRAUBE                   |
| 25 | 12292102/0 | 4    | DADO                     | NUT                     | ECROU                       | MUTTER                     |
| 26 | 25650056/0 | 1    | RINFORZO                 | PLATE STIFFENING        | REINFORCEMENT PLAQUE        | PLATTEVERSTAERKUNG         |
| 28 | 25755016/0 | 1    | SQUADRETTA               | BRACKET                 | EQUERRE-SUPPORT             | WINKEL                     |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                       | DESCRIPTION               | DESCRIPTION                      | BESCHREIBUNG                 |
|----|------------|------|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 29 | 12789000/0 | 2    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 30 | 12154330/0 | 2    | DADO                              | NUT                       | ECROU                            | MUTTER                       |
| 31 | 82869011/0 | 1    | PROTEZIONE SILENZIATORE           | MUFFLER PROTECTION        | PROTECTION SILENCIEUX            | AUSPUFFSCHUTZ                |
| 32 | 12734995/0 | 4    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 33 | 25580011/0 | 2    | PIOLO GUIDACINGHIA <b>(mecc.)</b> | BELT GUIDE <b>(mech.)</b> | GUIDE DE COURROIRE <b>(mec.)</b> | RIEMENFÜHRUNG <b>(mech.)</b> |
| 34 | 12691700/0 | 2    | VITE <b>(mecc.)</b>               | SCREW <b>(mech.)</b>      | VIS <b>(mec.)</b>                | SCHRAUBE <b>(mech.)</b>      |
| 35 | 12583500/0 | 2    | GROWER <b>(mecc.)</b>             | GROWER <b>(mech.)</b>     | GROWER <b>(mec.)</b>             | GROWER <b>(mech.)</b>        |
| 36 | 25547089/0 | 1    | PIASTRINA DESTRA                  | RIGHT PLATE               | PLAQUE DROITE                    | RECHTE PLATTE                |
| 37 | 25547091/0 | 1    | PIASTRINA SINISTRA                | LEFT PLATE                | PLAQUE GAUCHE                    | LINKE PLATTE                 |
| 38 | 12731580/0 | 4    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 39 | 12792610/0 | 2    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 40 | 18566110/0 | 2    | PUNTALE                           | CAP                       | BOUCHON                          | PFROPFEN                     |
| 41 | 25580019/0 | 1    | PIOLO GUIDACINGHIA                | BELT GUIDE                | GUIDE DE COURROIRE               | RIEMENFÜHRUNG                |
| 42 | 12292102/0 | 2    | DADO                              | NUT                       | ECROU                            | MUTTER                       |
| 43 | 25547101/0 | 2    | PIASTRINA                         | PLATE                     | PLAQUETTE                        | PLATTE                       |
| 44 | 12793102/0 | 2    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 45 | 12155000/0 | 2    | DADO                              | NUT                       | ECROU                            | MUTTER                       |
| 46 | 22110275/0 | 1    | TAPPO                             | CAP                       | BOUCHON                          | TANKVERSCHLUSS               |
| 51 | 22524970/1 | 2    | PERNO                             | PIN                       | PIVOT                            | BOLZEN                       |
| 52 | 12155010/0 | 2    | DADO                              | NUT                       | ECROU                            | MUTTER                       |
| 53 | 25430205/0 | 2    | MOLLA                             | SPRING                    | RESSORT                          | FEDER                        |
| 54 | 25122000/1 | 2    | CUFFIA                            | HOOD                      | PROTECTEUR                       | SCHUTZKASTEN                 |
| 55 | 25943001/0 | 2    | VITE                              | SCREW                     | VIS                              | SCHRAUBE                     |
| 56 | 12293201/0 | 2    | DADO                              | NUT                       | ECROU                            | MUTTER                       |
| 58 | 12521350/0 | 2    | RONDELLA                          | WASHER                    | RONDELLE                         | SCHEIBE                      |
| 59 | 12523060/0 | 2    | RONDELLA                          | WASHER                    | RONDELLE                         | SCHEIBE                      |

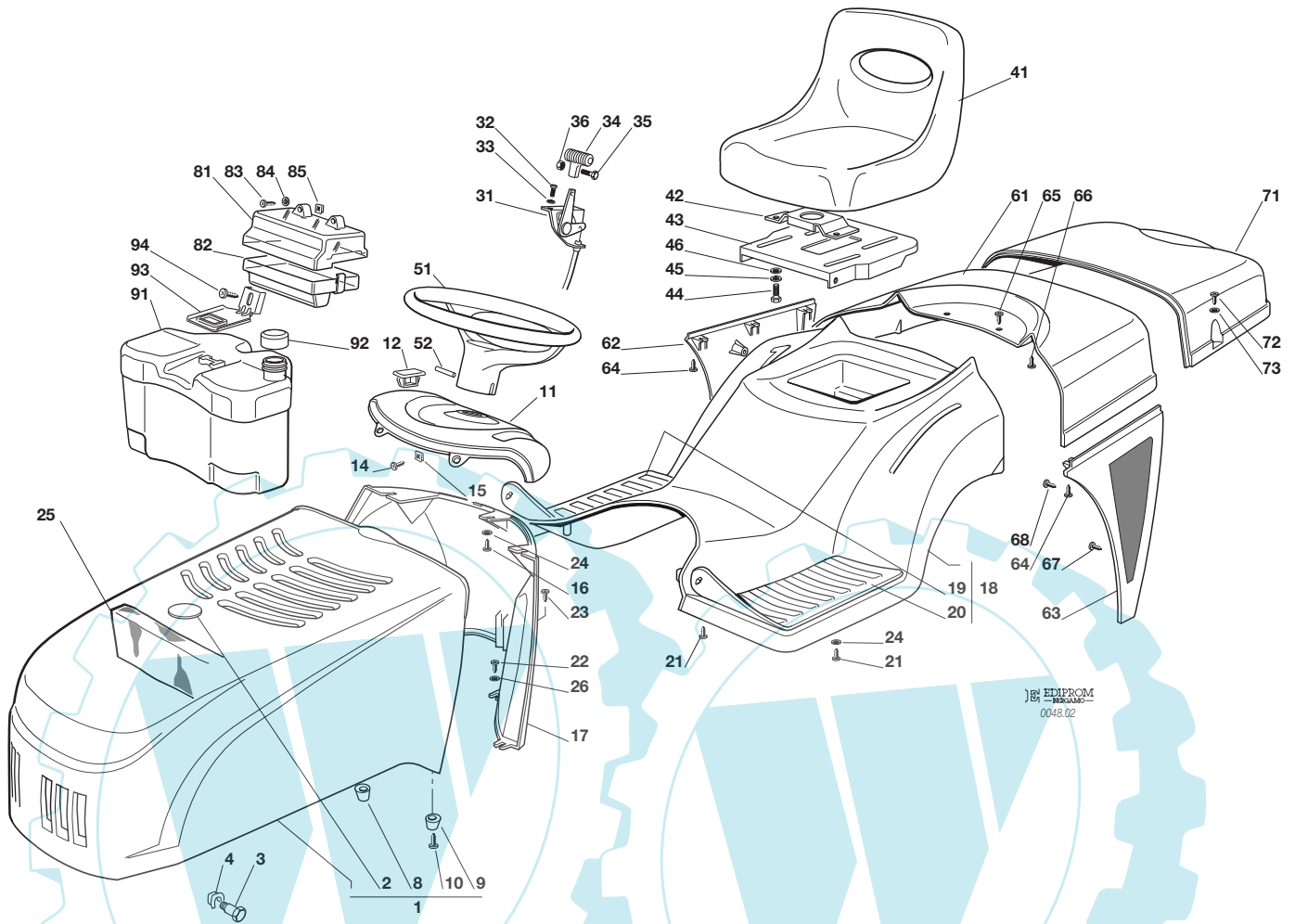


|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**CARROZZERIA  
BODY  
CARROSSERIE  
KARROSSERIE**

|              |
|--------------|
| 2001         |
| <b>002.0</b> |
| 1 / 2        |

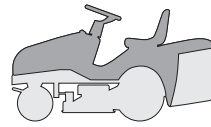


| N. | CODE   | Q.TY | DESCRIZIONE                                  | DESCRIPTION                                   | DESCRIPTION   | BESCHREIBUNG                             |
|----|--|------|--|---|---|--|
| 1  | 82076902/0<br>82076903/0<br>82076904/0<br>82076905/0 | 1    | COFANO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU    | ENGINE HOOD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE | CAPOT<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU             | HAUBESATZ<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU |
| 2  | 25547025/0<br>25547026/0<br>25547027/0<br>25547028/0 | 1    | PIASTRINA<br>ROSSA<br>VERDE<br>GIALLA<br>BLU | PLATE<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE       | PLAQUE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU            | PLATTE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU    |
| 3  | 25510045/0   | 2    | PERNO  | PIN   | PIVOT   | BOLZEN                                   |
| 4  | 12436050/0   | 2    | PIASTRINA                                    | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                   |
| 8  | 25580012/0   | 1    | PIOLO DESTRO                                 | RIGHT PIN                                     | BONDON DROITE                                       | RECHTE DÜBEL                             |
| 9  | 25580013/0   | 1    | PIOLO SINISTRO                               | LEFT PIN                                      | BONDON GAUCHE                                       | LINKE DÜBEL                              |
| 10 | 12727356/0   | 2    | VITE   | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                 |
| 11 | 25120159/0<br>25120160/0<br>25120161/0<br>12120162/0 | 1    | CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU | DASHBOARD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE   | TABEUAU COMMANDES<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU | KONSOLE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU   |
| 12 | 25547054/0<br>25547055/0<br>25547056/0<br>25547057/0 | 1    | PIASTRINA<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU | PLATE<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE       | PLAQUE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU            | PLATTE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU    |
| 14 | 12735110/0   | 2    | VITE   | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                 |
| 15 | 12437502/0   | 2    | PIASTRINA                                    | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                   |
| 16 | 12735402/0   | 3    | VITE   | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                 |
| 17 | 25785025/2<br>25785032/2                             | 1    | SUPPORTO CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE         | DASHBOARD SUPPORT<br>RED<br>GREEN             | SUPPORT TABEUAU COMM.<br>ROUGE<br>VERT              | KONSOLEHALTER<br>ROT<br>GRÜN             |



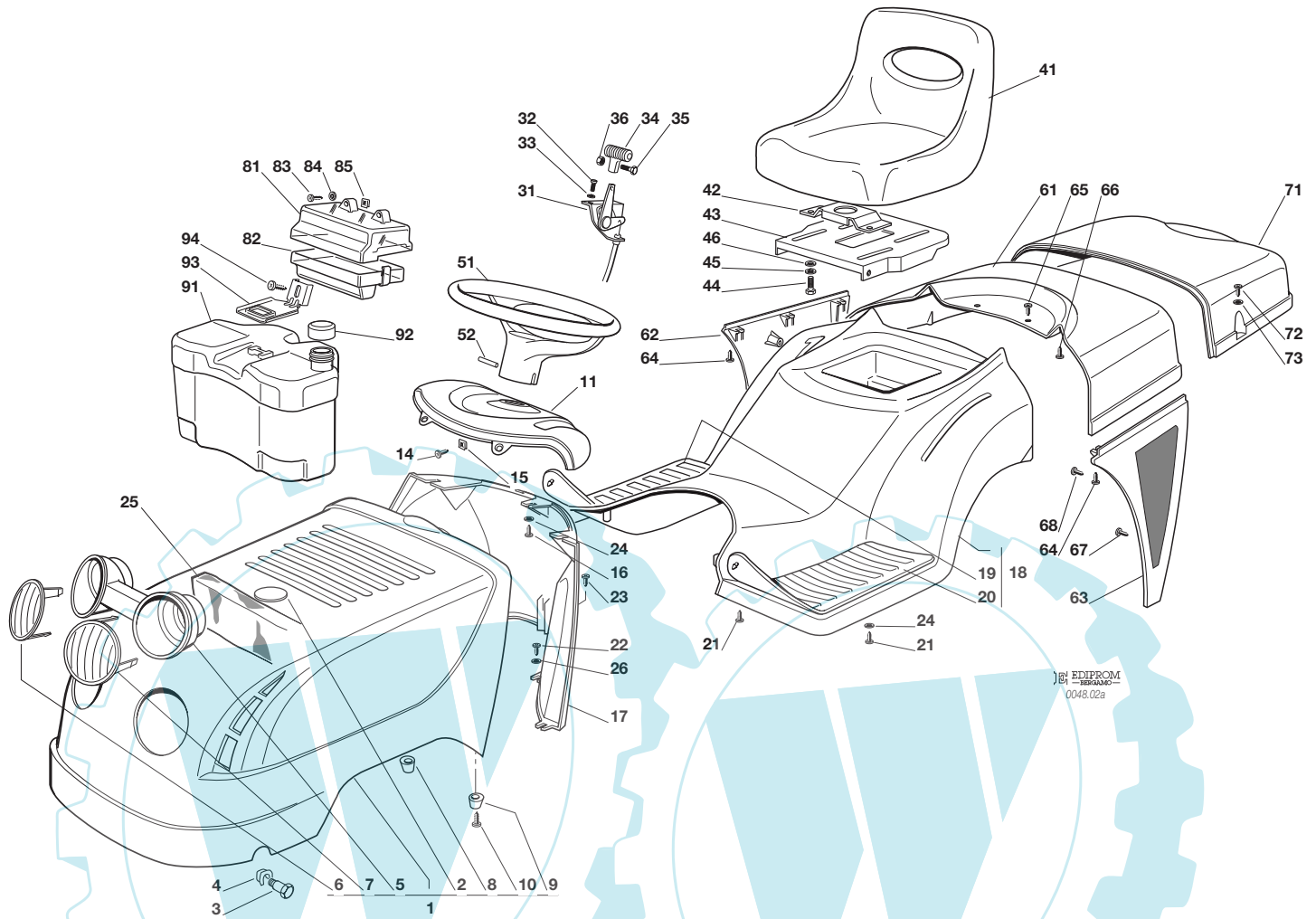
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                           | DESCRIPTION                        | DESCRIPTION                              | BESCHREIBUNG                      |
|----|------------|------|---------------------------------------|------------------------------------|--|-----------------------------------|
|    | 25785033/2 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 25785034/2 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE                       | WHEELS COVER                       | COUVRE-ROUES                             | RADENKAPPE                        |
|    | 82110001/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 82110002/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 82110003/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 82110004/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE (hydro)               | WHEELS COVER (hydro)               | COUVRE-ROUES (hydro)                     | RADENKAPPE (hydro)                |
|    | 82110007/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 82110008/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 82110009/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 82110010/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 19 | 25110264/1 | 1    | COPRIPEDANA DESTRA                    | RIGHT FOOTBOARDCOVER               | COUVRE MARCHEPIED DRO.                   | RECHTE FUSSBRETT<br>DECKEL        |
| 20 | 25110263/1 | 1    | COPRIPEDANA SINISTRA                  | LEFT FOOTBOARD COVER               | COUVRE MARCHEPIED GAU.                   | LINKE FUSSBRETTDECKEL             |
| 21 | 12735410/0 | 6    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 22 | 12735402/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 23 | 12728680/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 24 | 12523040/0 | 5    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 25 | 25730005/1 | 1    | SEPARATORE ASPIRAZ.<br>13 HP TECUMSEH | INTAKE SEPARATOR<br>13 HP TECUMSEH | SEPARATEUR ASPIRATIONS<br>13 HP TECUMSEH | AUGENABSCHIEDER<br>13 HP TECUMSEH |
| 26 | 12523050/0 | 4    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 31 | 82000207/0 | 1    | ACCELERATORE                          | ACCELERATOR                        | ACCELERATEUR                             | GAS ZUG                           |
| 32 | 12788512/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 33 | 12581200/0 | 2    | GROWER                                | GROWER                             | GROWER                                   | GROWER                            |
| 34 | 25394501/0 | 1    | MANOPOLINA                            | HANDLE                             | POIGNE                                   | GRIFF                             |
| 35 | 12726388/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 36 | 12290800/0 | 1    | DADO                                  | NUT                                | ECROU                                    | MUTTER                            |
| 41 | 25722453/1 | 1    | SEDILE                                | SEAT                               | SIEGE                                    | SITZ                              |
| 42 | 25785114/0 | 1    | SUPPORTO                              | SUPPORT                            | SUPPORT                                  | HALTER                            |
| 43 | 25547033/0 | 1    | PIASTRA                               | PLATE                              | PLAQUE                                   | PLATTE                            |
| 44 | 12793101/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 45 | 12583500/0 | 4    | GROWER                                | GROWER                             | GROWER                                   | GROWER                            |
| 46 | 12523060/0 | 4    | RONDELLA                              | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 51 | 25961201/0 | 1    | VOLANTE                               | STEERING WHEEL                     | VOLANT                                   | LENKRAD                           |
| 52 | 12620299/0 | 1    | SPINA                                 | PIN                                | GOUPILLE                                 | STIFT                             |
| 61 | ☛          | 1    | COPERTURA                             | COVER                              | COUVRE                                   | KAPPE                             |
|    | 25110179/0 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 25110199/0 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 25110200/0 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 25110201/0 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 62 | 25600033/0 | 1    | PROTEZIONE DESTRA, NERA               | RIGHT GUARD, BLACK                 | PROTECTION DROITE, NOIR                  | RECHTE SCHUTZE, SCHWARZ           |
| 63 | 25600034/0 | 1    | PROTEZIONE SINISTRA, NERA             | LEFT GUARD, BLACK                  | PROTECTION GAUCHE, NOIR                  | LINKE SCHUTZE, SCHWARZ            |
| 64 | 12735402/0 | 6    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 65 | 12734995/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 66 | 12735402/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 67 | 12735402/0 | 3    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 68 | 12735402/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 71 | ☛          | 1    | COPERTURA SACCO                       | GRASS-CATCHER COVER                | COUVRE-BAC                               | SACKKAPPE                         |
|    | 25110178/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 25110196/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 25110197/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 25110198/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 72 | 12729601/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 73 | 12521331/0 | 4    | RONDELLA                              | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 81 | 25600020/0 | 1    | PROTEZIONE SUPERIORE                  | UPPER GUARD                        | PROTECTION SUPERIEUR                     | OBERSCHUTZ                        |
| 82 | 25600021/1 | 1    | PROTEZIONE INFERIORE                  | LOWER GUARD                        | PROTECTION INFERIEUR                     | UNTERSCHUTZ                       |
| 83 | 12728460/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 84 | 12521320/0 | 2    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 85 | 12437502/0 | 2    | PIASTRINA                             | PLATE                              | PLAQUE                                   | PLÄTTE                            |
| 91 | 25735116/1 | 1    | SERBATOIO                             | TANK                               | RESERVOIR                                | TANK                              |
| 92 | 25795000/0 | 1    | TAPPO                                 | CAP                                | BOUCHON                                  | TANKVERSCHLUSS                    |
| 93 | 25774258/0 | 1    | SUPPORTO                              | SUPPORT                            | SUPPORT                                  | HALTER                            |
| 94 | 12735110/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |

|         |          |          |          |
|---------|----------|----------|----------|
| J92     | JP92     | JT92     | JR92     |
| J92 hy. | JP92 hy. | JT92 hy. | JR92 hy. |



**CARROZZERIA  
BODY  
CARROSSERIE  
KARROSSERIE**

|               |
|---------------|
| 2001          |
| <b>002a.0</b> |
| 1 / 2         |



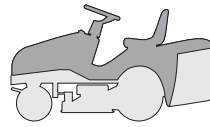
| N. | CODE   | Q.TY | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION   | DESCRIPTION   | BESCHREIBUNG                                 |
|----|--|------|---|---|---|--|
| 1  | 82076897/0<br>82076898/0<br>82076899/0<br>82076900/0 | 1    | COFANO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU             | ENGINE HOOD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE       | CAPOT<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU                 | HAUBESATZ<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU     |
| 2  | 25547025/0<br>25547026/0<br>25547027/0<br>25547028/0 | 1    | PIASTRINA<br>ROSSA<br>VERDE<br>GIALLA<br>BLU          | PLATE<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE             | PLAQUE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU                | PLATTE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU        |
| 3  | 25510039/0   | 2    | PERNO   | PIN   | PIVOT   | BOLZEN                                       |
| 4  | 12436050/0   | 2    | PIASTRINA   | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                       |
| 5  | 25485002/0   | 1    | PARABOLA FARI   | LIGHTS PARABOLA                                     | PARABOLE  | SCHWEINWERFERPARABEL                         |
| 6  | 25410866/0   | 1    | MASCHERINA DESTRA                                     | RIGHT GRILL   | PANNEAU DROITE  | RECHTE SCHUTZ                                |
| 7  | 25410867/0   | 1    | MASCHERINA SINISTRA                                   | LEFT GRILL  | PANNEAU GAUCHE  | LINKE SCHUTZ                                 |
| 8  | 25580012/0   | 1    | PIOLO DESTRO  | RIGHT PIN   | BONDON DROITE   | RECHTE DÜBEL                                 |
| 9  | 25580013/0   | 1    | PIOLO SINISTRO  | LEFT PIN  | BONDON GAUCHE   | LINKE DÜBEL                                  |
| 10 | 12727356/0   | 2    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 11 | 25120159/0<br>25120160/0<br>25120161/0<br>25120162/0 | 1    | CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU          | DASHBOARD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE         | TABLEAU COMMANDES<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU     | KONSOLE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU       |
| 14 | 12735110/0   | 2    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 15 | 12437502/0   | 2    | PIASTRINA   | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                       |
| 16 | 12735402/0   | 3    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 17 | 25785025/2<br>25785032/2<br>25785033/2<br>25785034/2 | 1    | SUPPORTO CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU | DASHBOARD SUPPORT<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE | SUPPORT TABLEAU COMM.<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU | KONSOLEHALTER<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                           | DESCRIPTION                        | DESCRIPTION                              | BESCHREIBUNG                      |
|----|------------|------|---------------------------------------|------------------------------------|--|-----------------------------------|
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE                       | WHEELS COVER                       | COUVRE-ROUES                             | RADENKAPPE                        |
|    | 82110001/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 82110002/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 82110003/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 82110004/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE (hydro)               | WHEELS COVER (hydro)               | COUVRE-ROUES (hydro)                     | RADENKAPPE (hydro)                |
|    | 82110007/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 82110008/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 82110009/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 82110010/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 19 | 25110264/1 | 1    | COPRIPEDANA DESTRA                    | RIGHT FOOTBOARDCOVER               | COUVRE MARCHEPIED DRO.                   | RECHTE FUSSBRETTDECKEL            |
| 20 | 25110263/1 | 1    | COPRIPEDANA SINISTRA                  | LEFT FOOTBOARD COVER               | COUVRE MARCHEPIED GAU.                   | LINKE FUSSBRETTDECKEL             |
| 21 | 12735410/0 | 6    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 22 | 12735402/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 23 | 12728680/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 24 | 12523040/0 | 5    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 25 | 25730005/1 | 1    | SEPARATORE ASPIRAZ.<br>13 HP TECUMSEH | INTAKE SEPARATOR<br>13 HP TECUMSEH | SEPARATEUR ASPIRATIONS<br>13 HP TECUMSEH | AUGENABSCHIEDER<br>13 HP TECUMSEH |
| 26 | 12523050/0 | 4    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 31 | 82000207/0 | 1    | ACCELERATORE                          | ACCELERATOR                        | ACCELERATEUR                             | GAS ZUG                           |
| 32 | 12788512/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 33 | 12581200/0 | 2    | GROWER                                | GROWER                             | GROWER                                   | GROWER                            |
| 34 | 25394501/0 | 1    | MANOPOLINA                            | HANDLE                             | POIGNE                                   | GRIF                              |
| 35 | 12726388/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 36 | 12290800/0 | 1    | DADO                                  | NUT                                | ECROU                                    | MUTTER                            |
| 41 | 25722453/1 | 1    | SEDILE                                | SEAT                               | SIEGE                                    | SITZ                              |
| 42 | 25785114/0 | 1    | SUPPORTO                              | SUPPORT                            | SUPPORT                                  | HALTER                            |
| 43 | 25547033/0 | 1    | PIASTRA                               | PLATE                              | PLAQUE                                   | PLATTE                            |
| 44 | 12793101/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 45 | 12583500/0 | 4    | GROWER                                | GROWER                             | GROWER                                   | GROWER                            |
| 46 | 12523060/0 | 4    | RONDELLA                              | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 51 | 25961201/0 | 1    | VOLANTE                               | STEERING WHEEL                     | VOLANT                                   | LENKRAD                           |
| 52 | 12620299/0 | 1    | SPINA                                 | PIN                                | GOUPILLE                                 | STIFT                             |
| 61 | ☛          | 1    | COPERTURA                             | COVER                              | COUVRE                                   | KAPPE                             |
|    | 25110179/0 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 25110199/0 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 25110200/0 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 25110201/0 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 62 | 25600033/0 | 1    | PROTEZIONE DESTRA, NERA               | RIGHT GUARD, BLACK                 | PROTECTION DROITE, NOIR                  | RECHTE SCHUTZE, SCHWARZ           |
| 63 | 25600034/0 | 1    | PROTEZIONE SINISTRA, NERA             | LEFT GUARD, BLACK                  | PROTECTION GAUCHE, NOIR                  | LINKE SCHUTZE, SCHWARZ            |
| 64 | 12735402/0 | 6    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 65 | 12734995/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 66 | 12735402/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 67 | 12735402/0 | 3    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 68 | 12735402/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 71 | ☛          | 1    | COPERTURA SACCO                       | GRASS-CATCHER COVER                | COUVRE-BAC                               | SACKKAPPE                         |
|    | 25110178/1 |      | ROSSO                                 | RED                                | ROUGE                                    | ROT                               |
|    | 25110196/1 |      | VERDE                                 | GREEN                              | VERT                                     | GRÜN                              |
|    | 25110197/1 |      | GIALLO                                | YELLOW                             | JAUNE                                    | GELB                              |
|    | 25110198/1 |      | BLU                                   | BLUE                               | BLEU                                     | BLAU                              |
| 72 | 12729601/0 | 4    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 73 | 12521331/0 | 4    | RONDELLA                              | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 81 | 25600020/0 | 1    | PROTEZIONE SUPERIORE                  | UPPER GUARD                        | PROTECTION SUPERIEUR                     | OBERSCHUTZ                        |
| 82 | 25600021/1 | 1    | PROTEZIONE INFERIORE                  | LOWER GUARD                        | PROTECTION INFERIEUR                     | UNTERSCHUTZ                       |
| 83 | 12728460/0 | 2    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |
| 84 | 12521320/0 | 2    | ROSETTA                               | WASHER                             | RONDELLE                                 | SCHEIBE                           |
| 85 | 12437502/0 | 2    | PIASTRINA                             | PLATE                              | PLAQUE                                   | PLÄTTE                            |
| 91 | 25735116/1 | 1    | SERBATOIO                             | TANK                               | RESERVOIR                                | TANK                              |
| 92 | 25795000/0 | 1    | TAPPO                                 | CAP                                | BOUCHON                                  | TANKVERSCHLUSS                    |
| 93 | 25774258/0 | 1    | SUPPORTO                              | SUPPORT                            | SUPPORT                                  | HALTER                            |
| 94 | 12735110/0 | 1    | VITE                                  | SCREW                              | VIS                                      | SCHRAUBE                          |

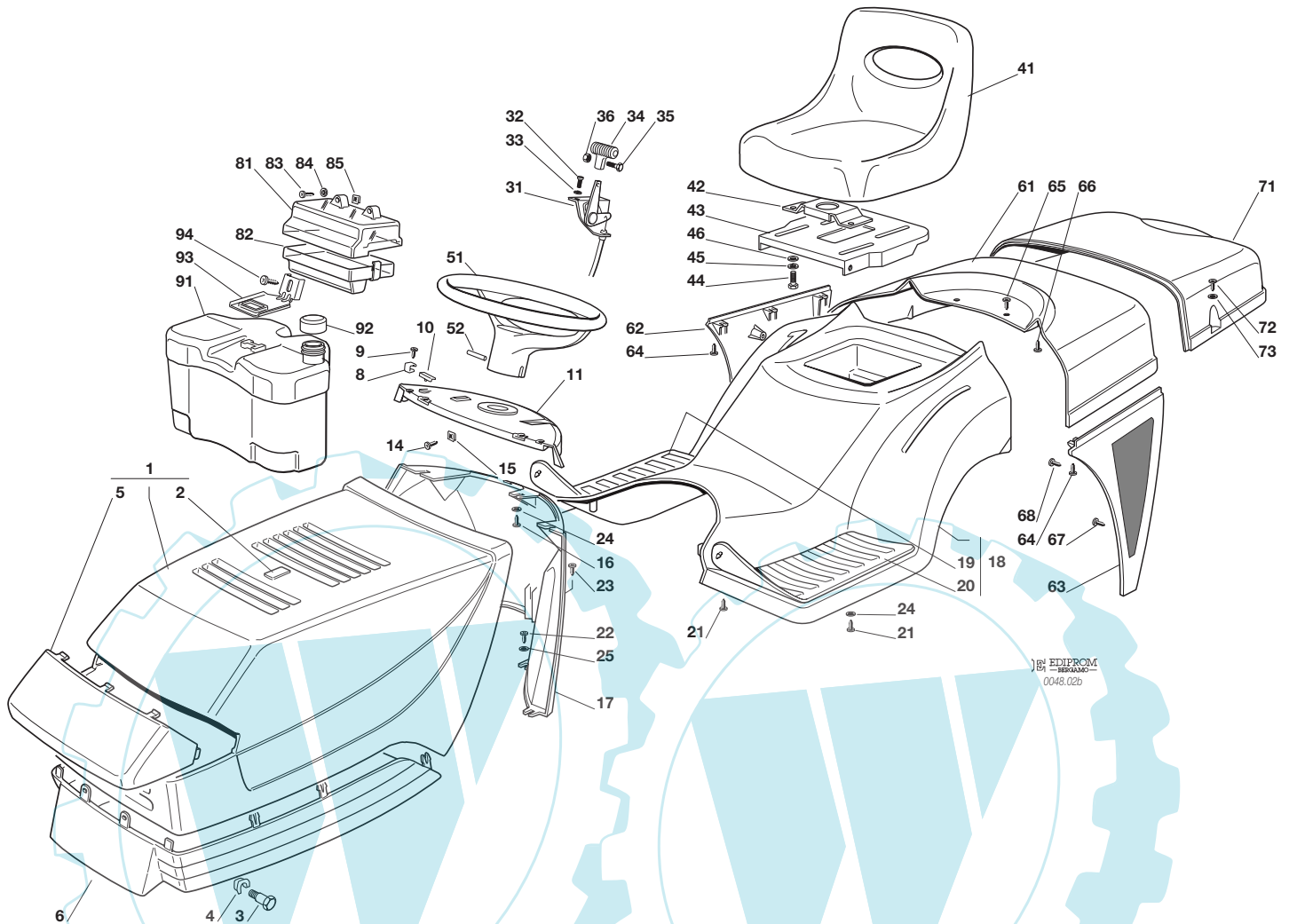


|         |          |                 |          |
|---------|----------|-----------------|----------|
| J92     | JP92     | <b>JT92</b>     | JR92     |
| J92 hy. | JP92 hy. | <b>JT92 hy.</b> | JR92 hy. |



**CARROZZERIA  
BODY  
CARROSSERIE  
KARROSSERIE**

|               |
|---------------|
| 2001          |
| <b>002b.0</b> |
| 1 / 2         |

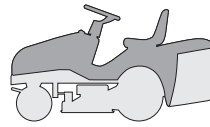


| N. | CODE   | Q.TY | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION   | DESCRIPTION   | BESCHREIBUNG                                 |
|----|--|------|---|---|---|--|
| 1  | 82076802/1<br>82076803/0<br>82076806/0<br>82076808/0 | 1    | COFANO SUPERIORE<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU   | UPPER ENGINE HOOD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE | CAPOT SUPERIEURE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU      | OBERHAUBESATZ<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU |
| 2  | 25547016/1<br>25547015/0<br>25547014/0<br>25547024/0 | 1    | PIASTRINA<br>ROSSA<br>VERDE<br>GIALLA<br>BLU          | PLATE<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE             | PLAQUE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU                | PLATTE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU        |
| 3  | 25510023/1   | 2    | PERNO   | PIN   | PIVOT   | BOLZEN                                       |
| 4  | 12436050/0   | 2    | PIASTRINA   | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                       |
| 5  | 25410858/0   | 1    | MASCHERINA  | GRILL   | PANNEAU   | SCHUTZ                                       |
| 6  | 25076802/0   | 1    | COFANO INFERIORE                                      | LOWER ENGINE HOOD                                   | CAPOT INFERIEURE  | UNTERHAUBESATZ                               |
| 8  | 25430215/0   | 2    | MOLLA AGGANCIAMENTO                                   | COUPLING SPRING                                     | RESSORT ACCROCHAGE                                      | KUPPLUNGSFEDER                               |
| 9  | 12728450/0   | 2    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 10 | 25260000/0   | 2    | GOMMINO   | GROMMET   | PROTECTION  | SCHUTZ                                       |
| 11 | 25120165/0<br>25120167/0<br>25120166/0<br>25120168/0 | 1    | CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU          | DASHBOARD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE         | TABLEAU COMMANDES<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU     | KONSOLE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU       |
| 14 | 12735110/0   | 2    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 15 | 12437502/0   | 2    | PIASTRINA   | PLATE   | PLAQUE  | PLATTE                                       |
| 16 | 12735402/0   | 3    | VITE  | SCREW   | VIS   | SCHRAUBE                                     |
| 17 | 25785036/2<br>25785038/2<br>25785037/2<br>25785046/2 | 1    | SUPPORTO CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO<br>BLU | DASHBOARD SUPPORT<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW<br>BLUE | SUPPORT TABLEAU COMM.<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE<br>BLEU | KONSOLEHALTER<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB<br>BLAU |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE               | DESCRIPTION          | DESCRIPTION             | BESCHREIBUNG            |
|----|------------|------|---------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE           | WHEELS COVER         | COUVRE-ROUES            | RADENKAPPE              |
|    | 82110001/1 |      | ROSSO                     | RED                  | ROUGE                   | ROT                     |
|    | 82110002/1 |      | VERDE                     | GREEN                | VERT                    | GRÜN                    |
|    | 82110003/1 |      | GIALLO                    | YELLOW               | JAUNE                   | GELB                    |
|    | 82110004/1 |      | BLU                       | BLUE                 | BLEU                    | BLAU                    |
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE (hydro)   | WHEELS COVER (hydro) | COUVRE-ROUES (hydro)    | RADENKAPPE (hydro)      |
|    | 82110007/1 |      | ROSSO                     | RED                  | ROUGE                   | ROT                     |
|    | 82110008/1 |      | VERDE                     | GREEN                | VERT                    | GRÜN                    |
|    | 82110009/1 |      | GIALLO                    | YELLOW               | JAUNE                   | GELB                    |
|    | 82110010/1 |      | BLU                       | BLUE                 | BLEU                    | BLAU                    |
| 19 | 25110264/1 | 1    | COPRIPEDANA DESTRA        | RIGHT FOOTBOARDCOVER | COUVRE MARCHEPIED DRO.  | RECHTE FUSSBRETTDECKEL  |
| 20 | 25110263/1 | 1    | COPRIPEDANA SINISTRA      | LEFT FOOTBOARD COVER | COUVRE MARCHEPIED GAU.  | LINKE FUSSBRETTDECKEL   |
| 21 | 12735410/0 | 6    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 22 | 12735402/0 | 4    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 23 | 12728680/0 | 1    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 24 | 12523040/0 | 5    | ROSETTA                   | WASHER               | RONDELLE                | SCHEIBE                 |
| 25 | 12523050/0 | 4    | ROSETTA                   | WASHER               | RONDELLE                | SCHEIBE                 |
| 31 | 82000207/0 | 1    | ACCELERATORE              | ACCELERATOR          | ACCELERATEUR            | GAS ZUG                 |
| 32 | 12788512/0 | 2    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 33 | 12581200/0 | 2    | GROWER                    | GROWER               | GROWER                  | GROWER                  |
| 34 | 25394501/0 | 1    | MANOPOLINA                | HANDLE               | POIGNE                  | GRIFF                   |
| 35 | 12726388/0 | 1    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 36 | 12290800/0 | 1    | DADO                      | NUT                  | ECROU                   | MUTTER                  |
| 41 | 25722453/1 | 1    | SEDILE                    | SEAT                 | SIEGE                   | SITZ                    |
| 42 | 25785114/0 | 1    | SUPPORTO                  | SUPPORT              | SUPPORT                 | HALTER                  |
| 43 | 25547033/0 | 1    | PIASTRA                   | PLATE                | PLAQUE                  | PLATTE                  |
| 44 | 12793101/0 | 4    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 45 | 12583500/0 | 4    | GROWER                    | GROWER               | GROWER                  | GROWER                  |
| 46 | 12523060/0 | 4    | RONDELLA                  | WASHER               | RONDELLE                | SCHEIBE                 |
| 51 | 25961201/0 | 1    | VOLANTE                   | STEERING WHEEL       | VOLANT                  | LENKRAD                 |
| 52 | 12620299/0 | 1    | SPINA                     | PIN                  | GOUPILLE                | STIFT                   |
| 61 | ☛          | 1    | COPERTURA                 | COVER                | COUVRE                  | KAPPE                   |
|    | 25110179/0 |      | ROSSO                     | RED                  | ROUGE                   | ROT                     |
|    | 25110199/0 |      | VERDE                     | GREEN                | VERT                    | GRÜN                    |
|    | 25110200/0 |      | GIALLO                    | YELLOW               | JAUNE                   | GELB                    |
|    | 25110201/0 |      | BLU                       | BLUE                 | BLEU                    | BLAU                    |
|    | 25600033/0 | 1    | PROTEZIONE DESTRA, NERA   | RIGHT GUARD, BLACK   | PROTECTION DROITE, NOIR | RECHTE SCHUTZE, SCHWARZ |
| 63 | 25600034/0 | 1    | PROTEZIONE SINISTRA, NERA | LEFT GUARD, BLACK    | PROTECTION GAUCHE, NOIR | LINKE SCHUTZE, SCHWARZ  |
| 64 | 12735402/0 | 6    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 65 | 12734995/0 | 2    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 66 | 12735402/0 | 2    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 67 | 12735402/0 | 3    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 68 | 12735402/0 | 4    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 71 | ☛          | 1    | COPERTURA SACCO           | GRASS-CATCHER COVER  | COUVRE-BAC              | SACKKAPPE               |
|    | 25110178/1 |      | ROSSO                     | RED                  | ROUGE                   | ROT                     |
|    | 25110196/1 |      | VERDE                     | GREEN                | VERT                    | GRÜN                    |
|    | 25110197/1 |      | GIALLO                    | YELLOW               | JAUNE                   | GELB                    |
|    | 25110198/1 |      | BLU                       | BLUE                 | BLEU                    | BLAU                    |
| 72 | 12729601/0 | 4    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 73 | 12521331/0 | 4    | RONDELLA                  | WASHER               | RONDELLE                | SCHEIBE                 |
| 81 | 25600020/0 | 1    | PROTEZIONE SUPERIORE      | UPPER GUARD          | PROTECTION SUPERIEUR    | OBERSCHUTZ              |
| 82 | 25600021/1 | 1    | PROTEZIONE INFERIORE      | LOWER GUARD          | PROTECTION INFERIEUR    | UNTERSCHUTZ             |
| 83 | 12728460/0 | 2    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |
| 84 | 12521320/0 | 2    | ROSETTA                   | WASHER               | RONDELLE                | SCHEIBE                 |
| 85 | 12437502/0 | 2    | PIASTRINA                 | PLATE                | PLAQUE                  | PLÄTTE                  |
| 91 | 25735116/1 | 1    | SERBATOIO                 | TANK                 | RESERVOIR               | TANK                    |
| 92 | 25795000/0 | 1    | TAPPO                     | CAP                  | BOUCHON                 | TANKVERSCHLUSS          |
| 93 | 25774258/0 | 1    | SUPPORTO                  | SUPPORT              | SUPPORT                 | HALTER                  |
| 94 | 12735110/0 | 1    | VITE                      | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                |

|         |          |          |          |
|---------|----------|----------|----------|
| J92     | JP92     | JT92     | JR92     |
| J92 hy. | JP92 hy. | JT92 hy. | JR92 hy. |

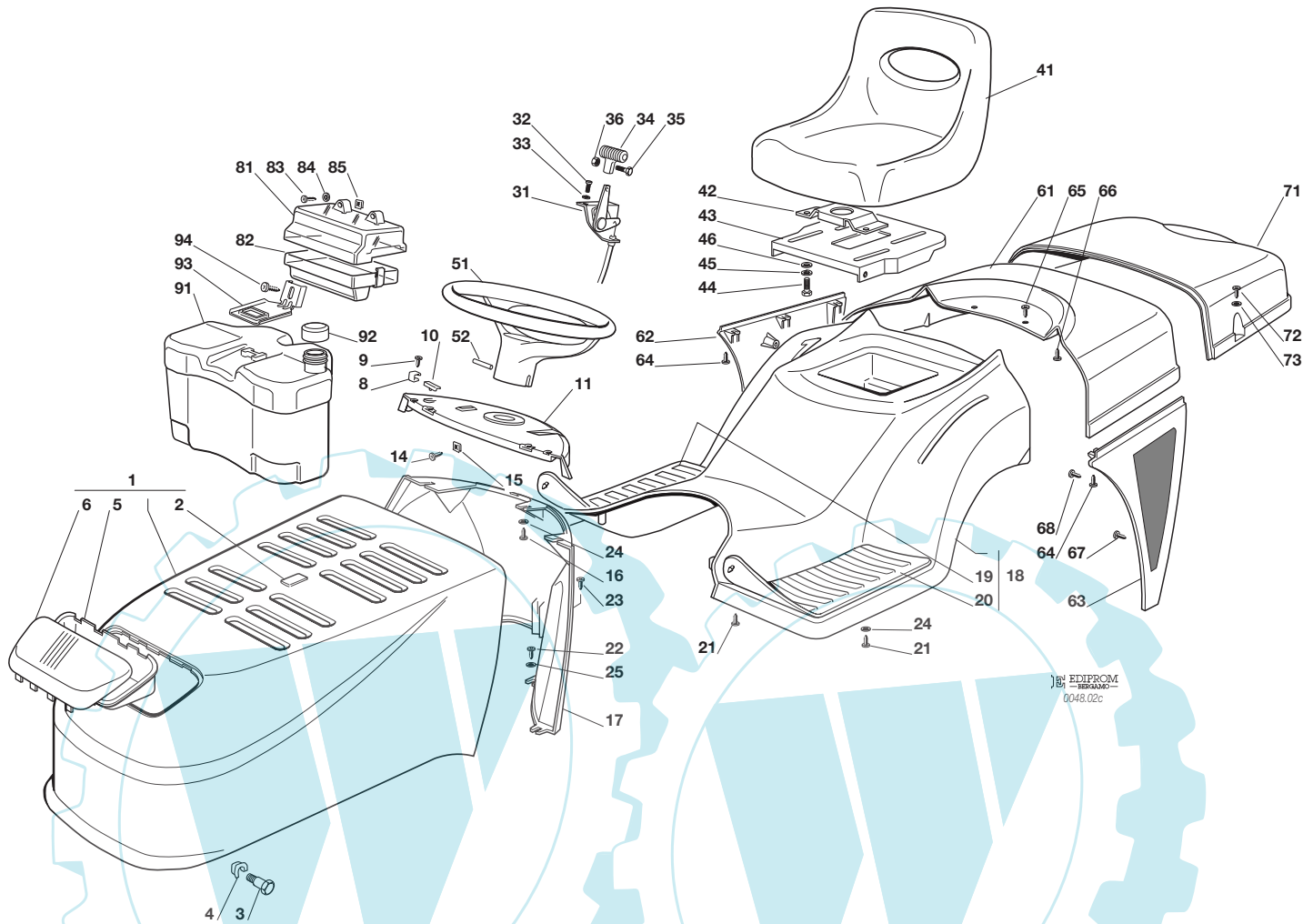


**CARROZZERIA**  
**BODY**  
**CARROSSERIE**  
**KARROSSERIE**

2001

**002c.0**

1 / 2

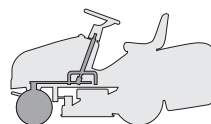


| N. | CODE                                   | Q.TY | DESCRIZIONE                                    | DESCRIPTION                                 | DESCRIPTION                                     | BESCHREIBUNG                         |
|----|--|------|--|---|---|--------------------------------------|
| 1  | 82076817/0<br>82076818/0<br>82076819/0 | 1    | COFANO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO             | ENGINE HOOD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW       | CAPOT<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE                 | HAUBESATZ<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB     |
| 2  | 25547016/1<br>25547015/0<br>25547014/0 | 1    | PIASTRINA<br>ROSSA<br>VERDE<br>GIALLA          | PLATE<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW             | PLAQUE<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE                | PLATTE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB        |
| 3  | 25510023/1                             | 2    | PERNO  | PIN   | PIVOT   | BOLZEN                               |
| 4  | 12436050/0                             | 2    | PIASTRINA                                      | PLATE                                       | PLAQUE  | PLATTE                               |
| 5  | 25485001/0                             | 1    | PARABOLA FARI                                  | LIGHTS PARABOLA                             | PARABOLE  | SCHEINWERFERPARABEL                  |
| 6  | 25410865/0                             | 1    | MASCHERINA                                     | GRILL                                       | PANNEAU   | SCHUTZ                               |
| 8  | 25430215/0                             | 2    | MOLLA AGGANCIO                                 | COUPLING SPRING                             | RESSORT ACCROCHAGE                              | KUPPLUNGSFEDER                       |
| 9  | 12728450/0                             | 2    | VITE   | SCREW                                       | VIS   | SCHRAUBE                             |
| 10 | 25260000/0                             | 2    | GOMMINO  | GROMMET                                     | PROTECTION                                      | SCHUTZ                               |
| 11 | 25120165/0<br>25120167/0<br>25120166/0 | 1    | CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO          | DASHBOARD<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW         | TABEUAU COMMANDES<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE     | KONSOLE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB       |
| 14 | 12735110/0                             | 2    | VITE   | SCREW                                       | VIS   | SCHRAUBE                             |
| 15 | 12437502/0                             | 2    | PIASTRINA                                      | PLATE                                       | PLAQUE  | PLATTE                               |
| 16 | 12735402/0                             | 3    | VITE   | SCREW                                       | VIS   | SCHRAUBE                             |
| 17 | 25785036/2<br>25785038/2<br>25785037/2 | 1    | SUPPORTO CRUSCOTTO<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO | DASHBOARD SUPPORT<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW | SUPPORT TABLEAU COMM.<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE | KONSOLEHALTER<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB |
| 18 | 82110001/1<br>82110002/1<br>82110003/1 | 1    | COPERTURA RUOTE<br>ROSSO<br>VERDE<br>GIALLO    | WHEELS COVER<br>RED<br>GREEN<br>YELLOW      | COUVRE-ROUES<br>ROUGE<br>VERT<br>JAUNE          | RADENKAPPE<br>ROT<br>GRÜN<br>GELB    |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                 | BESCHREIBUNG              |
|----|------------|------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 18 | ☛          | 1    | COPERTURA RUOTE <b>(hydro)</b> | WHEELS COVER <b>(hydro)</b> | COUVRE-ROUES <b>(hydro)</b> | RADENKAPPE <b>(hydro)</b> |
|    | 82110007/1 |      | ROSSO                          | RED                         | ROUGE                       | ROT                       |
|    | 82110008/1 |      | VERDE                          | GREEN                       | VERT                        | GRÜN                      |
|    | 82110009/1 |      | GIALLO                         | YELLOW                      | JAUNE                       | GELB                      |
| 19 | 25110264/1 | 1    | COPRIPEDANA DESTRA             | RIGHT FOOTBOARDCOVER        | COUVRE MARCHEPIED DRO.      | RECHTE FUSSBRETTDECKEL    |
| 20 | 25110263/1 | 1    | COPRIPEDANA SINISTRA           | LEFT FOOTBOARD COVER        | COUVRE MARCHEPIED GAU.      | LINKE FUSSBRETTDECKEL     |
| 21 | 12735410/0 | 6    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 22 | 12735402/0 | 4    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 23 | 12728680/0 | 1    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 24 | 12523040/0 | 5    | ROSETTA                        | WASHER                      | RONDELLE                    | SCHEIBE                   |
| 25 | 12523050/0 | 4    | ROSETTA                        | WASHER                      | RONDELLE                    | SCHEIBE                   |
| 31 | 82000207/0 | 1    | ACCELERATORE                   | ACCELERATOR                 | ACCELERATEUR                | GAS ZUG                   |
| 32 | 12788512/0 | 2    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 33 | 12581200/0 | 2    | GROWER                         | GROWER                      | GROWER                      | GROWER                    |
| 34 | 25394501/0 | 1    | MANOPOLINA                     | HANDLE                      | POIGNE                      | GRIF                      |
| 35 | 12726388/0 | 1    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 36 | 12290800/0 | 1    | DADO                           | NUT                         | ECROU                       | MUTTER                    |
| 41 | 25722453/1 | 1    | SEDILE                         | SEAT                        | SIEGE                       | SITZ                      |
| 42 | 25785114/0 | 1    | SUPPORTO                       | SUPPORT                     | SUPPORT                     | HALTER                    |
| 43 | 25547033/0 | 1    | PIASTRA                        | PLATE                       | PLAQUE                      | PLATTE                    |
| 44 | 12793101/0 | 4    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 45 | 12583500/0 | 4    | GROWER                         | GROWER                      | GROWER                      | GROWER                    |
| 46 | 12523060/0 | 4    | RONDELLA                       | WASHER                      | RONDELLE                    | SCHEIBE                   |
| 51 | 25961201/0 | 1    | VOLANTE                        | STEERING WHEEL              | VOLANT                      | LENKRAD                   |
| 52 | 12620299/0 | 1    | SPINA                          | PIN                         | GOUPILLE                    | STIFT                     |
| 61 | ☛          | 1    | COPERTURA                      | COVER                       | COUVRE                      | KAPPE                     |
|    | 25110179/0 |      | ROSSO                          | RED                         | ROUGE                       | ROT                       |
|    | 25110199/0 |      | VERDE                          | GREEN                       | VERT                        | GRÜN                      |
|    | 25110200/0 |      | GIALLO                         | YELLOW                      | JAUNE                       | GELB                      |
| 62 | 25600033/0 | 1    | PROTEZIONE DESTRA, NERA        | RIGHT GUARD, BLACK          | PROTECTION DROITE, NOIR     | RECHTE SCHUTZE, SCHWARZ   |
| 63 | 25600034/0 | 1    | PROTEZIONE SINISTRA, NERA      | LEFT GUARD, BLACK           | PROTECTION GAUCHE, NOIR     | LINKE SCHUTZE, SCHWARZ    |
| 64 | 12735402/0 | 6    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 65 | 12734995/0 | 2    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 66 | 12735402/0 | 2    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 67 | 12735402/0 | 3    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 68 | 12735402/0 | 4    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 71 | ☛          | 1    | COPERTURA SACCO                | GRASS-CATCHER COVER         | COUVRE-BAC                  | SACKKAPPE                 |
|    | 25110178/1 |      | ROSSO                          | RED                         | ROUGE                       | ROT                       |
|    | 25110196/1 |      | VERDE                          | GREEN                       | VERT                        | GRÜN                      |
|    | 25110197/1 |      | GIALLO                         | YELLOW                      | JAUNE                       | GELB                      |
| 72 | 12729601/0 | 4    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 73 | 12521331/0 | 4    | RONDELLA                       | WASHER                      | RONDELLE                    | SCHEIBE                   |
| 81 | 25600020/0 | 1    | PROTEZIONE SUPERIORE           | UPPER GUARD                 | PROTECTION SUPERIEUR        | OBERSCHUTZ                |
| 82 | 25600021/1 | 1    | PROTEZIONE INFERIORE           | LOWER GUARD                 | PROTECTION INFERIEUR        | UNTERSCHUTZ               |
| 83 | 12728460/0 | 2    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |
| 84 | 12521320/0 | 2    | ROSETTA                        | WASHER                      | RONDELLE                    | SCHEIBE                   |
| 85 | 12437502/0 | 2    | PIASTRINA                      | PLATE                       | PLAQUE                      | PLÄTTE                    |
| 91 | 25735116/1 | 1    | SERBATOIO                      | TANK                        | RESERVOIR                   | TANK                      |
| 92 | 25795000/0 | 1    | TAPPO                          | CAP                         | BOUCHON                     | TANKVERSCHLUSS            |
| 93 | 25774258/0 | 1    | SUPPORTO                       | SUPPORT                     | SUPPORT                     | HALTER                    |
| 94 | 12735110/0 | 1    | VITE                           | SCREW                       | VIS                         | SCHRAUBE                  |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

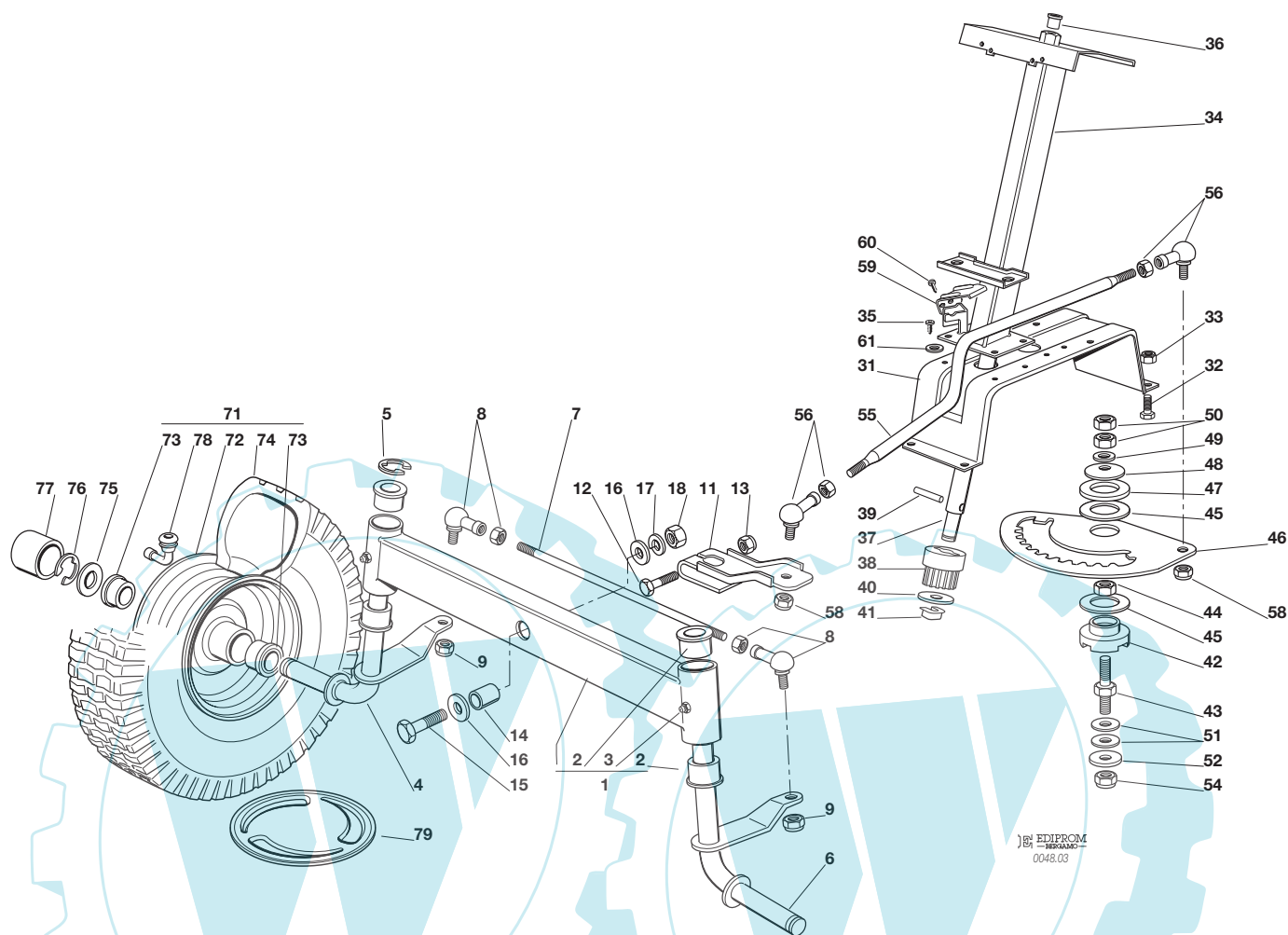


**STERZO**  
**STEERING**  
**BARRE DE DIRECTION**  
**LENKGETRIEBE**

2001

**003.0**

1 / 2

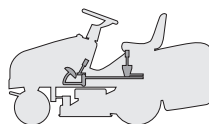


| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE  | DESCRIPTION                           | DESCRIPTION                              | BESCHREIBUNG                           |
|----|------------|------|--|---------------------------------------|--|--|
| 1  | 82034008/0 | 1    | BILANCIERE COMPLETO<br>DI BOCCOLA ED<br>INGRASSATORE | EQUALIZER WITH BUSH<br>AND LUBRICATOR | BALANCIER AVEC<br>DOULIE ET<br>GRAISSEUR | KIPPHEBEL MIT BÜCHSE<br>UND FETTBUCHSE |
| 2  | 25034002/1 | 4    | BOCCOLA  | BUSH                                  | DOUILLE                                  | BÜCHSE                                 |
| 3  | 12379511/0 | 2    | INGRASSATORE   | GREASE DISPENSER                      | GRAISSEUR                                | FETTBUCHSE                             |
| 4  | 82230355/0 | 1    | FUSELLO DESTRO                                       | RIGHT STUB AXLE                       | FUSEAU DROITE                            | RECHTER ACHSSCHENKEL                   |
| 5  | 12001000/0 | 1    | ANELLO ELASTICO                                      | SNAP RING                             | ANNEAU RESSORT                           | SPRENGRING                             |
| 6  | 82230357/0 | 1    | FUSELLO SINISTRO                                     | LEFT STUB AXLE                        | FUSEAU GAUCHE                            | LINKER ACHSSCHENKEL                    |
| 7  | 25840006/0 | 1    | TIRANTE COLLEG. FUSELLI                              | TIE ROD                               | TIRANT                                   | SPANNSTANGE                            |
| 8  | 22746600/0 | 2    | SNODO  | JOINT                                 | JOINT                                    | GELENK                                 |
| 9  | 12156602/0 | 2    | DADO   | NUT                                   | ECROU                                    | MUTTER                                 |
| 11 | 25318142/0 | 1    | LEVA   | LEVER                                 | LEVIER                                   | HEBEL                                  |
| 12 | 12692390/0 | 1    | VITE   | SCREW                                 | VIS                                      | SCHRAUBE                               |
| 13 | 12156602/0 | 1    | DADO   | NUT                                   | ECROU                                    | MUTTER                                 |
| 14 | 25160016/0 | 1    | DISTANZIALE  | SPACER                                | ENTRETOISE                               | ENTFERNUNGSSTÜCK                       |
| 15 | 12692695/0 | 1    | VITE   | SCREW                                 | VIS                                      | SCHRAUBE                               |
| 16 | 12523100/0 | 2    | RONDELLA   | WASHER                                | RONDELLE                                 | SCHEIBE                                |
| 17 | 12587100/0 | 1    | GROWER   | GROWER                                | GROWER                                   | GROWER                                 |
| 18 | 12295300/0 | 1    | DADO   | NUT                                   | ECROU                                    | MUTTER                                 |
| 31 | 25785101/0 | 1    | SUPPORTO   | SUPPORT                               | SUPPORT                                  | HALTER                                 |
| 32 | 12792611/0 | 4    | VITE   | SCREW                                 | VIS                                      | SCHRAUBE                               |
| 33 | 12155000/0 | 4    | DADO   | NUT                                   | ECROU                                    | MUTTER                                 |
| 34 | 82785101/0 | 1    | SUPPORTO   | SUPPORT                               | SUPPORT                                  | HALTER                                 |
| 35 | 12735120/0 | 4    | VITE   | SCREW                                 | VIS                                      | SCHRAUBE                               |
| 36 | 25038003/0 | 1    | BOCCOLA  | BUSH                                  | DOUILLE                                  | BÜCHSE                                 |
| 37 | 25520003/0 | 1    | PIANTONE   | STEERING COLUMN                       | TUBE DE DIRECTION                        | LENKUNGSÄULE                           |
| 38 | 25570000/0 | 1    | PIGNONE  | PINION                                | PIGNON                                   | RITZEL                                 |
| 39 | 12622650/0 | 1    | SPINA  | PIN                                   | GOUPILLE                                 | STIFT                                  |
| 40 | 12521370/0 | 1    | RONDELLA   | WASHER                                | RONDELLE                                 | SCHEIBE                                |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION              | DESCRIPTION              | BESCHREIBUNG        |
|----|------------|------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|
| 41 | 12436030/0 | 1    | PIASTRINA                | PLATE                    | PLAQUETTE                | PLATTECHEN          |
| 42 | 25040617/0 | 1    | BUSSOLA                  | BUSH                     | DOUILLE                  | BÜCHSE              |
| 43 | 25510065/0 | 1    | PERNO                    | PIN                      | PIVOT                    | BOLZEN              |
| 44 | 12295200/0 | 1    | DADO                     | NUT                      | ECROU                    | MUTTER              |
| 45 | 25670012/0 | 2    | RONDELLA                 | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 46 | 25735507/0 | 1    | SETTORE                  | STEERING SHAFT           | ARBRE DIRECTION          | LENKUNGSWELLE       |
| 47 | 25670014/0 | 1    | RONDELLA                 | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 48 | 22160400/0 | 1    | DISCO ELASTICO           | ELASTIC WASHER           | DISQUE ELASTIQUE         | FEDERSCHEIBE        |
| 49 | 12521360/0 | 1    | ROSETTA                  | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 50 | 12295200/0 | 2    | DADO                     | NUT                      | ECROU                    | MUTTER              |
| 51 | 22672150/0 | 2    | RONDELLA                 | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 52 | 12523080/0 | 1    | RONDELLA                 | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 54 | 12156602/0 | 1    | DADO                     | NUT                      | ECROU                    | MUTTER              |
| 55 | 25033025/0 | 1    | ASTA COM. STERZO         | STEERING ROD             | LEVIER BARRE DE          | LENKUNGSSTAB        |
|    |            |      |                          | DIRECTION                |                          |                     |
| 56 | 22746600/0 | 2    | SNODO                    | JOINT                    | JOINT                    | GELENK              |
| 58 | 12156602/0 | 2    | DADO                     | NUT                      | ECROU                    | MUTTER              |
| 59 | 25600036/0 | 1    | PROTEZIONE MICRO (hydro) | MICRO PROTECTION (hydro) | PROTECTION MICRO (hydro) | SCHUTZ (hydro)      |
| 60 | 12727810/0 | 2    | VITE (hydro)             | SCREW (hydro)            | VIS (hydro)              | SCHRAUBE (hydro)    |
| 61 | 12521330/0 | 2    | RONDELLA (J - JP)        | WASHER (J - JP)          | RONDELLE (J - JP)        | SCHEIBE (J - JP)    |
| 71 | ☛          | 2    | RUOTA ANTERIORE          | FRONT WHEEL              | ROUE AVANT               | VORDERRAD           |
|    | 82680002/1 |      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE |
|    | 82680005/1 |      | DELI TIRE                | DELI TIRE                | DELI TIRE                | DELI TIRE           |
| 72 | 82000590/0 | 2    | CERCHIO RUOTA            | RIMM                     | BANDAGE ROUE             | VORDERRAD FELGER    |
| 73 | 25122200/1 | 4    | CUSCINETTO               | BEARING                  | ROULEMENT                | LAGER               |
| 74 | ☛          | 2    | PNEUMATICO               | SHOE                     | PNEU                     | REIFEN              |
|    | 25590000/0 |      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE      | TURF SAVER CARLISLE |
|    | 25590002/0 |      | DELI TIRE                | DELI TIRE                | DELI TIRE                | DELI TIRE           |
| 75 | 25670005/1 | 2    | RONDELLA                 | WASHER                   | RONDELLE                 | SCHEIBE             |
| 76 | 12001000/0 | 2    | ANELLO ELASTICO          | SNAP RING                | ANNEAU RESSORT           | SPRENGRING          |
| 77 | 22110230/0 | 2    | COPRIMOZZO               | HUB COVER                | COUVRE MOYEU             | NABEDECKEL          |
| 78 | 25950002/0 | 2    | VALVOLA                  | VALVE                    | SOUPAPE                  | VENTIL              |
| 79 | 82110252/0 | 2    | COPRIMOZZO               | HUB COVER                | COUVRE MOYEU             | NABEDECKEL          |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <i>J92 hy.</i> | <i>JP92 hy.</i> | <i>JT92 hy.</i> | <i>JR92 hy.</i> |

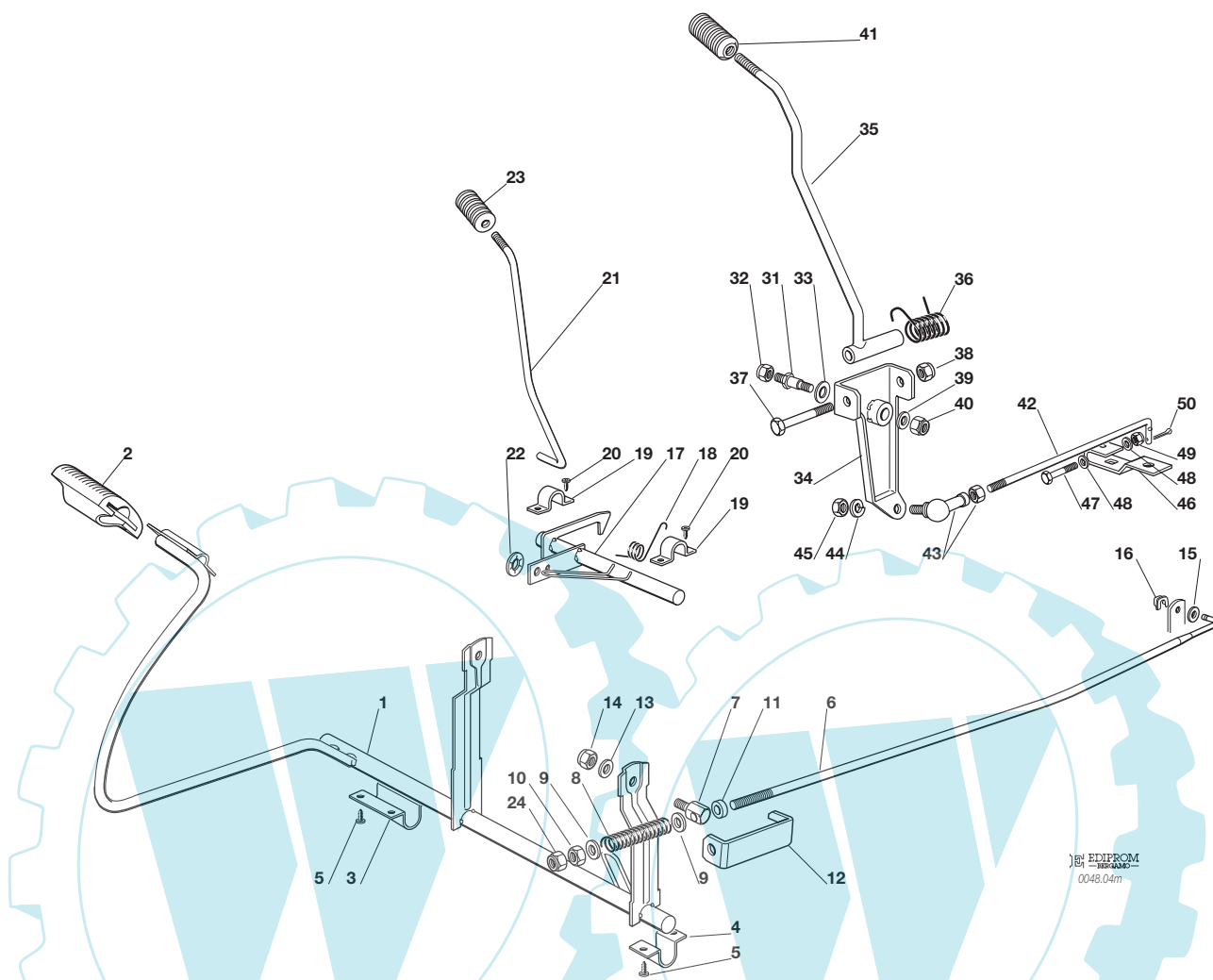


**COMANDO FRENO E COMANDO CAMBIO**  
**BRAKE AND GEARBOX CONTROLS**  
**COMMANDE FREIN ET BOITE DE VITESSE**  
**BREMSE UND WECHSEL ANTRIEB**

2001

**004M.0**

1 / 2

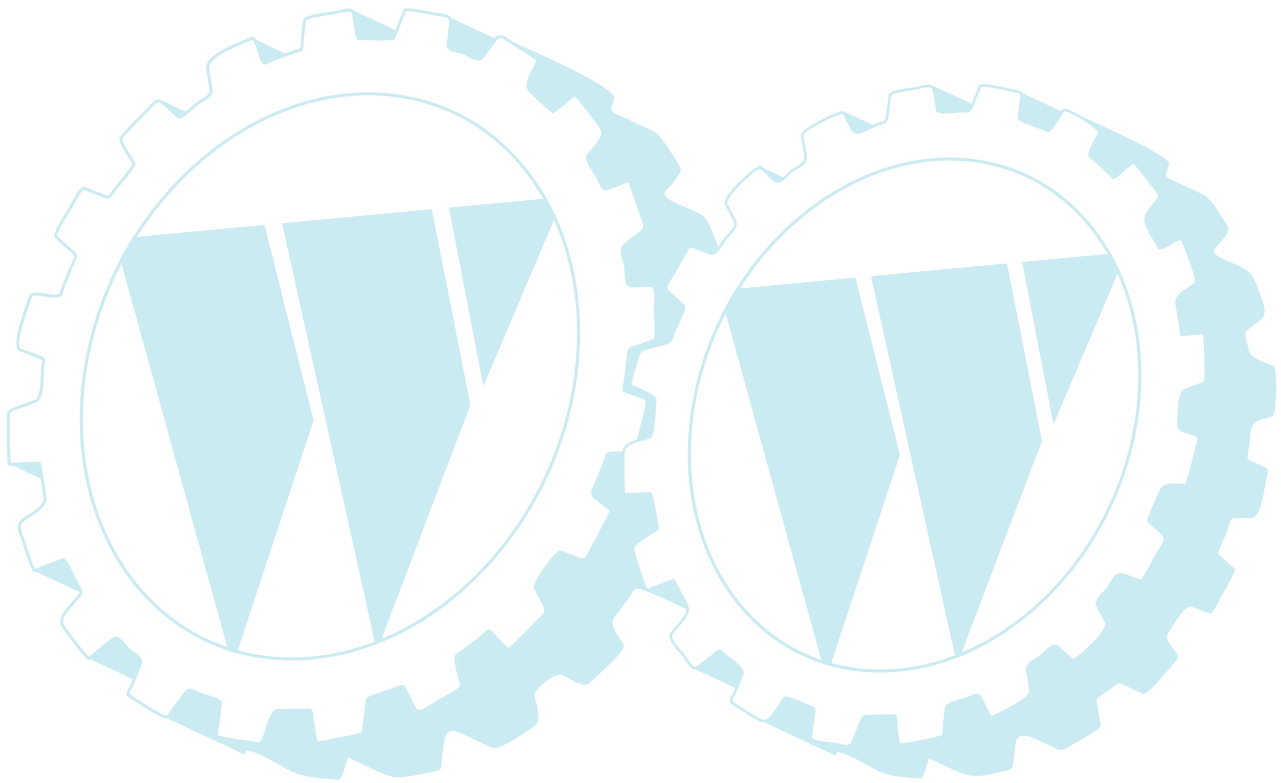


EDIPROM  
 0048.04m

| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE         | DESCRIPTION    | DESCRIPTION         | BESCHREIBUNG     |
|----|------------|------|---------------------|----------------|---------------------|------------------|
| 1  | 82500002/1 | 1    | PEDALE              | PEDAL          | PEDAL               | PEDAL            |
| 2  | 25110269/0 | 1    | COPRISTAFFA         | CLAMP COVER    | COUVRE ETRIER       | BRIDEDECKEL      |
| 3  | 25547039/0 | 1    | PIASTRINA DESTRA    | RIGHT PLATE    | PLAQUE DROITE       | RECHTE PLATTE    |
| 4  | 25547041/0 | 1    | PIASTRINA SINISTRA  | LEFT PLATE     | PLAQUE GAUCHE       | LINKE PLATTE     |
| 5  | 12731601/0 | 6    | VITE                | SCREW          | VIS                 | SCHRAUBE         |
| 6  | 25033036/0 | 1    | ASTA                | ROD            | BARRE               | STANGE           |
| 7  | 25510060/0 | 1    | PERNO               | PIN            | PIVOT               | BOLZEN           |
| 8  | 25430236/0 | 1    | MOLLA               | SPRING         | RESSORT             | FEDER            |
| 9  | 12521360/0 | 2    | ROSETTA             | WASHER         | RONDELLE            | SCHEIBE          |
| 10 | 12295200/0 | 1    | DADO                | NUT            | ECROU               | MUTTER           |
| 11 | 25160026/0 | 1    | DISTANZIALE         | SPACER         | ENTRETOISE          | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 12 | 25774275/0 | 1    | STAFFA              | CLAMP          | ETRIER              | BRIDE            |
| 13 | 12523040/0 | 1    | RONDELLA            | WASHER         | RONDELLE            | SCHEIBE          |
| 14 | 12154510/0 | 1    | DADO                | NUT            | ECROU               | MUTTER           |
| 15 | 12521350/0 | 1    | RONDELLA            | WASHER         | RONDELLE            | SCHEIBE          |
| 16 | 12436050/0 | 1    | PIASTRINA           | PLATE          | PLAQUE              | PLATTE           |
| 17 | 82000361/0 | 1    | ASSE AZIONAM. MICRO | AXLE           | AXE                 | ACHSE            |
| 18 | 25430234/0 | 1    | MOLLA               | SPRING         | RESSORT             | FEDER            |
| 19 | 25547049/0 | 2    | PIASTRINA           | PLATE          | PLAQUE              | PLATTE           |
| 20 | 12731601/0 | 4    | VITE                | SCREW          | VIS                 | SCHRAUBE         |
| 21 | 25033043/0 | 1    | ASTA                | ROD            | BARRE               | STANGE           |
| 22 | 12604898/0 | 1    | FISSATORE A CORONA  | CROWN FASTENER | FIXATEUR A COURONNE | KRONESCHEIBE     |
| 23 | 27395050/1 | 1    | MANOPOLA            | KNOB           | POIGNEE             | KNOPF            |
| 24 | 12156602/0 | 1    | DADO                | NUT            | ECROU               | MUTTER           |
| 31 | 25510035/0 | 1    | PERNO               | PIN            | PIVOT               | BOLZEN           |
| 32 | 12156010/0 | 1    | DADO                | NUT            | ECROU               | MUTTER           |
| 33 | 22672151/0 | 1    | RONDELLA            | WASHER         | RONDELLE            | SCHEIBE          |
| 34 | 82774206/0 | 1    | STAFFA              | CLAMP          | ETRIER              | BRIDE            |
| 35 | 82318134/0 | 1    | LEVA                | GEARSHIFT      | LEVIER              | HEBEL            |

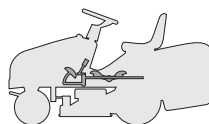


| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 36 | 25430226/0 | 1    | MOLLA       | SPRING      | RESSORT     | FEDER        |
| 37 | 12692050/0 | 1    | VITE        | SCREW       | VIS         | SCHRAUBE     |
| 38 | 12155000/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 39 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA    | WASHER      | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 40 | 12155010/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 41 | 25394510/0 | 1    | MANOPOLA    | KNOB        | POIGNEE     | WECHSEL      |
| 42 | 25033012/0 | 1    | ASTA        | ROD         | BARRE       | STANGE       |
| 43 | 22746601/0 | 1    | SNODO       | JOINT       | JOINT       | GELENK       |
| 44 | 12583500/0 | 1    | GROWER      | GROWER      | GROWER      | GROWER       |
| 45 | 12293200/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 46 | 25318128/0 | 1    | LEVA        | GEARSHIFT   | LEVIER      | HEBEL        |
| 47 | 12689500/0 | 1    | VITE        | SCREW       | VIS         | SCHRAUBE     |
| 48 | 12521330/0 | 2    | RONDELLA    | WASHER      | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 49 | 12154510/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 50 | 12141418/0 | 1    | COPPIGLIA   | COTTER PIN  | GOUPILLE    | SPLIT        |



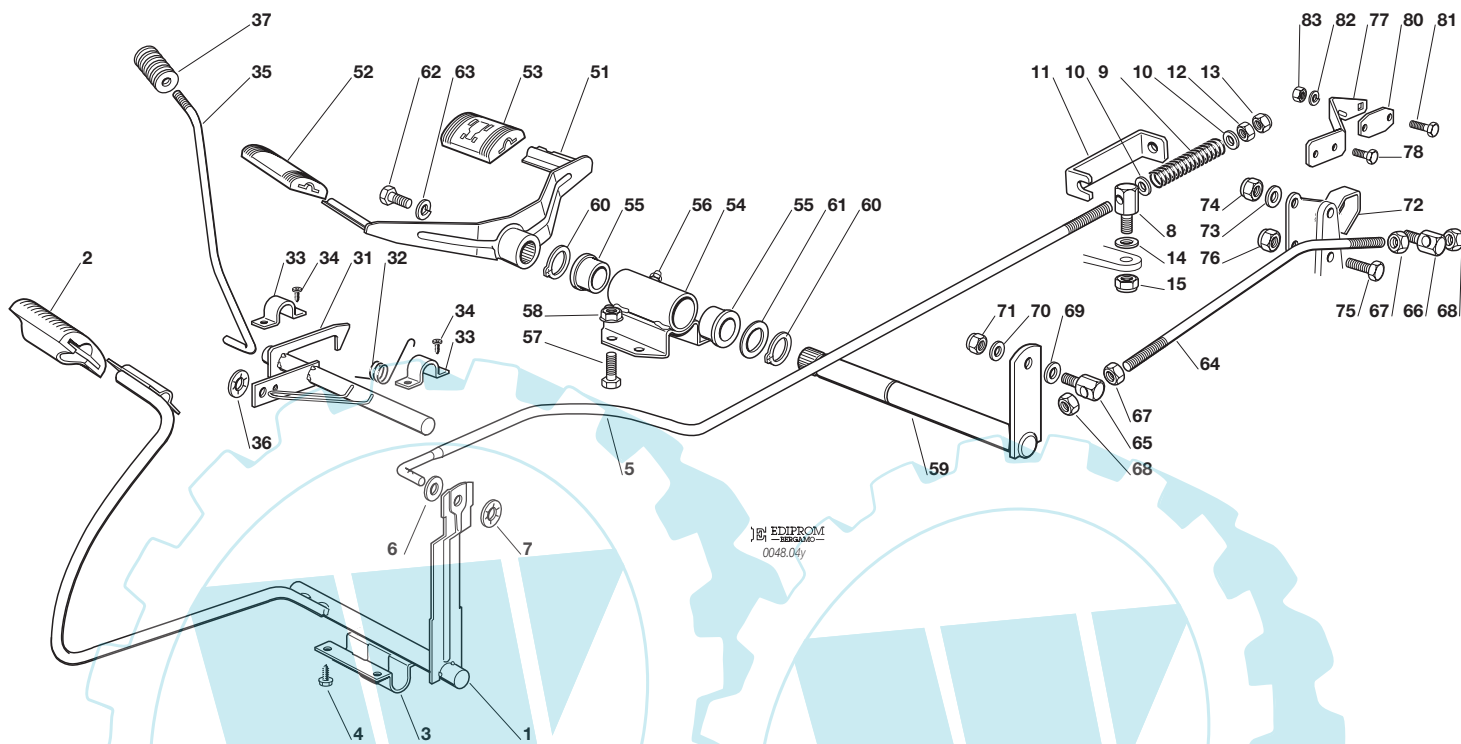


|         |          |          |          |
|---------|----------|----------|----------|
| J92     | JP92     | JT92     | JR92     |
| J92 hy. | JP92 hy. | JT92 hy. | JR92 hy. |



**COMANDO TRASMISSIONE E FRENO**  
**DRIVE AND BRAKE CONTROLS**  
**COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN**  
**GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB**

2001  
**004Y.0**  
 1 / 2

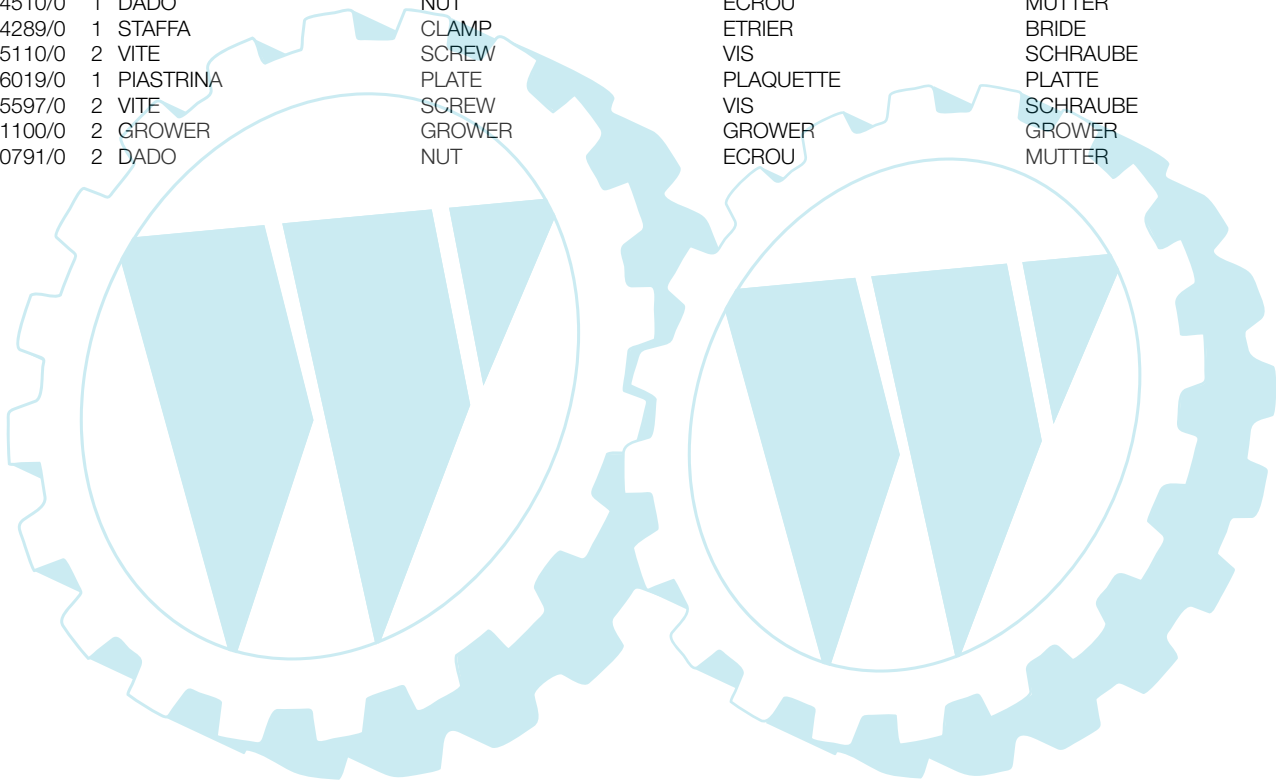


EDIPROM  
 0048.04y

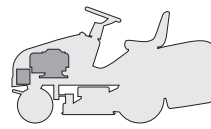
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE            | DESCRIPTION       | DESCRIPTION           | BESCHREIBUNG       |
|----|------------|------|------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|
| 1  | 82500017/0 | 1    | PEDALE                 | PEDAL             | PEDAL                 | PEDAL              |
| 2  | 25110267/0 | 1    | COPRISTAFFA            | CLAMP COVER       | COUVRE ETRIER         | BRIDEDECKEL        |
| 3  | 25547039/0 | 1    | PIASTRINA              | PLATE             | PLAQUE                | PLATTE             |
| 4  | 12731601/0 | 4    | VITE                   | SCREW             | VIS                   | SCHRAUBE           |
| 5  | 25033041/0 | 1    | ASTA                   | ROD               | BARRE                 | STANGE             |
| 6  | 12521350/0 | 1    | ROSETTA                | WASHER            | RONDELLE              | SCHEIBE            |
| 7  | 12604899/0 | 1    | FISSATORE A CORONA     | CROWN FASTENER    | FIXATEUR A COURONNE   | KRONESCHEIBE       |
| 8  | 25510067/0 | 1    | PERNO                  | PIN               | PIVOT                 | BOLZEN             |
| 9  | 25430236/0 | 1    | MOLLA                  | SPRING            | RESSORT               | FEDER              |
| 10 | 12521360/0 | 2    | ROSETTA                | WASHER            | RONDELLE              | SCHEIBE            |
| 11 | 25774275/0 | 1    | STAFFA                 | CLAMP             | ETRIER                | BRIDE              |
| 12 | 12295200/0 | 1    | DADO                   | NUT               | ECROU                 | MUTTER             |
| 13 | 12156602/0 | 1    | DADO                   | NUT               | ECROU                 | MUTTER             |
| 14 | 12521350/0 | 1    | RONDELLA               | WASHER            | RONDELLE              | SCHEIBE            |
| 15 | 12155000/0 | 1    | DADO                   | NUT               | ECROU                 | MUTTER             |
| 31 | 82000361/0 | 1    | ASSE AZIONAM. MICRO    | AXLE              | AXE                   | ACHSE              |
| 32 | 25430234/0 | 1    | MOLLA                  | SPRING            | RESSORT               | FEDER              |
| 33 | 25547049/0 | 2    | PIASTRINA              | PLATE             | PLAQUE                | PLATTE             |
| 34 | 12731601/0 | 4    | VITE                   | SCREW             | VIS                   | SCHRAUBE           |
| 35 | 25033021/0 | 1    | ASTA                   | ROD               | BARRE                 | STANGE             |
| 36 | 12604898/0 | 1    | FISSATORE A CORONA     | CROWN FASTENER    | FIXATEUR A COURONNE   | KRONESCHEIBE       |
| 37 | 27395050/1 | 1    | MANOPOLA               | KNOB              | POIGNEE               | KNOPF              |
| 51 | 82500008/0 | 1    | PEDALE AVANZAMENTO     | DRIVE PEDAL       | PEDALE TRANSMISSION   | GETRIEBEPEDAL      |
| 52 | 25110265/0 | 1    | COPRISTAFFA ANTERIORE  | CLAMP COVER FRONT | COUVRE ETRIER AVANT   | BRIDEDECKEL VORDE  |
| 33 | 25110266/0 | 1    | COPRISTAFFA POSTERIORE | CLAMP COVER REAR  | COUVRE ETRIER ARRIERE | BRIDEDECKEL HINTER |
| 54 | 82785079/0 | 1    | SUPPORTO               | SUPPORT           | SUPPORT               | HALTER             |
| 55 | 25034002/1 | 2    | BRONZINA               | BUSH              | DOUILLE               | BÜCHSE             |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE  | DESCRIPTION      | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------|------------------|-------------|--------------|
| 56 | 12379511/0 | 1    | INGRASSATORE | GREASE DISPENSER | GRAISSEUR   | FETTBÜCHSE   |
| 57 | 12791011/0 | 2    | VITE         | SCREW            | VIS         | SCHRAUBE     |
| 58 | 12292102/0 | 2    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 59 | 82318183/0 | 1    | LEVA         | GEARSHIFT        | LEVIER      | HEBEL        |
| 60 | 12609260/0 | 2    | SEEGER       | SEEGER           | SEEGER      | SEEGER       |
| 61 | 22672153/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER           | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 62 | 12792612/0 | 1    | VITE         | SCREW            | VIS         | SCHRAUBE     |
| 63 | 12583501/0 | 1    | GROWER       | GROWER           | GROWER      | GROWER       |
| 64 | 25033042/0 | 1    | ASTA         | ROD              | BARRE       | STANGE       |
| 65 | 25510054/0 | 1    | PERNO        | PIN              | PIVOT       | BOLZEN       |
| 66 | 25510066/0 | 1    | PERNO        | PIN              | PIVOT       | BOLZEN       |
| 67 | 12293200/0 | 2    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 68 | 12155000/0 | 2    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 69 | 12521360/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER           | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 70 | 12521340/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER           | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 71 | 12154510/0 | 1    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 72 | 82774231/0 | 1    | CAMMA        | CAM              | CAME        | KAMM         |
| 73 | 12523040/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER           | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 74 | 12154510/0 | 1    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 75 | 12791213/0 | 1    | VITE         | SCREW            | VIS         | SCHRAUBE     |
| 76 | 12154510/0 | 1    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |
| 77 | 25774289/0 | 1    | STAFFA       | CLAMP            | ETRIER      | BRIDE        |
| 78 | 12735110/0 | 2    | VITE         | SCREW            | VIS         | SCHRAUBE     |
| 80 | 27546019/0 | 1    | PIASTRINA    | PLATE            | PLAQUETTE   | PLATTE       |
| 81 | 12735597/0 | 2    | VITE         | SCREW            | VIS         | SCHRAUBE     |
| 82 | 12581100/0 | 2    | GROWER       | GROWER           | GROWER      | GROWER       |
| 83 | 12290791/0 | 2    | DADO         | NUT              | ECROU       | MUTTER       |



|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



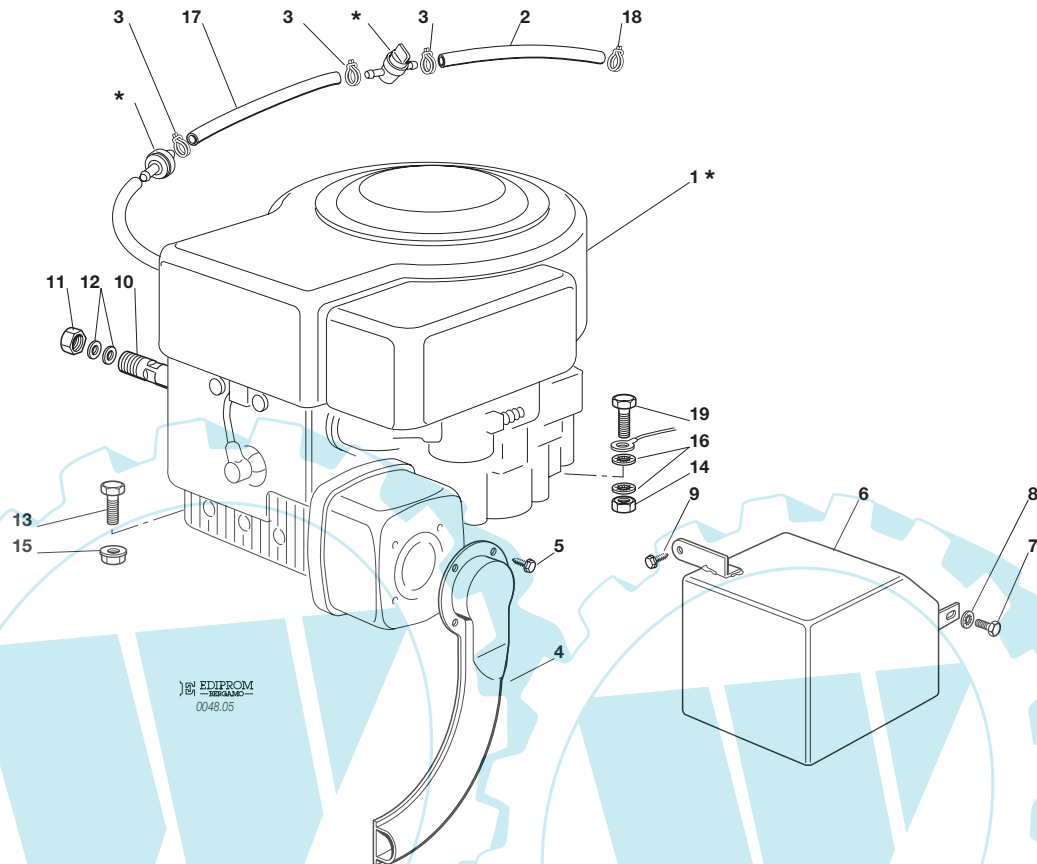
**MOTORE**  
**ENGINE**  
**MOTEUR**  
**MOTOR**

12 - 12,5 - 13,5 HP B&S

2001

**005.0**

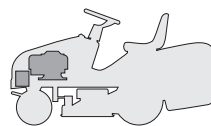
1 / 1



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE             | DESCRIPTION             | DESCRIPTION                       | BESCHREIBUNG               |
|----|------------|------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| 1★ | —          | 1    | MOTORE                  | ENGINE                  | MOTEUR                            | MOTOR                      |
| 2  | 25869016/0 | 1    | TUBO COLLEGAMENTO       | CONNECTING TUBE         | TUBE DE CONNEXION                 | VERBINDUNGSROHR            |
| 3  | 18375051/1 | 3    | FASCETTA                | FAIR LED                | FIXATION DE CABLE                 | KABELBEFESTIGUNG           |
| 4  | 82640001/1 | 1    | RACCORDO SCARICO        | EXHAUST CONNECTION      | CONNEXION ECHAPPEMENT             | AUSPUFFANSCHLUSS           |
| 5  | 12735106/0 | 4    | VITE                    | SCREW                   | VIS                               | SCHRAUBE                   |
| 6  | 82598001/0 | 1    | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION      | PROTECTION SILENCIEUX             | AUSPUFFSCHUTZ              |
| 7  | 12735510/0 | 1    | VITE                    | SCREW                   | VIS                               | SCHRAUBE                   |
| 8  | 12540260/0 | 1    | RONDELLA                | WASHER                  | RONDELLE                          | SCHIBE                     |
| 9  | 12735104/0 | 1    | VITE                    | SCREW                   | VIS                               | SCHRAUBE                   |
| 10 | 25598050/0 | 1    | PROLUNGA SCARICO OLIO   | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLÄNGERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1    | TAPPO PER PROLUNGA      | OIL CAP                 | BOUCHON HUILE                     | OELVERSCHLUSS              |
| 12 | 18401001/0 | 2    | GUARNIZIONE             | OIL SEAL                | GARNITURE                         | DICHTUNG                   |
| 13 | 12691110/0 | 3    | VITE                    | SCREW                   | VIS                               | SCHRAUBE                   |
| 14 | 12293200/0 | 1    | DADO                    | NUT                     | ECROU                             | MUTTER                     |
| 15 | 12293201/0 | 3    | DADO                    | NUT                     | ECROU                             | MUTTER                     |
| 16 | 12540260/0 | 2    | RONDELLA                | WASHER                  | RONDELLE                          | SCHIBE                     |
| 17 | 25869006/0 | 1    | TUBO COLLEGAMENTO       | CONNECTING TUBE         | TUBE DE CONNEXION                 | VERBINDUNGSROHR            |
| 18 | 18375053/0 | 1    | FASCETTA                | FAIR LED                | FIXATION DE CABLE                 | KABELBEFESTIGUNG           |
| 19 | 12691115/0 | 1    | VITE                    | SCREW                   | VIS                               | SCHRAUBE                   |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNALE CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.  
TO REPLACE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.  
POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.  
ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

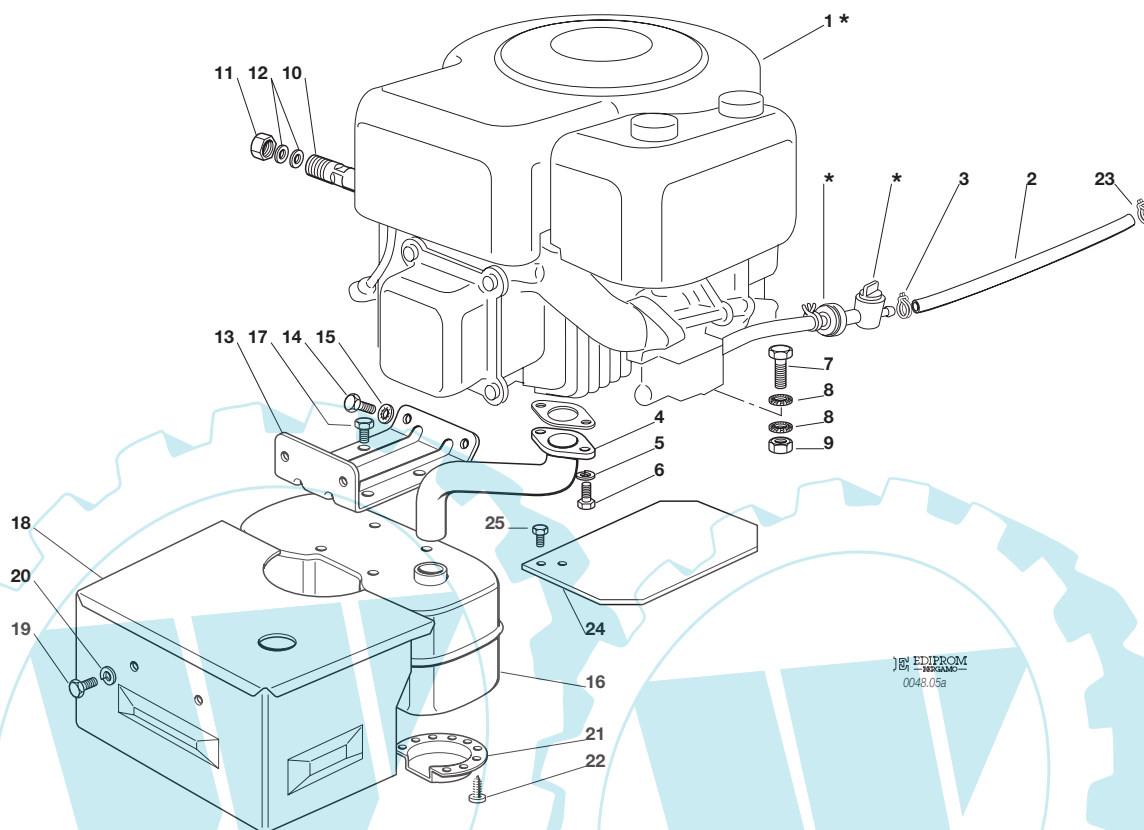


**MOTORE**  
**ENGINE**  
**MOTEUR**  
**MOTOR**  
**13 HP TECUMSEH**

2001

**005a.0**

1 / 2

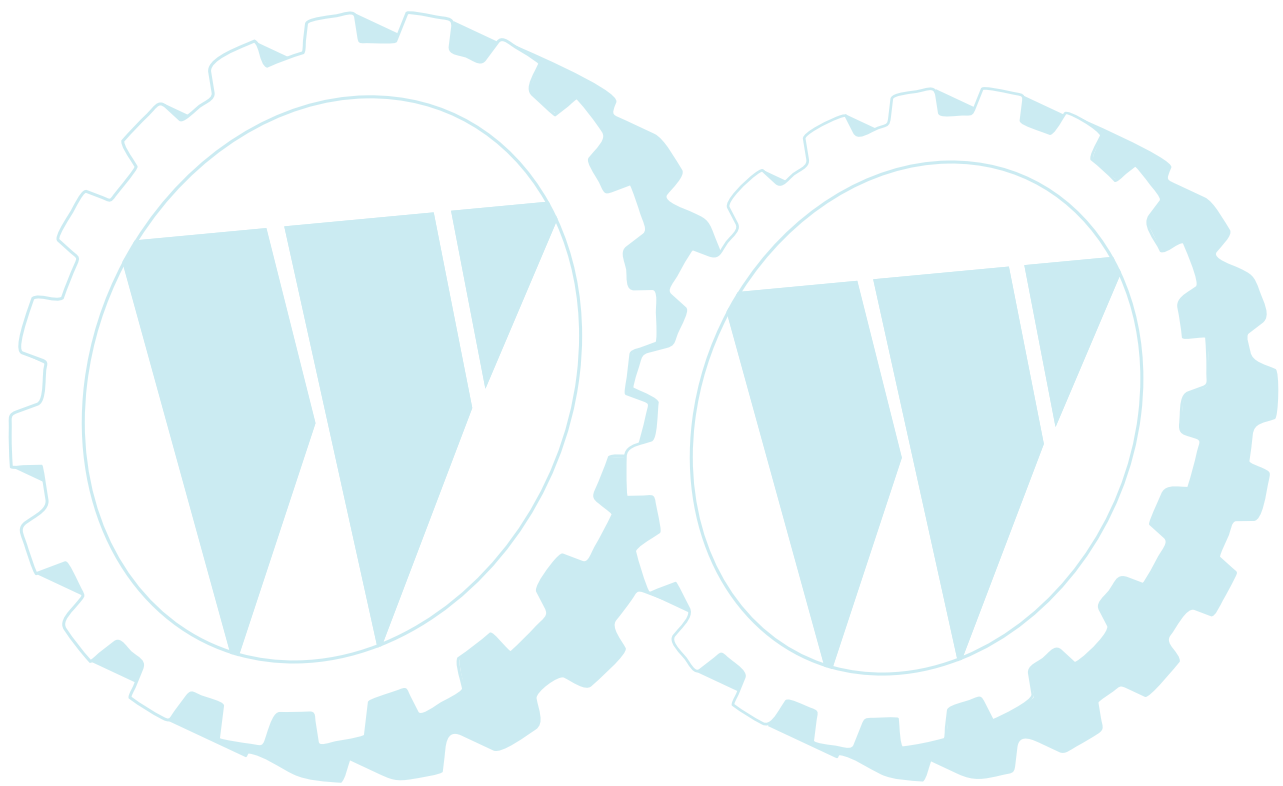


| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                            | DESCRIPTION                | DESCRIPTION                           | BESCHREIBUNG                    |
|----|------------|------|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1★ | —          | 1    | MOTORE                                 | ENGINE                     | MOTEUR                                | MOTOR                           |
| 2  | 25869027/0 | 1    | TUBO COLLEGAMENTO                      | CONNECTING TUBE            | TUBE DE CONNEXION                     | VERBINDUNGSRÖHR                 |
| 3  | 18375051/1 | 4    | FASCETTA                               | FAIR LED                   | FIXATION DE CABLE                     | KABELBEFESTIGUNG                |
| 4  | 18738211/0 | 1    | TUBO RACCORDO<br>SCARICO               | EXHAUST CONNECTING<br>TUBE | TUBE DE CONNEXION<br>POUR ECHAPPEMENT | VERBINDUNGSRÖHR<br>FÜR ABGASUNG |
| 5  | 12583500/0 | 2    | GROWER                                 | GROWER                     | GROWER                                | GROWER                          |
| 6  | 12735530/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 7  | 12691115/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 8  | 12540260/0 | 4    | RONDELLA                               | WASHER                     | RONDELLE                              | SCHEIBE                         |
| 9  | 12293200/0 | 1    | DADO                                   | NUT                        | ECROU                                 | MUTTER                          |
| 10 | 25598050/0 | 1    | PROLUNGA SCARICO OLIO                  | OIL DISCHARGE EXTENSION    | EXTENSION RALLONGE DE<br>DECH. HUILE  | ÖL ENTLEERUNGSVERLÄN-<br>GERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1    | TAPPO PROLUNGA                         | OIL CAP                    | BOUCHON HUILE                         | OELVERSCHLUSS                   |
| 12 | 18401001/0 | 2    | GUARNIZIONE                            | OIL SEAL                   | GARNITURE                             | DICHTUNG                        |
| 13 | 82785093/0 | 1    | SUPPORTO SILENZIATORE                  | MUFFLER SUPPORT            | SUPPORT SILENCIEUX                    | AUSPUFFHALTERSATZ               |
| 14 | 12793102/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 15 | 12540260/0 | 2    | RONDELLA                               | WASHER                     | RONDELLE                              | SCHEIBE                         |
| 16 | 18716132/0 | 1    | SILENZIATORE COMPLETO<br>DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH<br>DEFLECTOR  | SILENCEUX AVEC<br>DEFLECTEUR          | AUSPUFF MIT<br>DEFLEKTOR        |
| 17 | 12735599/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 18 | 82598017/0 | 1    | PROTEZIONE                             | GUARD                      | PROTECTION                            | SCHUTZE                         |
| 19 | 12792611/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 20 | 12583500/0 | 2    | GROWER                                 | GROWER                     | GROWER                                | GROWER                          |
| 21 | 18310005/0 | 1    | DEFLETTORE                             | DEFLECTOR                  | DEFLECTEUR                            | DEFLEKTOR                       |
| 22 | 12735106/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 23 | 18375053/0 | 1    | FASCETTA                               | FAIR LED                   | FIXATION DE CABLE                     | KABELBEFESTIGUNG                |
| 24 | 25600031/0 | 1    | PROTEZIONE SILENZIATORE                | MUFFLER PROTECTION         | PROTECTION SILENCIEUX                 | AUSPUFFSCHUTZ                   |
| 25 | 12735106/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |

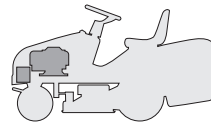


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNALE CON «\*» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.  
TO REPLACE THE PARTS MARKED «\*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.  
POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «\*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.  
ZUM AUSTAUSCH DER MIT «\*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

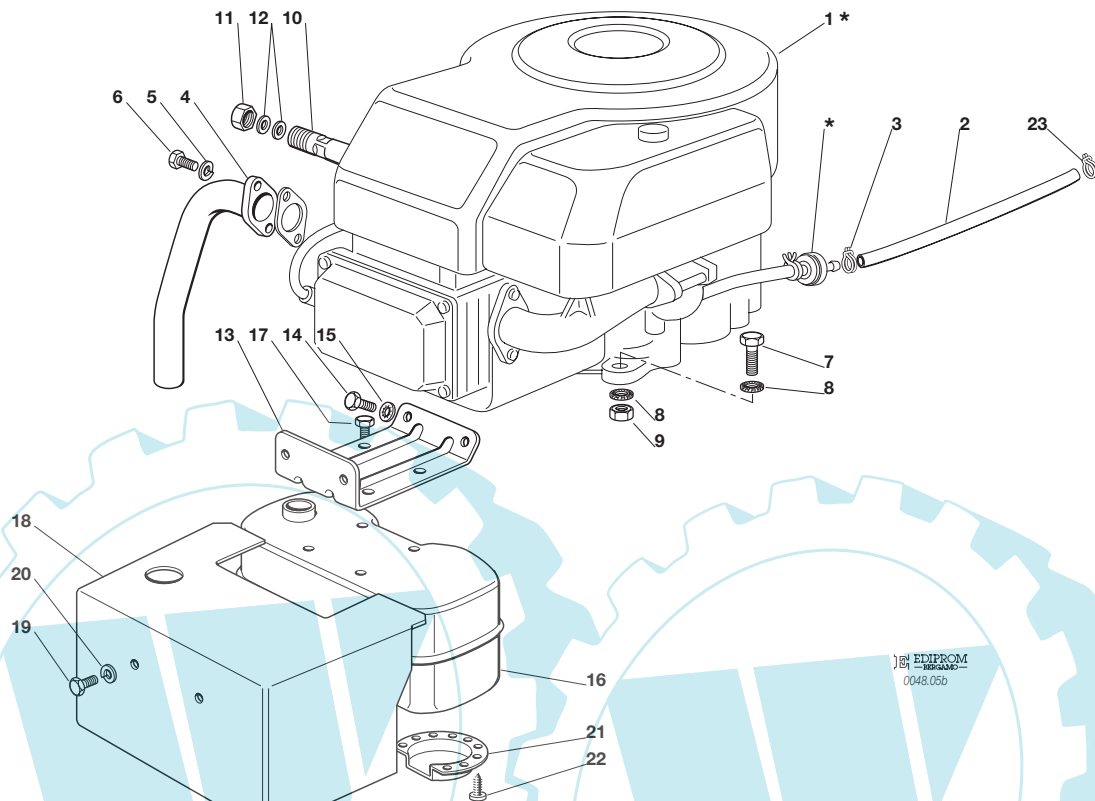


|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**MOTORE**  
**ENGINE**  
**MOTEUR**  
**MOTOR**  
15 - 15,5 HP B&S

2001  
**005b.0**  
1 / 2



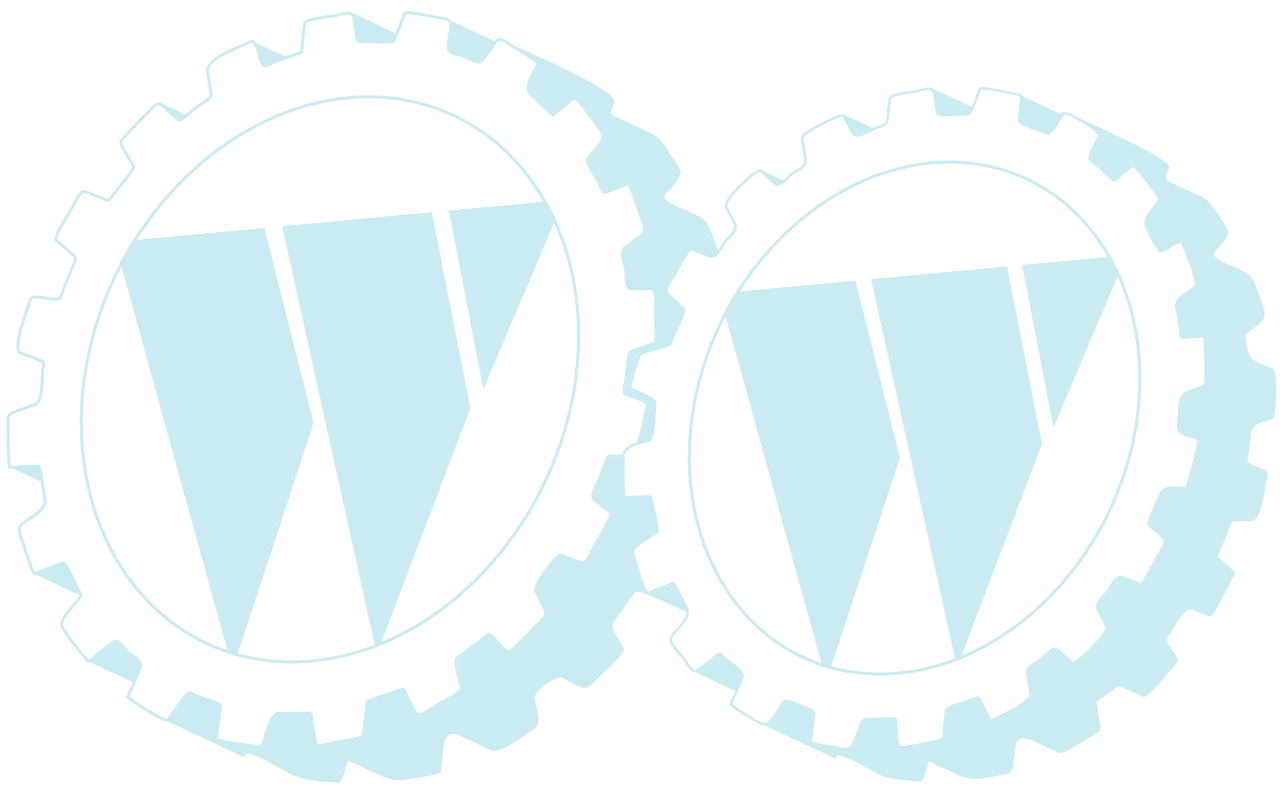
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                            | DESCRIPTION                | DESCRIPTION                           | BESCHREIBUNG                    |
|----|------------|------|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1* | —          | 1    | MOTORE                                 | ENGINE                     | MOTEUR                                | MOTOR                           |
| 2  | 25869016/0 | 1    | TUBO COLLEGAMENTO                      | CONNECTING TUBE            | TUBE DE CONNEXION                     | VERBINDUNGSRÖHR                 |
| 3  | 18375051/1 | 1    | FASCETTA                               | CONNECTING TUBE            | FIXATION DE CABLE                     | KABELBEFESTIGUNG                |
| 4  | 18738206/0 | 1    | TUBO RACCORDO<br>SCARICO               | EXHAUST CONNECTING<br>TUBE | TUBE DE CONNEXION<br>POUR ECHAPPEMENT | VERBINDUNGSRÖHR<br>FÜR ABGASUNG |
| 5  | 12583500/0 | 2    | GROWER                                 | GROWER                     | GROWER                                | GROWER                          |
| 6  | 12735530/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 7  | 12691115/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 8  | 12540260/0 | 2    | RONDELLA                               | WASHER                     | RONDELLE                              | SCHEIBE                         |
| 9  | 12293200/0 | 1    | DADO                                   | NUT                        | ECROU                                 | MUTTER                          |
|    | 12293201/0 | 3    | DADO                                   | NUT                        | ECROU                                 | MUTTER                          |
| 10 | 25598050/0 | 1    | PROLUNGA SCARICO OLIO                  | OIL DISCHARGE EXTENSION    | EXTENSION RALLONGE DE<br>DECH. HUILE  | ÖL ENTLEERUNGSVERLÄN-<br>GERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1    | TAPPO PROLUNGA                         | OIL CAP                    | BOUCHON HUILE                         | OELVERSCHLUSS                   |
| 12 | 18401001/0 | 2    | GUARNIZIONE                            | OIL SEAL                   | GARNITURE                             | DICHTUNG                        |
| 13 | 82785093/0 | 1    | SUPPORTO SILENZIATORE                  | MUFFLER SUPPORT            | SUPPORT SILENCIEUX                    | AUSPUFFHALTERSATZ               |
| 14 | 12793102/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 15 | 12540260/0 | 2    | RONDELLA                               | WASHER                     | RONDELLE                              | SCHEIBE                         |
| 16 | 18716132/0 | 1    | SILENZIATORE COMPLETO<br>DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH<br>DEFLECTOR  | SILENCEUX AVEC<br>DEFLECTEUR          | AUSPUFF MIT<br>DEFLEKTOR        |
| 17 | 12735599/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 18 | 82598009/1 | 1    | PROTEZIONE                             | GUARD                      | PROTECTION                            | SCHUTZE                         |
| 19 | 12792611/0 | 2    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 20 | 12583500/0 | 2    | GROWER                                 | GROWER                     | GROWER                                | GROWER                          |
| 21 | 18310005/0 | 1    | DEFLETTORE                             | DEFLECTOR                  | DEFLECTEUR                            | DEFLEKTOR                       |
| 22 | 12735106/0 | 4    | VITE                                   | SCREW                      | VIS                                   | SCHRAUBE                        |
| 23 | 18375053/0 | 1    | FASCETTA                               | FAIR LED                   | FIXATION DE CABLE                     | KABELBEFESTIGUNG                |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNALE CON «\*» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.  
TO REPLACE THE PARTS MARKED «\*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.

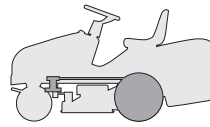


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|

POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.  
ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.



|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <i>J92 hy.</i> | <i>JP92 hy.</i> | <i>JT92 hy.</i> | <i>JR92 hy.</i> |

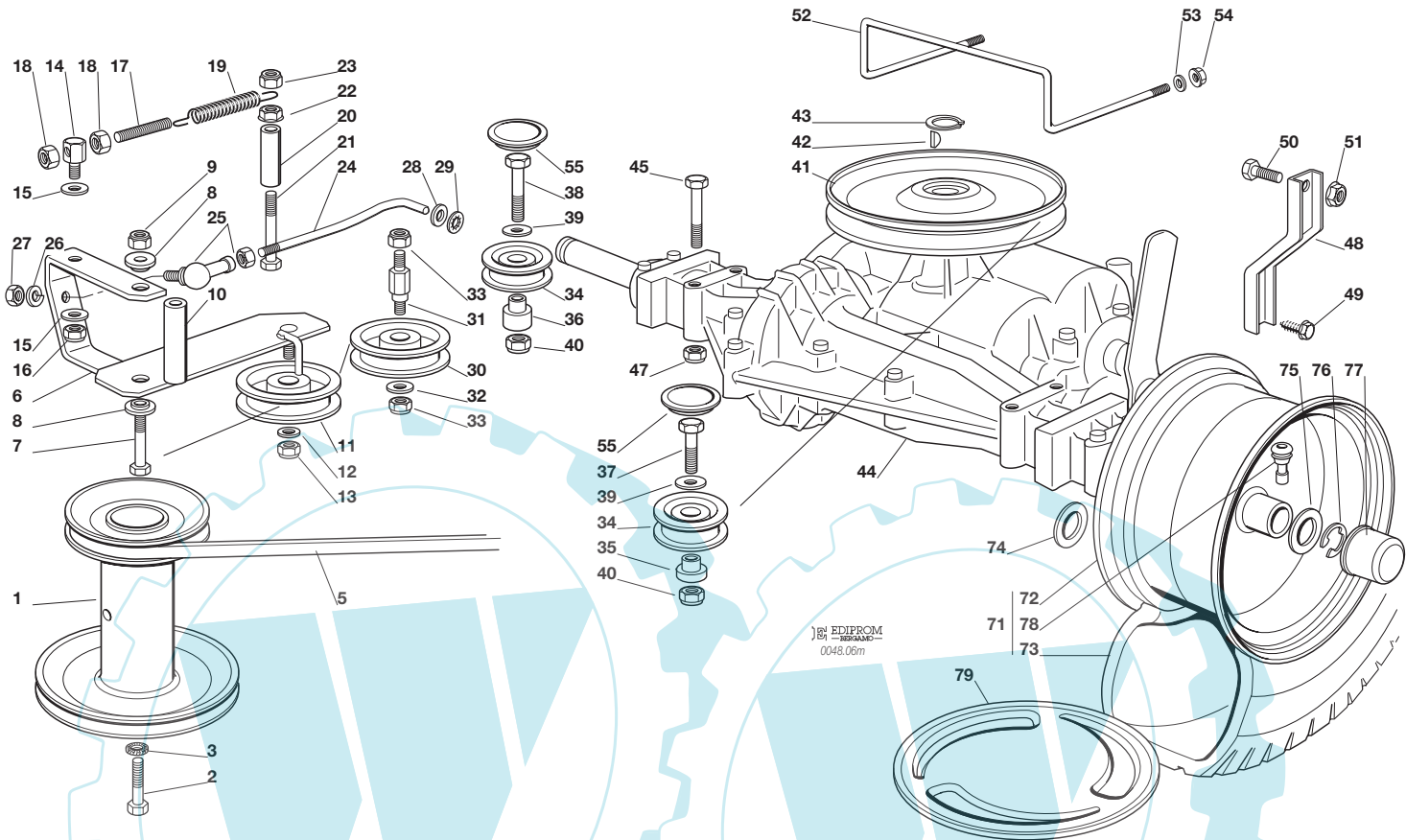


**TRASMISSIONE**  
**TRANSMISSION**  
**TRANSMISSION**  
**GETRIEBE**

2001

**006M.0**

1 / 2



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE     | DESCRIPTION | DESCRIPTION    | BESCHREIBUNG     |
|----|------------|------|-----------------|-------------|----------------|------------------|
| 1  | 25601547/1 | 1    | PULEGGIA        | PULLEY      | POULIE         | RIEMENSCHLEIBE   |
| 2  | 12737310/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 3  | 12543000/0 | 1    | ROSETTA         | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 5  | 35062000/1 | 1    | CINGHIA         | BELT        | COURROIE       | RIEMEN           |
| 6  | 82318133/0 | 1    | LEVA            | LEVER       | LEVIER         | HEBEL            |
| 7  | 12692080/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 8  | 25038002/1 | 2    | BOCCOLA         | BUSH        | DOUILLE        | BÜCHSE           |
| 9  | 12155000/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 10 | 25160017/0 | 1    | DISTANZIALE     | SPACER      | ENTRETOISE     | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 11 | 25601554/0 | 1    | PULEGGIA        | PULLEY      | POULIE         | RIEMENSCHLEIBE   |
| 12 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 13 | 12155000/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 14 | 25510040/1 | 1    | PERNO           | PIN         | PIVOT          | BOLZEN           |
| 15 | 25670011/0 | 2    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 16 | 12155000/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 17 | 25840005/0 | 1    | TIRANTE         | TIE ROD     | TIRANT         | SPANNSTANGE      |
| 18 | 12293200/0 | 2    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 19 | 25430219/0 | 1    | MOLLA           | SPRING      | RESSORT        | FEDER            |
| 20 | 25160008/0 | 1    | DISTANZIALE     | SPACER      | ENTRETOISE     | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 21 | 12692050/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 22 | 12293201/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 23 | 12155000/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 24 | 25840002/0 | 1    | TIRANTE         | TIE ROD     | TIRANT         | SPANNSTANGE      |
| 25 | 22746601/0 | 1    | SNODO           | JOINT       | JOINT          | GELENK           |
| 26 | 12583500/0 | 1    | GROWER          | GROWER      | GROWER         | GROWER           |
| 27 | 12293200/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 28 | 12521350/0 | 1    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 29 | 12604899/0 | 1    | ANELLO ELASTICO | SNAP RING   | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING       |
| 30 | 25601555/0 | 1    | PULEGGIA        | PULLEY      | POULIE         | RIEMENSCHLEIBE   |
| 31 | 25510036/0 | 1    | PERNO           | PIN         | PIVOT          | BOLZEN           |
| 32 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |





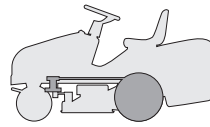
| N.  | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                             | DESCRIPTION                       | DESCRIPTION                         | BESCHREIBUNG                     |
|-----|------------|------|---|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 33  | 12155000/0 | 2    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 34  | 25601558/2 | 2    | PULEGGIA                                | PULLEY                            | POULIE                              | RIEMENSCHLEIBE                   |
| 35  | 25160018/0 | 1    | DISTANZIALE SINISTRO                    | LEFT SPACER                       | ENTRETOISE GAUCHE                   | LINKER ENTFERNUNGSSTÜCK          |
| 36  | 25160014/0 | 1    | DISTANZIALE DESTRO                      | RIGHT SPACER                      | ENTRETOISE DROITE                   | RECHTER ENTFERNUNGSSTÜCK         |
| 37  | 12691100/0 | 1    | VITE SINISTRA                           | LEFT SCREW                        | VIS GAUCHE                          | LINKE SCHRAUBE                   |
| 38  | 12691200/0 | 1    | VITE DESTRA                             | RIGHT SCREW                       | VIS DROITE                          | RECHTE SCHRAUBE                  |
| 39  | 12523060/0 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 40  | 12155000/0 | 2    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 41  | 82601503/0 | 1    | PULEGGIA                                | PULLEY                            | POULIE                              | RIEMENSCHLEIBE                   |
| 42  | 12139430/0 | 1    | LINGUETTA                               | KEY                               | CLAVETTE                            | KEIL                             |
| 43  | 12608950/0 | 1    | ANELLO ELASTICO                         | SNAP RING                         | ANNEAU RESSORT                      | SPRENGRING                       |
| 44* | 18400910/2 | 1    | ASSE POSTERIORE                         | REAR AXLE                         | AXE ARRIERE                         | HINTERACHSE                      |
| 45  | 12691800/0 | 4    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 47  | 12154210/0 | 4    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 48  | 25774247/0 | 2    | STAFFA                                  | CLAMP                             | ETRIER                              | BRIDE                            |
| 49  | 12735150/0 | 2    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 50  | 12792610/0 | 2    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 51  | 12293201/0 | 2    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 52  | 25270303/0 | 1    | GUIDACINGHIA                            | BELT GUIDE                        | GUIDE DE COURROIRE                  | RIEMENFÜHRUNG                    |
| 53  | 12521330/0 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 54  | 12292102/0 | 2    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 55  | 25109521/0 | 2    | COPERCHIO                               | COVER                             | COUVERCLE                           | DECKEL                           |
| 71  | 82680003/0 | 2    | RUOTA POSTERIORE<br>TURF SAVER CARLISLE | REAR WHEEL<br>TURF SAVER CARLISLE | ROUE ARRIERE<br>TURF SAVER CARLISLE | HINTERRAD<br>TURF SAVER CARLISLE |
|     | 82680006/0 |      | DELI TIRE                               | DELI TIRE                         | DELI TIRE                           | DELI TIRE                        |
| 72  | 82000592/0 | 2    | CERCHIO RUOTA                           | RIMM                              | BANDAGE ROUE                        | HINTRERRAD FELGER                |
| 73  |            | 2    | PNEUMATICO                              | SHOE                              | PNEU                                | REIFEN                           |
|     | 25590001/0 |      | TURF SAVER CARLISLE                     | TURF SAVER CARLISLE               | TURF SAVER CARLISLE                 | TURF SAVER CARLISLE              |
|     | 25590003/0 |      | DELI TIRE                               | DELI TIRE                         | DELI TIRE                           | DELI TIRE                        |
| 74  | 12521410/0 | 2-4  | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 75  | 25670005/1 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 76  | 12001010/0 | 2    | ANELLO ELASTICO                         | SNAP RING                         | ANNEAU RESSORT                      | SPRENGRING                       |
| 77  | 22110230/0 | 2    | COPRIMOZZO                              | HUB COVER                         | COUVRE MOYEU                        | NABEDECKEL                       |
| 78  | 25950000/0 | 2    | VALVOLA                                 | VALVE                             | SOUPAPE                             | VENTIL                           |
| 79  | 82110253/0 | 2    | COPRIMOZZO                              | HUB COVER                         | COUVRE MOYEU                        | NABEDECKEL                       |

PER LA SOSTITUZIONE IN GARANZIA DELLE PARTI CONTRASSEGNALE CON «\*» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE (TECUMSEH).

TO REPLACE UNDER GUARANTEE THE PARTS MARKED «\*» SEEK ASSISTANCE FROM MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE (TECUMSEH).  
POUR LE REMPLACEMENT, SOUS GARANTIE DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «\*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR (TECUMSEH).

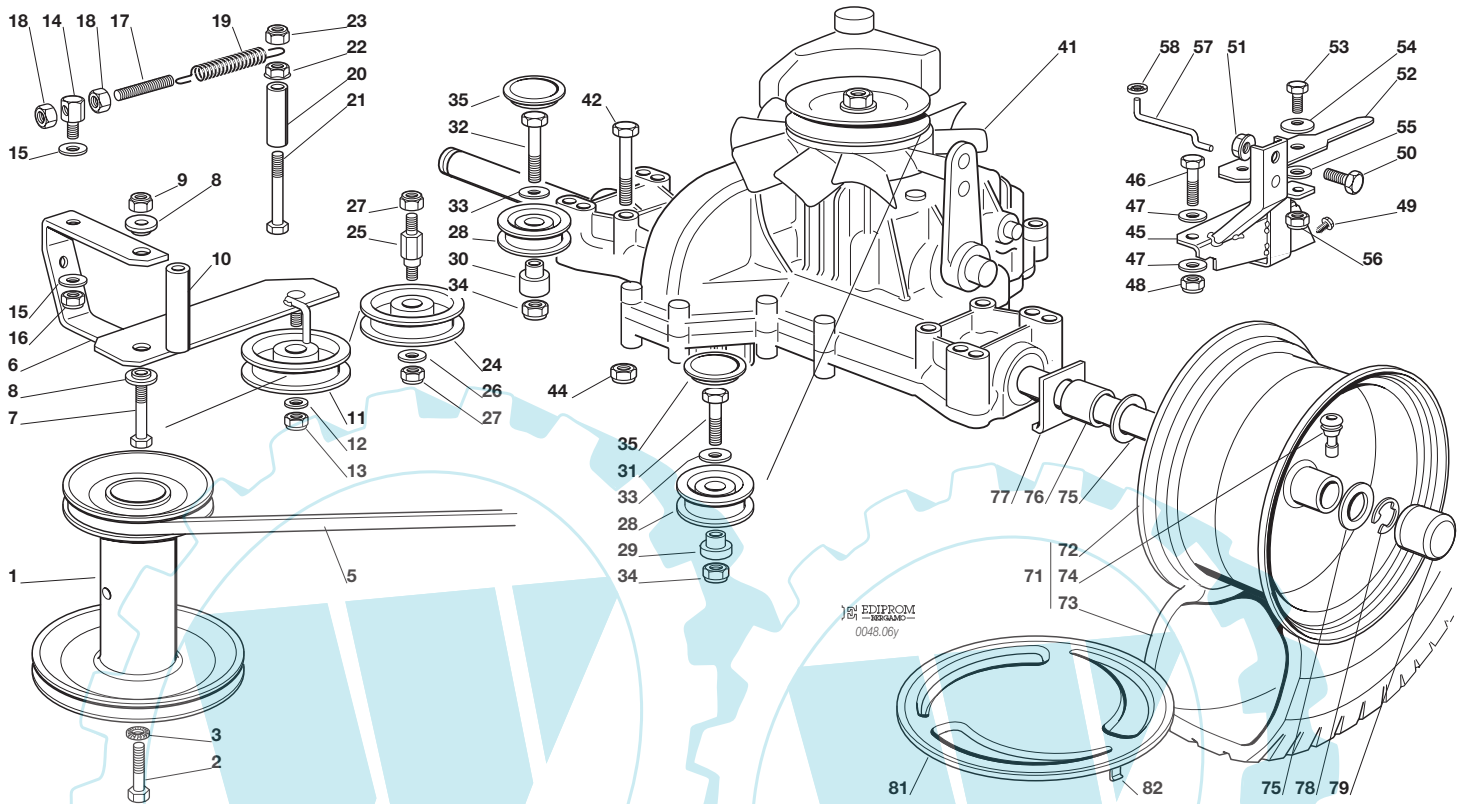
ZUM AUSTAUSCH DER MIT «\*» GEKENNZEICHNETEN TEILE IM RAHMEN DER GARANTIE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS (TECUMSEH).

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| J92            | JP92            | JT92            | JR92            |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |



**TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
TRANSMISSION  
GETRIEBE**

|               |
|---------------|
| 2001          |
| <b>006Y.0</b> |
| 1 / 2         |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE          | DESCRIPTION  | DESCRIPTION       | BESCHREIBUNG             |
|----|------------|------|----------------------|--------------|-------------------|--------------------------|
| 1  | 25601548/1 | 1    | PULEGGIA             | PULLEY       | POULIE            | RIEMENSCHLEIBE           |
| 2  | 12737310/0 | 1    | VITE                 | SCREW        | VIS               | SCHRAUBE                 |
| 3  | 12543000/0 | 1    | ROSETTA              | WASHER       | RONDELLE          | SCHEIBE                  |
| 5  | 35061980/0 | 1    | CINGHIA              | BELT         | COURROIE          | RIEMEN                   |
| 6  | 82318133/0 | 1    | LEVA                 | LEVER        | LEVIER            | HEBEL                    |
| 7  | 12692080/0 | 1    | VITE                 | SCREW        | VIS               | SCHRAUBE                 |
| 8  | 25038002/1 | 2    | BOCCOLA              | BUSH         | DOUILLE           | BÜCHSE                   |
| 9  | 12155000/0 | 1    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 10 | 25160017/0 | 1    | DISTANZIALE          | SPACER       | ENTRETOISE        | ENTFERNUNGSSTÜCK         |
| 11 | 25601554/0 | 1    | PULEGGIA             | PULLEY       | POULIE            | RIEMENSCHLEIBE           |
| 12 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA             | WASHER       | RONDELLE          | SCHEIBE                  |
| 13 | 12155000/0 | 1    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 14 | 25510040/1 | 1    | PERNO                | PIN          | PIVOT             | BOLZEN                   |
| 15 | 25670011/0 | 2    | RONDELLA             | WASHER       | RONDELLE          | SCHEIBE                  |
| 16 | 12155000/0 | 1    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 17 | 25840005/0 | 1    | TIRANTE              | TIE ROD      | TIRANT            | SPANNSTANGE              |
| 18 | 12293200/0 | 2    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 19 | 25430219/0 | 1    | MOLLA                | SPRING       | RESSORT           | FEDER                    |
| 20 | 25160008/0 | 1    | DISTANZIALE          | SPACER       | ENTRETOISE        | ENTFERNUNGSSTÜCK         |
| 21 | 12692050/0 | 1    | VITE                 | SCREW        | VIS               | SCHRAUBE                 |
| 22 | 12293201/0 | 1    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 23 | 12155000/0 | 1    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 24 | 25601555/0 | 1    | PULEGGIA             | PULLEY       | POULIE            | RIEMENSCHLEIBE           |
| 25 | 25510036/0 | 1    | PERNO                | PIN          | PIVOT             | BOLZEN                   |
| 26 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA             | WASHER       | RONDELLE          | SCHEIBE                  |
| 27 | 12155000/0 | 2    | DADO                 | NUT          | ECROU             | MUTTER                   |
| 28 | 25601558/2 | 2    | PULEGGIA             | PULLEY       | POULIE            | RIEMENSCHLEIBE           |
| 29 | 25160030/0 | 1    | DISTANZIALE SINISTRO | LEFT SPACER  | ENTRETOISE GAUCHE | LINKER ENTFERNUNGSSTÜCK  |
| 30 | 25160024/1 | 1    | DISTANZIALE DESTRO   | RIGHT SPACER | ENTRETOISE DROITE | RECHTER ENTFERNUNGSSTÜCK |



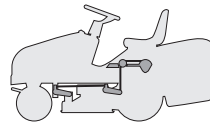
| N.  | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                             | DESCRIPTION                       | DESCRIPTION                         | BESCHREIBUNG                     |
|-----|------------|------|---|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 31  | 12691115/0 | 1    | VITE SINISTRA                           | LEFT SCREW                        | VIS GAUCHE                          | LINKE SCHRAUBE                   |
| 32  | 12691400/0 | 1    | VITE DESTRA                             | RIGHT SCREW                       | VIS DROITE                          | RECHTE SCHRAUBE                  |
| 33  | 12523060/0 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 34  | 12155000/0 | 2    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 35  | 25109521/0 | 2    | COPERCHIO                               | COVER                             | COUVERCLE                           | DECKEL                           |
| 41* | 18400960/0 | 1    | ASSE POSTERIORE                         | REAR AXLE                         | AXE ARRIERE                         | HINTERACHSE                      |
| 42  | 12691800/0 | 4    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 44  | 12154210/0 | 4    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 45  | 82785117/0 | 1    | SUPPORTO                                | SUPPORT                           | SUPPORT                             | HALTER                           |
| 46  | 12691200/0 | 1    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 47  | 12521350/0 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 48  | 12155000/0 | 1    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 49  | 12735120/0 | 2    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 50  | 12792611/0 | 1    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 51  | 12293201/0 | 1    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 52  | 25318157/0 | 1    | LEVA                                    | LEVER                             | LEVIER                              | HEBEL                            |
| 53  | 12793102/0 | 1    | VITE                                    | SCREW                             | VIS                                 | SCHRAUBE                         |
| 54  | 12369500/0 | 1    | DISCO ELASTICO                          | ELASTIC WASHER                    | DISQUE ELASTIQUE                    | FEDERSCHEIBE                     |
| 55  | 25670011/0 | 1    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 56  | 12155000/0 | 1    | DADO                                    | NUT                               | ECROU                               | MUTTER                           |
| 57  | 25033033/0 | 1    | ASTA                                    | ROD                               | BARRE                               | STANGE                           |
| 58  | 12604896/0 | 1    | FISSATORE A CORONA                      | CROWN FASTENER                    | FIXATEUR A COURONNE                 | KRONESCHEIBE                     |
| 71  | 82680003/0 | 2    | RUOTA POSTERIORE<br>TURF SAVER CARLISLE | REAR WHEEL<br>TURF SAVER CARLISLE | ROUE ARRIERE<br>TURF SAVER CARLISLE | HINTERRAD<br>TURF SAVER CARLISLE |
|     | 82680006/0 |      | DELI TIRE                               | DELI TIRE                         | DELI TIRE                           | DELI TIRE                        |
| 72  | 82000592/0 | 2    | CERCHIO RUOTA                           | RIMM                              | BANDAGE ROUE                        | HINTRERAD FELGER                 |
| 73  | 25590001/0 | 2    | PNEUMATICO<br>TURF SAVER CARLISLE       | SHOE<br>TURF SAVER CARLISLE       | PNEU<br>TURF SAVER CARLISLE         | REIFEN<br>TURF SAVER CARLISLE    |
|     | 25590003/0 |      | DELI TIRE                               | DELI TIRE                         | DELI TIRE                           | DELI TIRE                        |
| 74  | 25950000/0 | 2    | VALVOLA                                 | VALVE                             | SOUPAPE                             | VENTIL                           |
| 75  | 25670005/1 | 4    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 76  | 25160031/0 | 2    | DISTANZIALE                             | SPACER                            | ENTRETOISE                          | ENTFERNUNGSSTÜCK                 |
| 77  | 25670017/0 | 2    | RONDELLA                                | WASHER                            | RONDELLE                            | SCHEIBE                          |
| 78  | 12001010/0 | 2    | ANELLO ELASTICO                         | SNAP RING                         | ANNEAU RESSORT                      | SPRENGRING                       |
| 79  | 22110230/0 | 2    | COPRIMOZZO                              | HUB COVER                         | COUVRE MOYEU                        | NABEDECKEL                       |
| 81  | 82110253/0 | 2    | COPRIRUOTA POST.                        | REAR WHEEL DECK                   | COUVRE ROUE POST.                   | HINTERRADDECKEL                  |
| 82  | 25430209/0 | 8    | MOLLA AGGANCIO                          | SPRING                            | RESSORT                             | FEDER                            |

PER LA SOSTITUZIONE IN GARANZIA DELLE PARTI CONTRASSEGNALE CON «\*» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE (TECUMSEH).

TO REPLACE UNDER GUARANTEE THE PARTS MARKED «\*» SEEK ASSISTANCE FROM MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE (TECUMSEH).  
POUR LE REMPLACEMENT, SOUS GARANTIE DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «\*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR (TECUMSEH).

ZUM AUSTAUSCH DER MIT «\*» GEKENNZEICHNETEN TEILE IM RAHMEN DER GARANTIE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS (TECUMSEH).

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

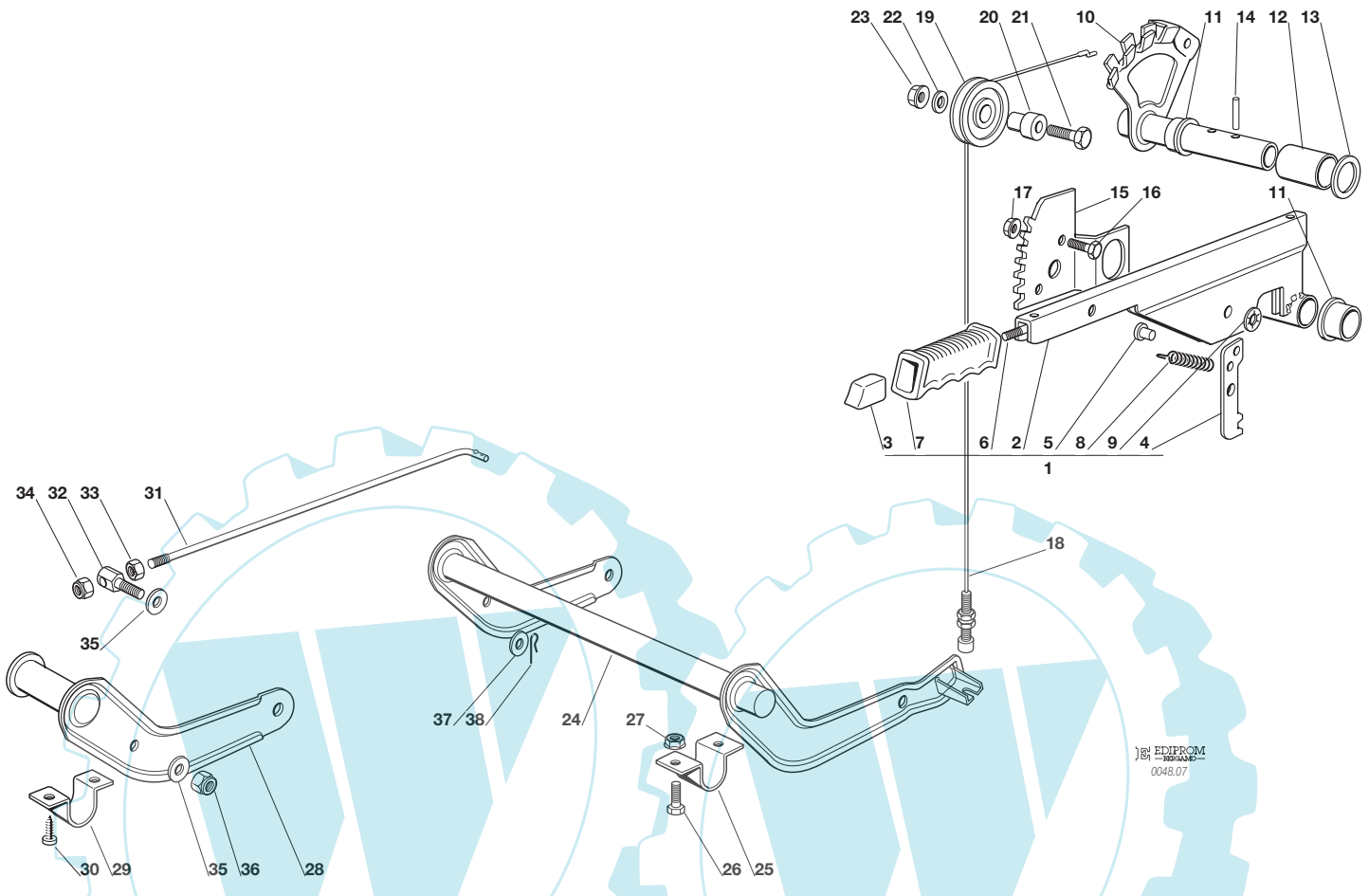


**SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO**  
**CUTTING PLATE LIFTING**  
**SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE**  
**SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ**

2001

007.0

1 / 2

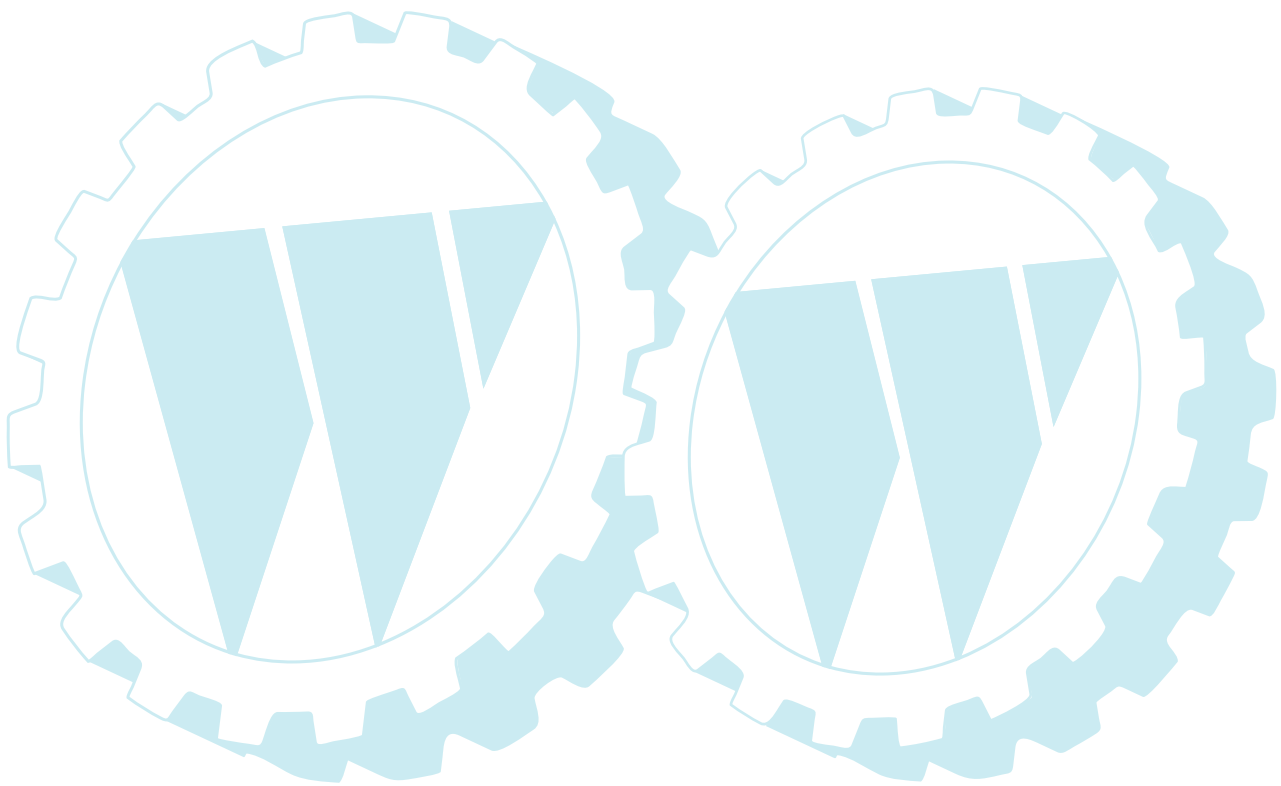


EDIPROM  
0048.07

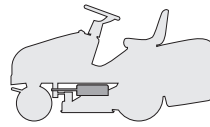
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE        | DESCRIPTION       | DESCRIPTION       | BESCHREIBUNG                        |
|----|------------|------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------|
| 1  | 82300002/1 | 1    | ASSIEME LEVA (2÷9) | LEVER ASS.Y (2÷9) | ENS. LEVIER (2÷9) | SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBENHEBEL (2÷9) |
| 2  | 82318139/0 | 1    | LEVA               | LEVER             | LEVIER            | HEBEL                               |
| 3  | 25605000/1 | 1    | PULSANTE           | BUTTON            | POUSSOIR          | DRUCKKNOPF                          |
| 4  | 25470901/0 | 1    | NASELLO            | DOG               | DECLIC            | NASE                                |
| 5  | 25510011/0 | 1    | PERNO              | PIN               | PIVOT             | BOLZEN                              |
| 6  | 25033002/0 | 1    | ASTA               | ROD               | TIGE              | STAB                                |
| 7  | 25394504/1 | 1    | MANOPOLA           | KNOB              | POIGNEE           | GRIFF                               |
| 8  | 25430208/0 | 1    | MOLLA              | SPRING            | RESSORT           | FEDER                               |
| 9  | 12604899/0 | 1    | RONDELLA           | WASHER            | RONDELLE          | SCHEIBE                             |
| 10 | 82000403/0 | 1    | ASSE               | AXLE              | AXE               | ACHSE                               |
| 11 | 22034523/0 | 2    | BOCCOLA            | BUSH              | DOUILLE           | BÜCHSE                              |
| 12 | 25160013/0 | 1    | DISTANZIALE        | SPACER            | ENTRETOISE        | ENTFERNUNGSSTÜCK                    |
| 13 | 12521410/0 | 1    | RONDELLA           | WASHER            | RONDELLE          | SCHEIBE                             |
| 14 | 12620206/0 | 2    | SPINA              | PIN               | GOUPILLE          | STIFT                               |
| 15 | 25735506/1 | 1    | SETTORE            | SECTOR            | SECTEUR           | SEKTOR                              |
| 16 | 12792611/0 | 2    | VITE               | SCREW             | VIS               | SCHRAUBE                            |
| 17 | 12293201/0 | 2    | DADO               | NUT               | ECROU             | MUTTER                              |
| 18 | 82004603/0 | 1    | FILO               | WIRE              | FIL               | KABEL                               |
| 19 | 25601557/0 | 1    | PULLEGGIA          | PULLEY            | POULIE            | RIEMENSCHLEIBE                      |
| 20 | 25510032/0 | 1    | PERNO              | PIN               | PIVOT             | BOLZEN                              |
| 21 | 12691400/0 | 1    | VITE               | SCREW             | VIS               | SCHRAUBE                            |
| 22 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA           | WASHER            | RONDELLE          | SCHEIBE                             |
| 23 | 12293201/0 | 1    | DADO               | NUT               | ECROU             | MUTTER                              |
| 24 | 82000381/1 | 1    | ASSE SOLLEVAMENTO  | AXLE              | AXE               | ACHSE                               |
| 25 | 25547037/0 | 2    | PIASTRINA          | PLATE             | PLAQUE            | PLATTE                              |
| 26 | 12791011/0 | 4    | VITE               | SCREW             | VIS               | SCHRAUBE                            |
| 27 | 12292102/0 | 4    | DADO               | NUT               | ECROU             | MUTTER                              |
| 28 | 82318137/0 | 1    | LEVA               | LEVER             | LEVIER            | HEBEL                               |
| 29 | 25547041/0 | 2    | PIASTRINA          | PLATE             | PLAQUE            | PLATTE                              |
| 30 | 12731601/0 | 4    | VITE               | SCREW             | VIS               | SCHRAUBE                            |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 31 | 25033013/0 | 1    | ASTA        | ROD         | TIGE        | STAB         |
| 32 | 25510040/1 | 1    | PERNO       | PIN         | PIVOT       | BOLZEN       |
| 33 | 12293200/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 34 | 12155000/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 35 | 25670011/0 | 2    | RONDELLA    | WASHER      | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 36 | 12155000/0 | 1    | DADO        | NUT         | ECROU       | MUTTER       |
| 37 | 12521350/0 | 1    | RONDELLA    | WASHER      | RONDELLE    | SCHEIBE      |
| 38 | 24487997/0 | 1    | COPPIGLIA   | COTTER PIN  | GOUPILLE    | SPLIT        |



|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

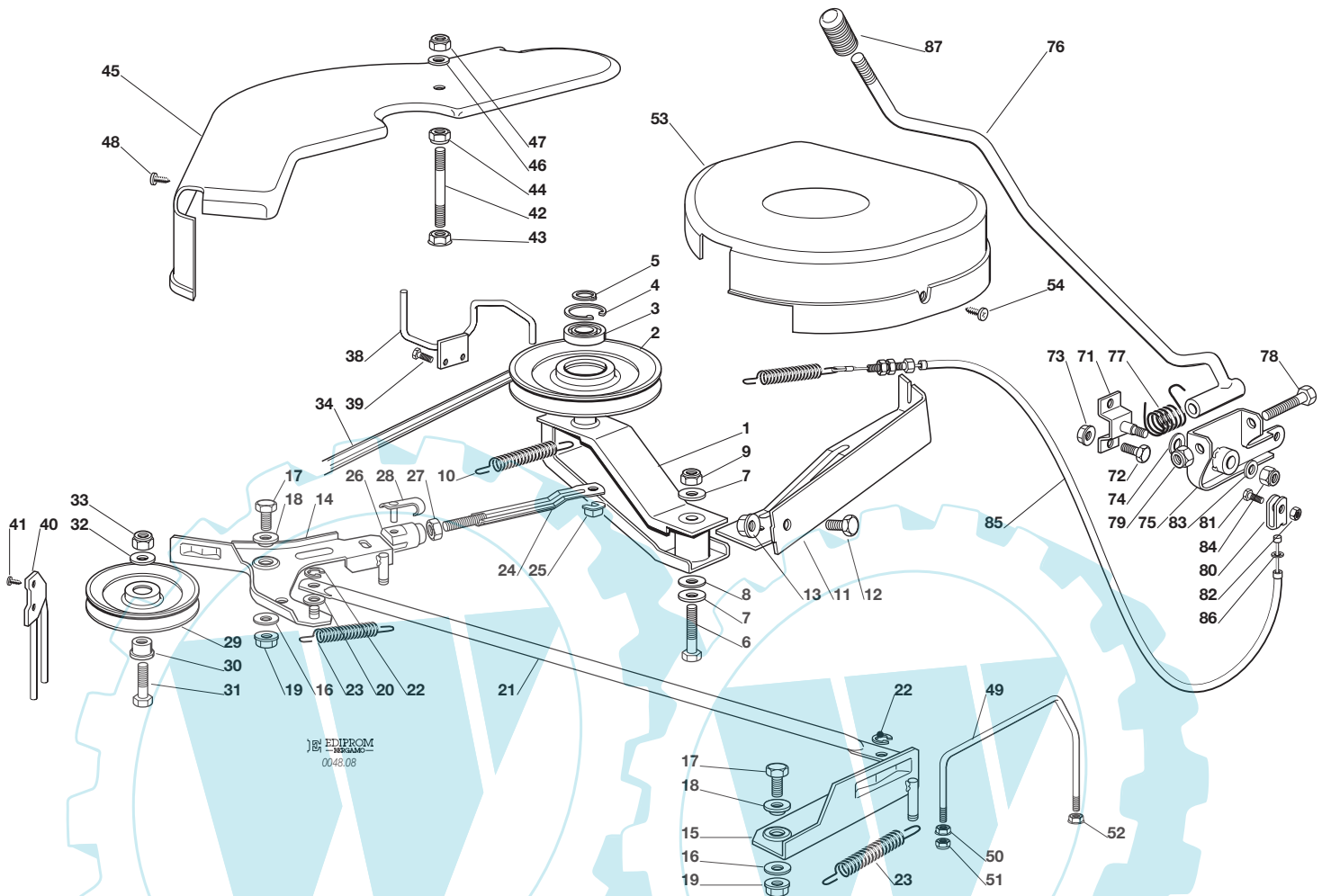


**PIATTO DI TAGLIO (1)**  
**CUTTING PLATE (1)**  
**PLATEAU DE COUPE (1)**  
**SCHNEIDWERKZEUG (1)**

2001

**008.0**

1 / 2

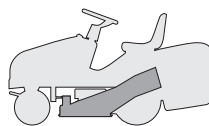


| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE     | DESCRIPTION | DESCRIPTION    | BESCHREIBUNG     |
|----|------------|------|-----------------|-------------|----------------|------------------|
| 1  | 82318141/0 | 1    | LEVA            | LEVER       | LEVIER         | HEBEL            |
| 2  | 25601564/0 | 1    | PULEGGIA        | PULLEY      | POULIE         | RIEMENSCHLEIBE   |
| 3  | 19216033/1 | 1    | CUSCINETTO      | BEARING     | ROULEMENT      | KUEGELLAGER      |
| 4  | 12610800/0 | 1    | ANELLO ELASTICO | SNAP RING   | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING       |
| 5  | 12609200/0 | 1    | ANELLO ELASTICO | SNAP RING   | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING       |
| 6  | 12691700/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 7  | 12523070/0 | 2    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 8  | 22672152/0 | 1    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 9  | 12155000/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 10 | 22450500/0 | 1    | MOLLA           | SPRING      | RESSORT        | FEDER            |
| 11 | 82774215/1 | 1    | STAFFA          | CLAMP       | BRIDE          | BRIDE            |
| 12 | 12792610/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 13 | 12293201/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 14 | 82318143/1 | 1    | LEVA DESTRA     | RIGHT LEVER | LEVIER DROITE  | RECHTE HEBEL     |
| 15 | 82318148/0 | 1    | LEVA SINISTRA   | LEFT LEVER  | LEVIER GAUCHE  | LINKE HEBEL      |
| 16 | 22672152/0 | 2    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 17 | 12792611/0 | 2    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |
| 18 | 22041980/0 | 2    | BUSSOLA         | BUSH        | DOUILLE        | BÜCHSE           |
| 19 | 12293201/0 | 2    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 20 | 25670011/0 | 1    | RONDELLA        | WASHER      | RONDELLE       | SCHEIBE          |
| 21 | 25033024/0 | 1    | ASTA            | ROD         | TIGE           | TAB              |
| 22 | 12436050/0 | 2    | PIASTRINA       | PLATE       | PLAQUE         | PLATTE           |
| 23 | 25430229/1 | 2    | MOLLA           | SPRING      | RESSORT        | FEDER            |
| 24 | 82000470/0 | 1    | ASTA            | ROD         | TIGE           | STAB             |
| 25 | 12436050/0 | 1    | PIASTRINA       | PLATE       | PLAQUE         | PLATTE           |
| 26 | 18399000/0 | 1    | FORCELLA        | FORK        | FOURCHE        | GABEL            |
| 27 | 12292100/0 | 1    | DADO            | NUT         | ECROU          | MUTTER           |
| 28 | 18210200/0 | 1    | CLIP            | CLIP        | CLIP           | SPERRBOLZEN      |
| 29 | 25601555/0 | 1    | PULEGGIA        | PULLEY      | POULIE         | RIEMENSCHLEIBE   |
| 30 | 25160007/0 | 1    | DISTANZIALE     | SPACER      | ENTRETOISE     | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 31 | 12691100/0 | 1    | VITE            | SCREW       | VIS            | SCHRAUBE         |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE  | DESCRIPTION | DESCRIPTION        | BESCHREIBUNG  |
|----|------------|------|--------------|-------------|--------------------|---------------|
| 32 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER      | RONDELLE           | SCHEIBE       |
| 33 | 12155000/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 34 | 35065700/0 | 1    | CINGHIA      | BELT        | COURROIRE          | KEILRIEMEN    |
| 38 | 25270301/0 | 1    | GUIDACINGHIA | BELT GUIDE  | GUIDE DE COURROIRE | RIEMENFÜHRUNG |
| 39 | 12729601/0 | 2    | VITE         | SCREW       | VIS                | SCHRAUBE      |
| 40 | 25270304/1 | 1    | GUIDACINGHIA | BELT GUIDE  | GUIDE DE COURROIRE | RIEMENFÜHRUNG |
| 41 | 12731601/0 | 2    | VITE         | SCREW       | VIS                | SCHRAUBE      |
| 42 | 25580007/0 | 1    | PRIGIONIERO  | STUD SCREW  | PRISONNIER         | STIFTSCHLEIBE |
| 43 | 12293201/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 44 | 12155000/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 45 | 25060102/0 | 1    | CARTER       | CASE        | CARTER             | BLECH         |
| 46 | 12523060/0 | 1    | RONDELLA     | WASHER      | RONDELLE           | SCHEIBE       |
| 47 | 12155000/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 48 | 12735110/0 | 2    | VITE         | SCREW       | VIS                | SCHRAUBE      |
| 49 | 25270305/0 | 1    | GUIDACINGHIA | BELT GUIDE  | GUIDE DE COURROIRE | RIEMENFÜHRUNG |
| 50 | 12293201/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 51 | 12155000/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 52 | 12292102/0 | 1    | DADO         | NUT         | ECROU              | MUTTER        |
| 53 | 25060103/0 | 1    | CARTER       | CASE        | CARTER             | BLECH         |
| 54 | 12735110/0 | 2    | VITE         | SCREW       | VIS                | SCHRAUBE      |

|    |            |   |            |                  |                    |              |
|----|------------|---|------------|------------------|--------------------|--------------|
| 71 | 82785073/0 | 1 | SUPPORTO   | SUPPORT          | SUPPORT            | HALTER       |
| 72 | 12792611/0 | 2 | VITE       | SCREW            | VIS                | SCHRAUBE     |
| 73 | 12293201/0 | 2 | DADO       | NUT              | ECROU              | MUTTER       |
| 74 | 22672151/0 | 1 | RONDELLA   | WASHER           | RONDELLE           | SCHEIBE      |
| 75 | 82774204/1 | 1 | STAFFA     | CLAMP            | BRIDE              | BRIDE        |
| 76 | 82318135/0 | 1 | LEVA       | LEVER            | LEVIER             | HEBEL        |
| 77 | 25430227/0 | 1 | MOLLA      | SPRING           | RESSORT            | FEDER        |
| 78 | 12692050/0 | 1 | VITE       | SCREW            | VIS                | SCHRAUBE     |
| 79 | 12155000/0 | 1 | DADO       | NUT              | ECROU              | MUTTER       |
| 80 | 22061337/0 | 1 | CAVALLOTTO | CONNECTING PLATE | PAQUE DE CONNEXION | BUGEL BOLZEN |
| 81 | 12791213/0 | 1 | VITE       | SCREW            | VIS                | SCHRAUBE     |
| 82 | 12154510/0 | 1 | DADO       | NUT              | ECROU              | MUTTER       |
| 83 | 12523060/0 | 1 | RONDELLA   | WASHER           | RONDELLE           | SCHEIBE      |
| 84 | 12155010/0 | 1 | DADO       | NUT              | ECROU              | MUTTER       |
| 85 | 82004604/2 | 1 | FILO       | WIRE             | FIL                | KABEL        |
| 86 | 12523060/0 | 1 | RONDELLA   | WASHER           | RONDELLE           | SCHEIBE      |
| 87 | 25394510/0 | 1 | MANOPOLA   | KNOB             | POIGNEE            | GRIFF        |

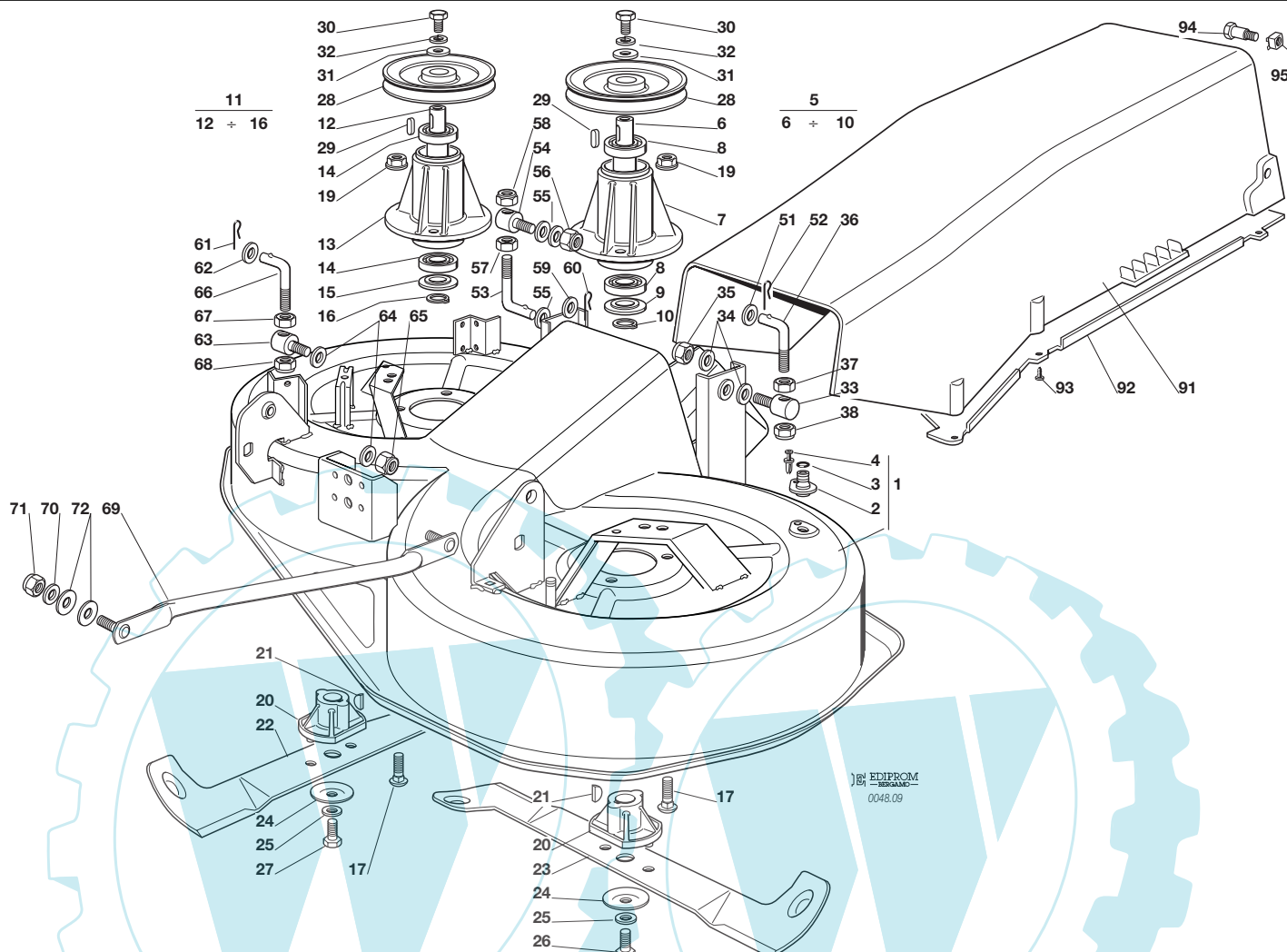
**J92****JP92****JT92****JR92****J92 hy.****JP92 hy.****JT92 hy.****JR92 hy.**

**PIATTO DI TAGLIO (2)**  
**CUTTING PLATE (2)**  
**PLATEAU DE COUPE (2)**  
**SCHNEIDWERKZEUG (2)**

2001

**009.0**

1 / 2



EDIPROM  
 0048.09

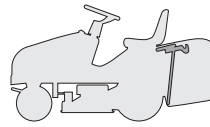
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                     | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION                  | BESCHREIBUNG                     |
|----|------------|------|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| 1  | 82564034/1 | 1    | PIATTO                          | PLATE                         | PLATEAU                      | SCHNEID                          |
| 2  | 25033060/0 | 2    | ATTACCO                         | WATER HOSE CONNECTION         | RACCORD TUYAU D'EAU          | WASSERANSCHLUSS                  |
| 3  | 19035000/0 | 2    | ANELLO OR                       | O RING                        | O RING                       | O RING                           |
| 4  | 12500030/0 | 2    | RIVETTO                         | RIVET                         | RIVET                        | NIET                             |
| 5  | 82207202/0 | 1    | ASS. FLANGIA SINISTRA<br>(6÷10) | LEFT FLANGE ASS.Y<br>(6÷10)   | ENS. BRIDE GAUCHE<br>(6÷10)  | LINKE NABE, KOMPLETT<br>(6÷10)   |
| 6  | 25020802/0 | 1    | ALBERO                          | SHAFT                         | ARBRE                        | WELLE                            |
| 7  | 25207200/0 | 1    | FLANGIA                         | FLANGE                        | BRIDE                        | FLANSCH                          |
| 8  | 19216032/0 | 2    | CUSCINETTO                      | BEARING                       | ROULEMENT                    | KUGELLAGER                       |
| 9  | 25160501/0 | 1    | DISCO PARAPOLVERE               | DUST COVER                    | PROTEGE-POUSSIERE            | STAUBSCHUTTSCHIEBE               |
| 10 | 12609260/0 | 1    | SEEGER                          | SEEGER                        | SEEGER                       | SEEGER                           |
| 11 | 82207203/0 | 1    | ASS. FLANGIA DESTRA<br>(12÷16)  | RIGHT FLANGE ASS.Y<br>(12÷16) | ENS. BRIDE DROITE<br>(12÷16) | RECHTE NABE, KOMPLETT<br>(12÷16) |
| 12 | 25020803/0 | 1    | ALBERO                          | SHAFT                         | ARBRE                        | WELLE                            |
| 13 | 25207200/0 | 1    | FLANGIA                         | FLANGE                        | BRIDE                        | FLANSCH                          |
| 14 | 19216032/0 | 2    | CUSCINETTO                      | BEARING                       | ROULEMENT                    | KUGELLAGER                       |
| 15 | 25160501/0 | 1    | DISCO PARAPOLVERE               | DUST COVER                    | PROTEGE-POUSSIERE            | STAUBSCHUTTSCHIEBE               |
| 16 | 12609260/0 | 1    | SEEGER                          | SEEGER                        | SEEGER                       | SEEGER                           |
| 17 | 12818700/0 | 6    | VITE                            | SCREW                         | VIS                          | SCHRAUBE                         |
| 19 | 12154210/0 | 6    | DADO                            | NUT                           | ECROU                        | MUTTER                           |
| 20 | 25463200/0 | 2    | MOZZO COLTELLO                  | BLADE HUB                     | MOYEU LAME                   | MESSERHALTER                     |
| 21 | 12139100/0 | 2    | LINGUETTA                       | KEY                           | CLAVETTE                     | KEIL                             |
| 22 | 82004345/1 | 1    | COLTELLO DESTRO                 | RIGHT BLADE                   | LAME DROITE                  | RECHTER MESSER                   |
| 23 | 82004344/1 | 1    | COLTELLO SINISTRO               | LEFT BLADE                    | LAME GAUCHE                  | LINKER MESSER                    |
| 24 | 22160400/0 | 2    | DISCO PARAPOLVERE               | DUST COVER                    | PROTEGE-POUSSIERE            | STAUBSCHUTTSCHIEBE               |
| 25 | 12523080/0 | 2    | RONDELLA                        | WASHER                        | RONDELLE                     | SCHEIBE                          |
| 26 | 12735694/0 | 1    | VITE                            | SCREW                         | VIS                          | SCHRAUBE                         |
| 27 | 12735695/1 | 1    | VITE                            | SCREW                         | VIS                          | SCHRAUBE                         |
| 28 | 25601563/0 | 2    | PULEGGIA                        | PULLEY                        | POULIE                       | RIEMENSCHIEBE                    |
| 29 | 12139480/0 | 2    | CHIAVETTA                       | KEY                           | CLAVETTE                     | KEIL                             |
| 30 | 12793102/0 | 2    | VITE                            | SCREW                         | VIS                          | SCHRAUBE                         |





| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION  | DESCRIPTION  | BESCHREIBUNG  |
|----|------------|------|---|--|--|---|
| 31 | 25670007/0 | 2    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 32 | 12583500/0 | 2    | GROWER  | GROWER   | GROWER   | GROWER  |
| 33 | 25510024/0 | 1    | PERNO   | PIN  | PIVOT  | BOLZEN  |
| 34 | 25670008/0 | 2    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 35 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 36 | 25840003/0 | 1    | TIRANTE   | TIE ROD  | TIRANT   | SPANNSTANGE   |
| 37 | 12295200/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 38 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| —  | 82564036/2 | 1    | PIATTO DI TAGLIO<br>ASSEMBLATO<br>(008.0, 1÷39 + 009.0, 1÷38) | CUTTING PLATE,<br>ASSEMBLED<br>(008.0, 1÷39 + 009.0, 1÷38) | PLATEAU DE COUPE,<br>COMPLETE<br>(008.0, 1÷39 + 009.0, 1÷38) | SCHNEIDWERKZEUG,<br>KOMPLETT<br>(008.0, 1÷39 + 009.0, 1÷38) |
| 51 | 25670008/0 | 1    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 52 | 24487997/0 | 1    | COPPIGLIA   | COTTER PIN   | GOUPILLE   | SPLIT   |
| 53 | 25840007/0 | 1    | TIRANTE   | TIE ROD  | TIRANT   | SPANNSTANGE   |
| 54 | 25510024/0 | 2    | PERNO   | PIN  | PIVOT  | BOLZEN  |
| 55 | 25670008/0 | 3    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 56 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 57 | 12295200/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 58 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 59 | 12521360/0 | 1    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 60 | 24487997/0 | 1    | COPPIGLIA   | COTTER PIN   | GOUPILLE   | SPLIT   |
| 61 | 24487997/0 | 1    | COPPIGLIA   | COTTER PIN   | GOUPILLE   | SPLIT   |
| 62 | 25670008/0 | 1    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 63 | 25510024/0 | 1    | PERNO   | PIN  | PIVOT  | BOLZEN  |
| 64 | 25670008/0 | 2    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 65 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 66 | 25840003/0 | 1    | TIRANTE   | TIE ROD  | TIRANT   | SPANNSTANGE   |
| 67 | 12295200/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 68 | 12156602/0 | 1    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 69 | 82000474/0 | 2    | ASTA BILANCIERE   | EQUALIZER ROD  | TIGE BALANCIER   | KIPPHEBEL   |
| 70 | 12523060/0 | 4    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 71 | 12156602/0 | 4    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |
| 72 | 25670008/0 | 8    | RONDELLA  | WASHER   | RONDELLE   | SCHEIBE   |
| 91 | 25108004/0 | 1    | CONVOGLIATORE   | CONVEYOR   | CONVOYEUR  | BLECHSATZ   |
| 92 | 25190091/0 | 1    | DEFLETTORE  | DEFLECTOR  | DEFLECTEUR   | ABWEISER  |
| 93 | 12735402/0 | 6    | VITE  | SCREW  | VIS  | SCHRAUBE  |
| 94 | 25510061/0 | 2    | PERNO   | PIN  | PIVOT  | BOLZEN  |
| 95 | 12360430/0 | 2    | DADO  | NUT  | ECROU  | MUTTER  |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

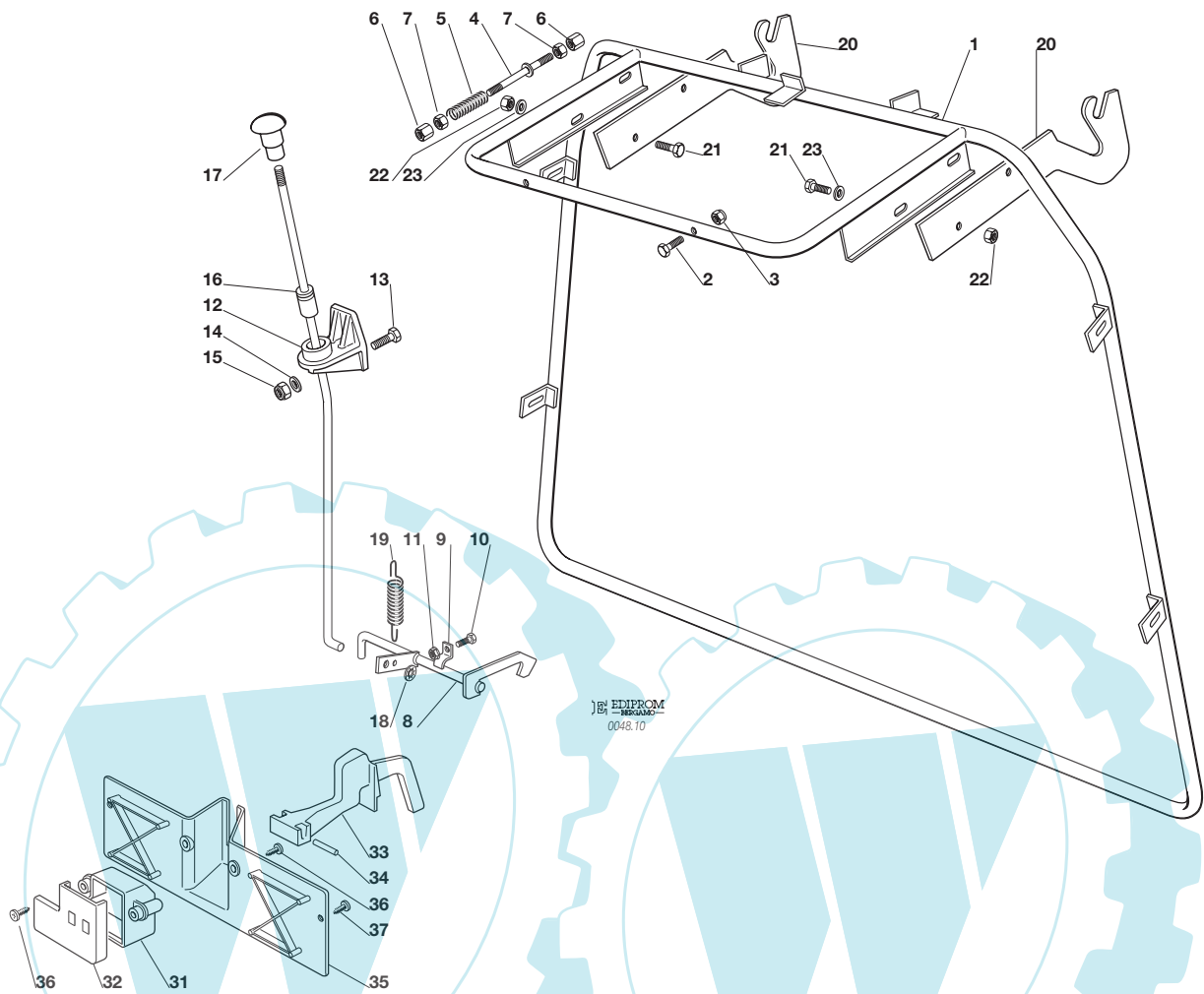


**SACCO (1. - PARTE FISSA)**  
**GRASSCATCHER (1. - FIXED PART)**  
**BAC (1. - PARTIE FIXE)**  
**AUFFANGSACK (1. - FESTER TEIL)**

2001

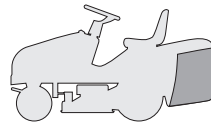
**010.0**

1 / 1



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION      | DESCRIPTION          | BESCHREIBUNG      |
|----|------------|------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| 1  | 82800017/1 | 1    | TELAIO                   | FRAME            | CHASSIS              | RAHMEN            |
| 2  | 12791500/0 | 5    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |
| 3  | 12154510/0 | 5    | DADO                     | NUT              | ECROU                | MUTTER            |
| 4  | 82000465/1 | 1    | ASTA                     | ROD              | TIGE                 | STANGE            |
| 5  | 25430232/0 | 1    | MOLLA                    | SPRING           | RESSORT              | FEDER             |
| 6  | 25510042/0 | 2    | PERNO                    | PIN              | PIVOT                | BOLZEN            |
| 7  | 12292100/0 | 2    | DADO                     | NUT              | ECROU                | MUTTER            |
| 8  | 82000363/0 | 1    | ASTA AGGANCIAMENTO SACCO | COUPLING ROD     | TIGE D'ACCROCHAGE    | KUPPLUNGSTANGE    |
| 9  | 25774220/0 | 2    | STAFFA ANCORAGGIO        | ANCHOR BRACKET   | ETRIER               | BRIDE             |
| 10 | 12790781/0 | 2    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |
| 11 | 12292102/0 | 2    | DADO                     | NUT              | ECROU                | MUTTER            |
| 12 | 25785055/0 | 1    | SUPPORTO                 | SUPPORT          | SUPPORT              | HALTER            |
| 13 | 12791200/0 | 1    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |
| 14 | 12521330/0 | 1    | ROSETTA                  | WASHER           | RONDELLE             | SCHEIBE           |
| 15 | 12154510/0 | 1    | DADO                     | NUT              | ECROU                | MUTTER            |
| 16 | 82000467/0 | 1    | ASTA SGANCIO             | RELEASE ROD      | TIGE DE DECROCHAGE   | ENTKUPPLUNGSTANGE |
| 17 | 82394507/0 | 1    | MANOPOLA                 | HANDLE           | POIGNEE              | GRIF              |
| 18 | 12604898/0 | 1    | RONDELLA                 | WASHER           | RONDELLE             | SCHEIBE           |
| 19 | 25430220/0 | 1    | MOLLA                    | SPRING           | RESSORT              | FEDER             |
| 20 | 25785077/0 | 2    | SUPPORTO                 | SUPPORT          | SUPPORT              | HALTER            |
| 21 | 12793102/0 | 4    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |
| 22 | 12155000/0 | 4    | DADO                     | NUT              | ECROU                | MUTTER            |
| 23 | 12521350/0 | 4    | RONDELLA                 | WASHER           | RONDELLE             | SCHEIBE           |
| 31 | 25600041/0 | 1    | PROTEZIONE MICRO         | MICRO PROTECTION | PROTECTION MICRO     | SCHUTZ            |
| 32 | 25600042/0 | 1    | COPERCHIO PROTEZIONE     | PROTECTION COVER | COUVERCLE PROTECTION | SCHUTZDEKEL       |
| 33 | 25318124/0 | 1    | LEVA                     | LEVER            | LEVIER               | HEBEL             |
| 34 | 12400030/0 | 1    | PERNO                    | PIN              | PIVOT                | BOLZEN            |
| 35 | 25774251/0 | 1    | STAFFA                   | BRACKET          | SUPPORT              | SHELLE            |
| 36 | 12728510/0 | 3    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |
| 37 | 12735110/0 | 2    | VITE                     | SCREW            | VIS                  | SCHRAUBE          |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

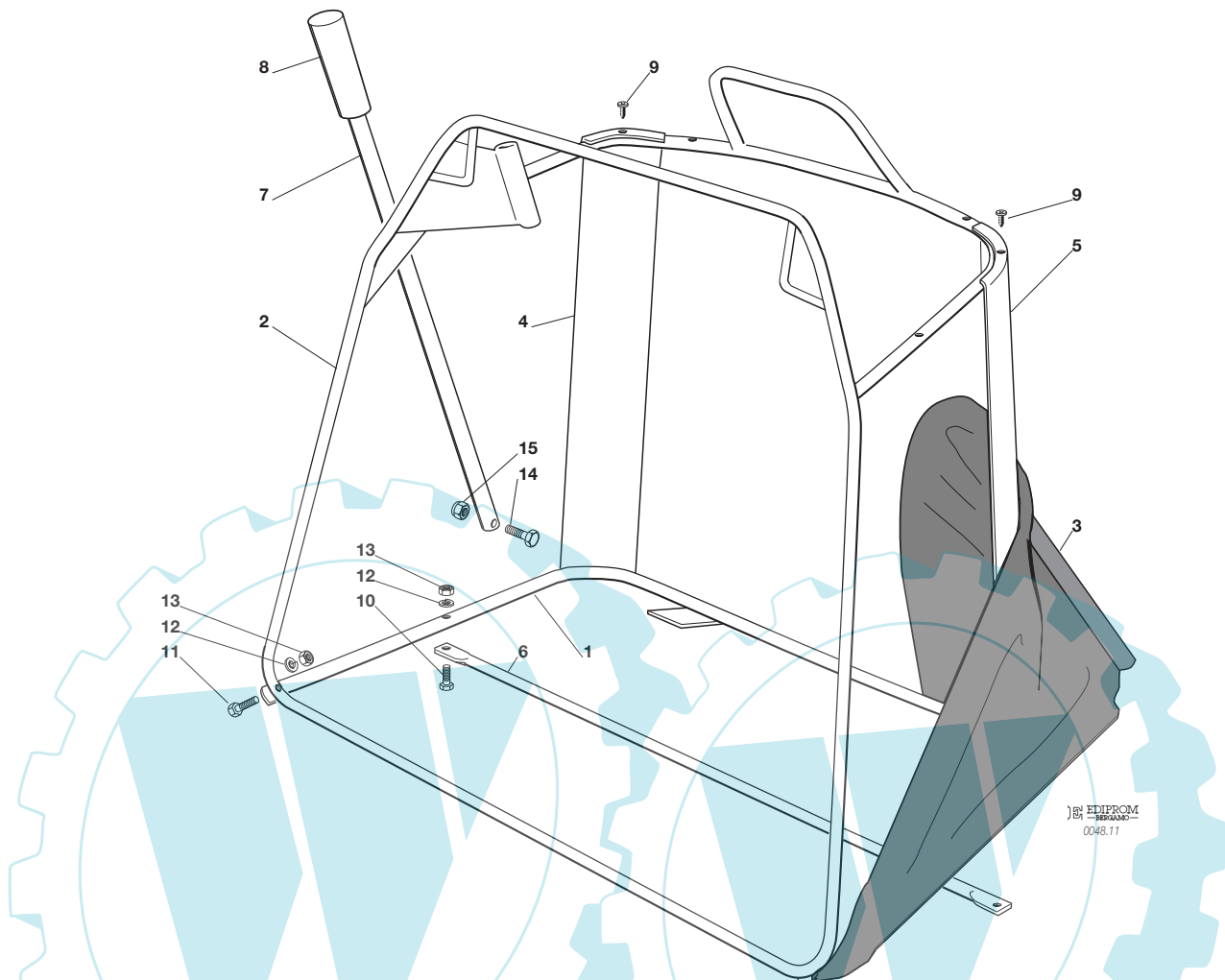


**SACCO (2. - PARTE MOBILE)**  
**GRASSCATCHER (2. - MOBILE PART)**  
**BAC (2. - PARTIE MOBILE)**  
**AUFFANGSACK (2. - BEWEGLICHER TEIL)**

2001

**011.0**

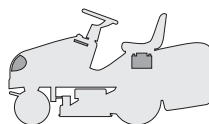
1 / 1



EDIPROM  
0048.11

| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE       | DESCRIPTION           | DESCRIPTION              | BESCHREIBUNG   |
|----|------------|------|-------------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 1  | 82800015/0 | 1    | TELAIO INFERIORE  | LOWER FRAME           | CHASSIS INFÉRIEUR        | UNTERERRAHMEN  |
| 2  | 82800014/1 | 1    | TELAIO SUPERIORE  | UPPER FRAME           | CHASSIS SUPÉRIEUR        | OBERERRAHMEN   |
| 3  | 82105998/0 | 1    | CONFEZIONE SACCO  | GRASSCATCHER          | BAC                      | SACK           |
| 4  | 25032005/0 | 1    | ANGOLARE DESTRO   | RIGHT ANGULAR SUPPORT | SUPPORT ANGULAIRE DROITE | RECHTER HALTER |
| 5  | 25032004/0 | 1    | ANGOLARE SINISTRO | LEFT ANGULAR SUPPORT  | SUPPORT ANGULAIRE GAUCHE | LINKER HALTER  |
| 6  | 82650039/0 | 1    | RINFORZO          | STIFFENING            | RENFORCEMENT             | VERSTAERKUNG   |
| 7  | 25869029/1 | 1    | TUBO              | ROD                   | TIGE                     | STANGE         |
| 8  | 25394508/0 | 1    | MANOPOLA          | HANDLE                | POINGEE                  | GRIFF          |
| 9  | 12729601/0 | 4    | VITE              | SCREW                 | VIS                      | SCHRAUBE       |
| 10 | 12792099/0 | 2    | VITE              | SCREW                 | VIS                      | SCHRAUBE       |
| 11 | 12792099/0 | 2    | VITE              | SCREW                 | VIS                      | SCHRAUBE       |
| 12 | 12582101/0 | 4    | GROWER            | GROWER                | GROWER                   | GROWER         |
| 13 | 12292100/0 | 4    | DADO              | NUT                   | ECROU                    | MUTTER         |
| 14 | 12792099/0 | 1    | VITE              | SCREW                 | VIS                      | SCHRAUBE       |
| 15 | 12154510/0 | 1    | DADO              | NUT                   | ECROU                    | MUTTER         |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <i>J92 hy.</i> | <i>JP92 hy.</i> | <i>JT92 hy.</i> | <i>JR92 hy.</i> |

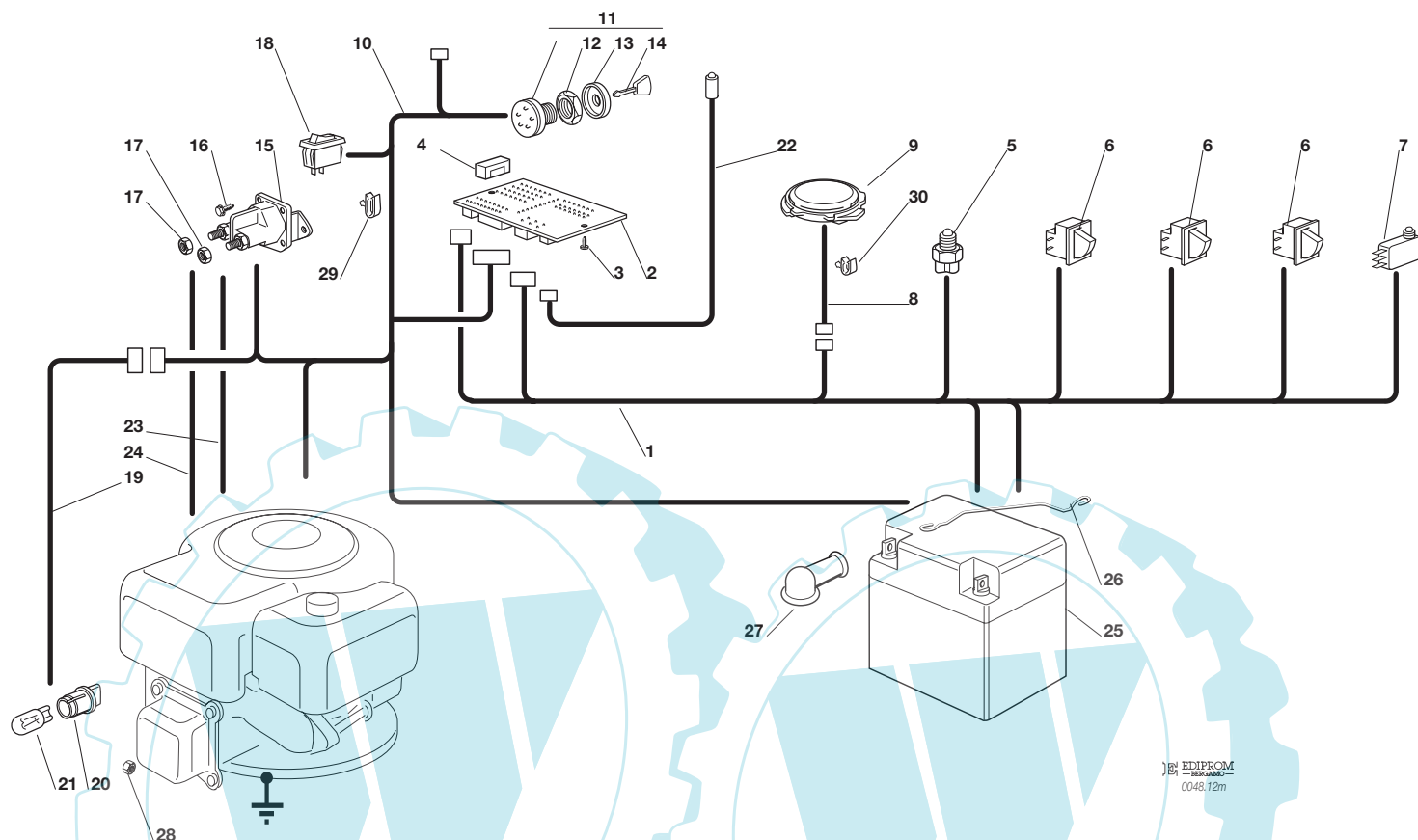


**PARTI ELETTRICHE**  
**ELECTRICAL PARTS**  
**PARTIES ELECTRIQUES**  
**ELETRISCHE TEILE**

2001

**012M.0**

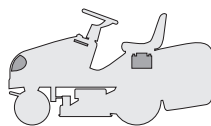
1 / 1



EDIPROM  
 -SERVIZIO-  
 0048.12m

| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE           | DESCRIPTION         | DESCRIPTION           | BESCHREIBUNG         |
|----|------------|------|-----------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|
| 1  | 82040085/0 | 1    | CABLAGGIO POSTERIORE  | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES         | KABELSATZ            |
| 2  | 25722415/0 | 1    | SCHEDA ELETTRONICA    | ELECTRONIC CARD     | CARTE ELECTRONIQUE    | ELEKTRONISCHE KARTE  |
| 3  | 12727810/0 | 2    | VITE                  | SCREW               | VIS                   | SCHRAUBE             |
| 4  | 33340033/0 | 1    | FUSIBILE              | FUSE                | FUSIBLE               | SICHERUNG            |
| 5  | 19410608/1 | 1    | INTERRUTTORE CAMBIO   | GEARBOX SWITCH      | INT. BOÎTE DE VITESSE | ANTRIEB SCHALTER     |
| 6  | 19410606/0 | 3    | MICRO INTERRUTTORE    | MICROSWITCH         | MICROINTERRUPTEUR     | MIKROSCHALTER        |
| 7  | 19410605/1 | 1    | MICRO SACCO PIENO     | FULL GRASSCATCHER   | MICRO BAC PLEIN       | VOLLKORB VORRICHTUNG |
| 8  | 25065020/0 | 1    | CAVO MICRO SEDILE     | CABLE               | CABLES                | KABEL                |
| 9  | 19410607/0 | 1    | MICRO SEDILE          | MICRO               | MICRO                 | MIKRO                |
| 10 | 82040082/0 | 1    | CABLAGGIO ANTERIORE   | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES         | KABELSATZ            |
| 11 | 18450065/1 | 1    | INTERRUTTORE AVVIAM.  | STARTING SWITCH     | INTERRUPTEUR DEMARR.  | SCHALTER             |
| 12 | 18400861/0 | 1    | GHIERA                | RINGNUT             | EMBOU                 | NUTMUTTER            |
| 13 | 18565351/0 | 1    | PROTEZIONE GHIERA     | RINGNUT PROTECTION  | PROTECTION EMBOUT     | NUTMUTTER SCHUTZ     |
| 14 | 18210016/0 | 1    | CHIAVE AVVIAMENTO     | STARTING KEY        | CLEF A DEMARRAGE      | SCHLÜSSEL FÜR START  |
| 15 | 18736111/0 | 1    | RELÉ AVVIAMENTO       | STARTER RELAY       | RELAIS D'ALLUMAGE     | ANLASSRELAIS         |
| 16 | 12791213/0 | 2    | VITE                  | SCREW               | VIS                   | SCHRAUBE             |
| 17 | 12292102/0 | 2    | DADO                  | NUT                 | ECROU                 | MUTTER               |
| 18 | 18450060/1 | 1    | INTERRUTTORE          | FARILAMP SWITCH     | INTERRUPTEUR PHARES   | LICHTEN SCHALTER     |
| 19 | 82040070/0 | 1    | CAVO FARI             | CABLE               | CABLES                | KABEL                |
| 20 | 33500030/0 | 2    | PORTALAMPADE          | LAMP HOLDER         | DOUILLE DE LAMPE      | SCHEINWERFERLAMPE    |
| 21 | 18459100/0 | 2    | LAMPADA               | FARILAMP FOR LIGHTS | LAMPE POUR PHARES     | LAMPENFASSUN         |
| 22 | 25065014/1 | 1    | CAVO LED SEGNALEZIONE | CABLE               | CABLES                | KABEL                |
| 23 | 25065012/0 | 1    | CAVO RICARICA         | CABLE               | CABLES                | KABEL                |
| 24 | 25065017/0 | 1    | CABLAGGIO SOLEN. AVV. | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES         | KABELSATZ            |
| 25 | 18120002/1 | 1    | BATTERIA              | BATTERY             | BATTERIE              | BATTERIE             |
| 26 | 25430230/0 | 1    | MOLLA                 | SPRING              | RESSORT               | FEDER                |
| 27 | 18564861/0 | 1    | CAPPUCCIO             | PROTECTION          | CAPUCHON              | STECKER              |
| 28 | 12361005/0 | 1    | DADO                  | NUT                 | ECROU                 | MUTTER               |
| 29 | 33320506/0 | 4    | FERMACAVO             | FAIRLED             | FIXATION CABLE        | KABELBEFESTIGUNG     |
| 30 | 33320504/0 | 1    | FERMACAVO             | FAIRLED             | FIXATION CABLE        | KABELBEFESTIGUNG     |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| J92            | JP92            | JT92            | JR92            |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

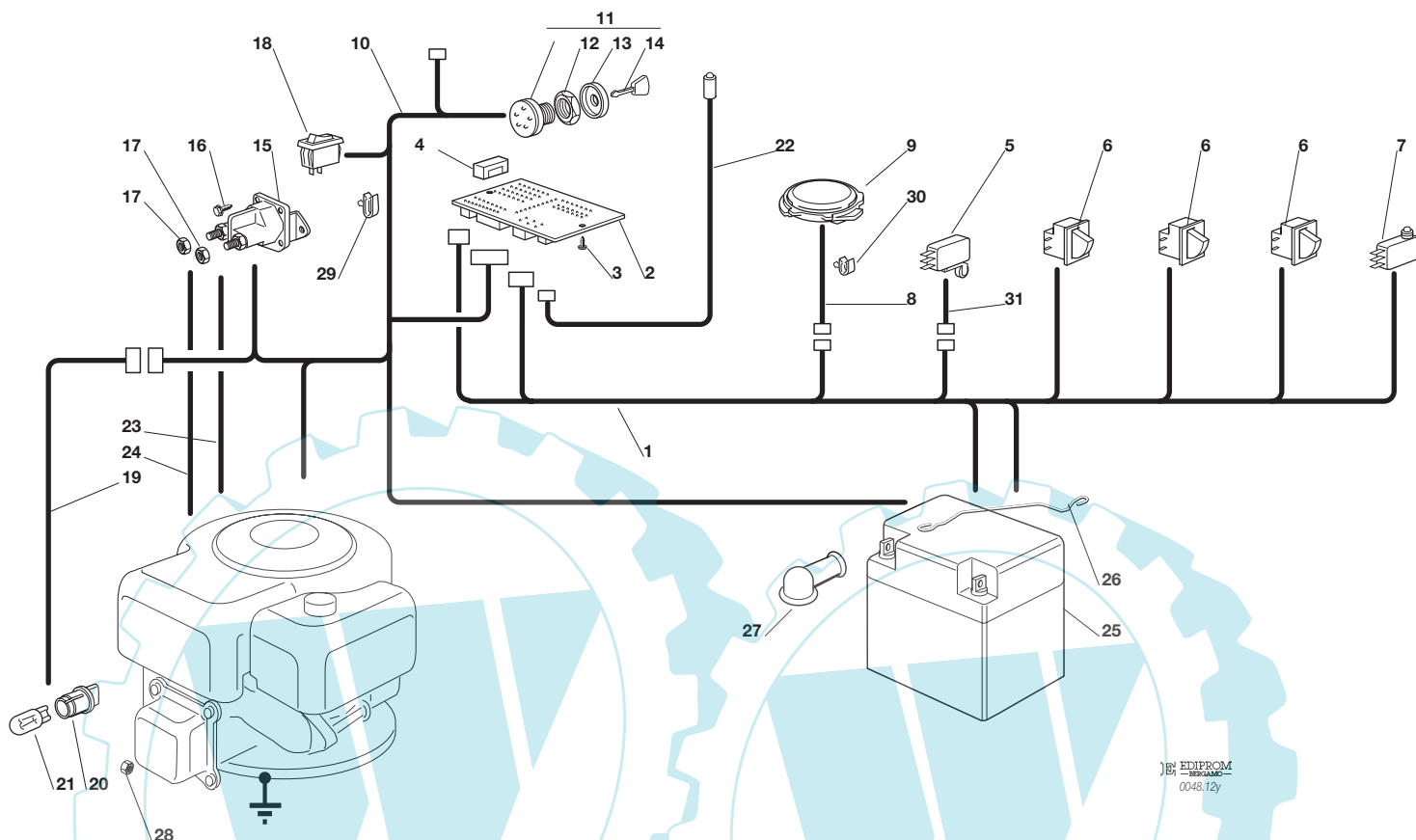


**PARTI ELETTRICHE**  
**ELECTRICAL PARTS**  
**PARTIES ELECTRIQUES**  
**ELETRISCHE TEILE**

2001

**012Y.0**

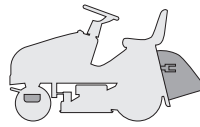
1 / 1



EDIPROM  
 -SERIAL-  
 0048.12y

| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE           | DESCRIPTION         | DESCRIPTION          | BESCHREIBUNG         |
|----|------------|------|-----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| 1  | 82040085/0 | 1    | CABLAGGIO POSTERIORE  | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES        | KABELSATZ            |
| 2  | 25722415/0 | 1    | SCHEDA ELETTRONICA    | ELECTRONIC CARD     | CARTE ELECTRONIQUE   | ELEKTRONISCHE KARTE  |
| 3  | 12727810/0 | 2    | VITE                  | SCREW               | VIS                  | SCHRAUBE             |
| 4  | 33340033/0 | 1    | FUSIBILE              | FUSE                | FUSIBLE              | SICHERUNG            |
| 5  | 19410609/0 | 1    | INTERRUTTORE FOLLE    | NEUTRAL SWITCH      | MICROINTERRUPTEUR    | MIKROSCHALTER        |
| 6  | 19410606/0 | 3    | MICRO INTERRUTTORE    | MICROSWITCH         | MICROINTERRUPTEUR    | MIKROSCHALTER        |
| 7  | 19410605/1 | 1    | MICRO SACCO PIENO     | FULL GRASSCATCHER   | MICRO BAC PLEIN      | VOLLKORB VORRICHTUNG |
| 8  | 25065020/0 | 1    | CAVO MICRO SEDILE     | CABLE               | CABLES               | KABEL                |
| 9  | 19410607/0 | 1    | MICRO SEDILE          | MICRO               | MICRO                | MIKRO                |
| 10 | 82040082/0 | 1    | CABLAGGIO ANTERIORE   | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES        | KABELSATZ            |
| 11 | 18450065/1 | 1    | INTERRUTTORE AVVIAM.  | STARTING SWITCH     | INTERRUPTEUR DEMARR. | SCHALTER             |
| 12 | 18400861/0 | 1    | GHIERA                | RINGNUT             | EMBOUT               | NUTMUTTER            |
| 13 | 18565351/0 | 1    | PROTEZIONE GHIERA     | RINGNUT PROTECTION  | PROTECTION EMBOUT    | NUTMUTTER SCHUTZ     |
| 14 | 18210016/0 | 1    | CHIAVE AVVIAMENTO     | STARTING KEY        | CLEF A DEMARRAGE     | SCHLÜSSEL FÜR START  |
| 15 | 18736111/0 | 1    | RELÉ AVVIAMENTO       | STARTER RELAY       | RELAIS D'ALLUMAGE    | ANLASSRELAIS         |
| 16 | 12791213/0 | 2    | VITE                  | SCREW               | VIS                  | SCHRAUBE             |
| 17 | 12292102/0 | 2    | DADO                  | NUT                 | ECROU                | MUTTER               |
| 18 | 18450060/1 | 1    | INTERRUTTORE          | FARILAMP SWITCH     | INTERRUPTEUR PHARES  | LICHTEN SCHALTER     |
| 19 | 82040070/0 | 1    | CAVO FARI             | CABLE               | CABLES               | KABEL                |
| 20 | 33500030/0 | 2    | PORTALAMPADE          | LAMP HOLDER         | DOUILLE DE LAMPE     | SCHEINWERFERLAMPE    |
| 21 | 18459100/0 | 2    | LAMPADA               | FARILAMP FOR LIGHTS | LAMPE POUR PHARES    | LAMPENFASSUN         |
| 22 | 25065014/1 | 1    | CAVO LED SEGNALEZIONE | CABLE               | CABLES               | KABEL                |
| 23 | 25065012/0 | 1    | CAVO RICARICA         | CABLE               | CABLES               | KABEL                |
| 24 | 25065017/0 | 1    | CABLAGGIO SOLEN. AVV. | CABLES ASS.Y        | ENS. CABLAGES        | KABELSATZ            |
| 25 | 18120002/1 | 1    | BATTERIA              | BATTERY             | BATTERIE             | BATTERIE             |
| 26 | 25430230/0 | 1    | MOLLA                 | SPRING              | RESSORT              | FEDER                |
| 27 | 18564861/0 | 1    | CAPPUCCIO             | PROTECTION          | CAPUCHON             | STECKER              |
| 28 | 12361005/0 | 1    | DADO                  | NUT                 | ECROU                | MUTTER               |
| 29 | 33320506/0 | 4    | FERMACAVO             | FAIRLED             | FIXATION CABLE       | KABELBEFESTIGUNG     |
| 30 | 33320504/0 | 1    | FERMACAVO             | FAIRLED             | FIXATION CABLE       | KABELBEFESTIGUNG     |
| 31 | 25065025/0 | 1    | CAVO MICRO FOLLE      | CABLE               | CABLES               | KABEL                |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <b>J92 hy.</b> | <b>JP92 hy.</b> | <b>JT92 hy.</b> | <b>JR92 hy.</b> |

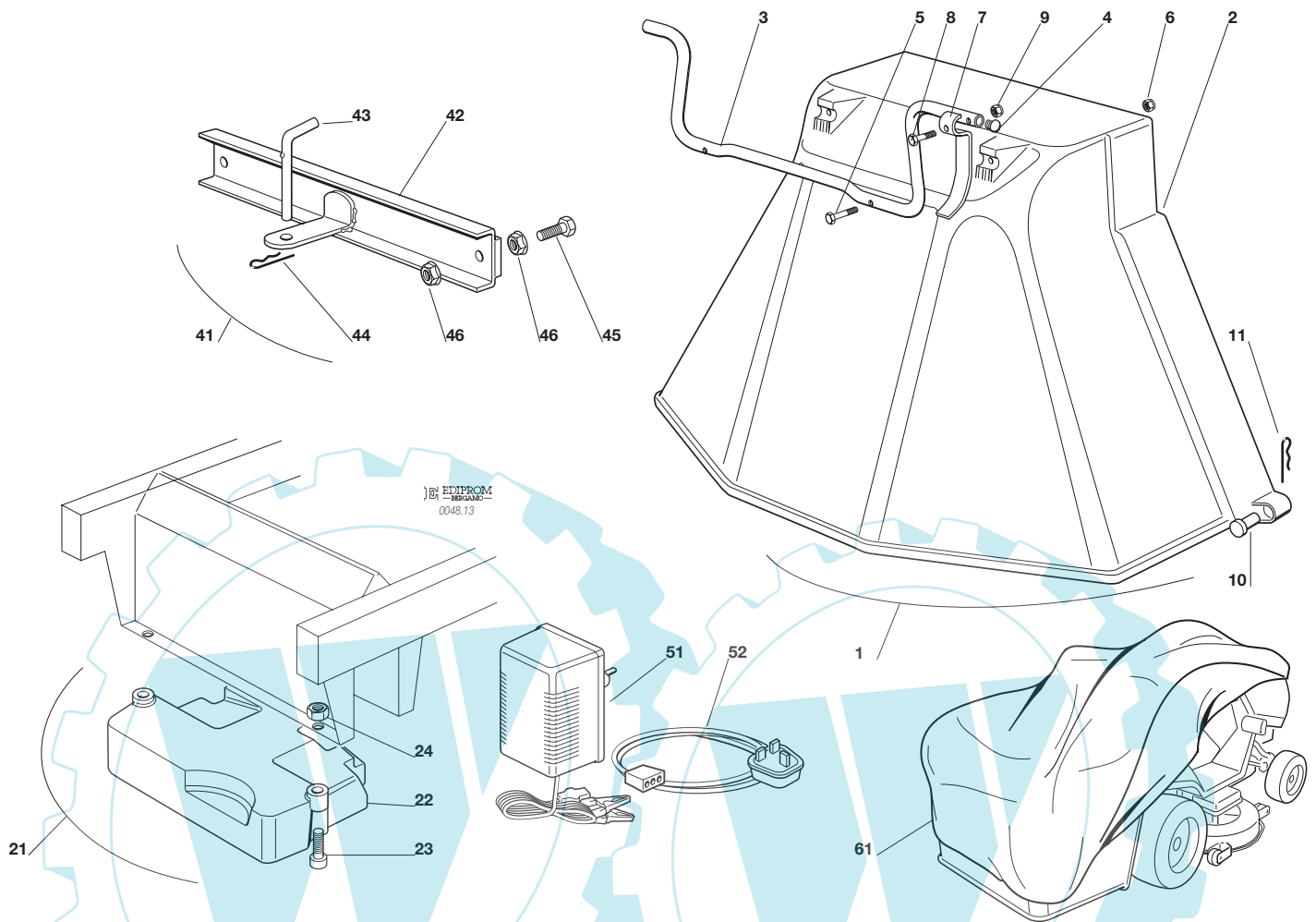


**ACCESSORI A RICHIESTA**  
**OPTIONALS ON REQUEST**  
**ACCESSOIRES SUR DEMANDE**  
**ZUBEHOERE NACH ANFRAGE**

2001

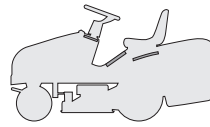
**013.0**

1 / 1



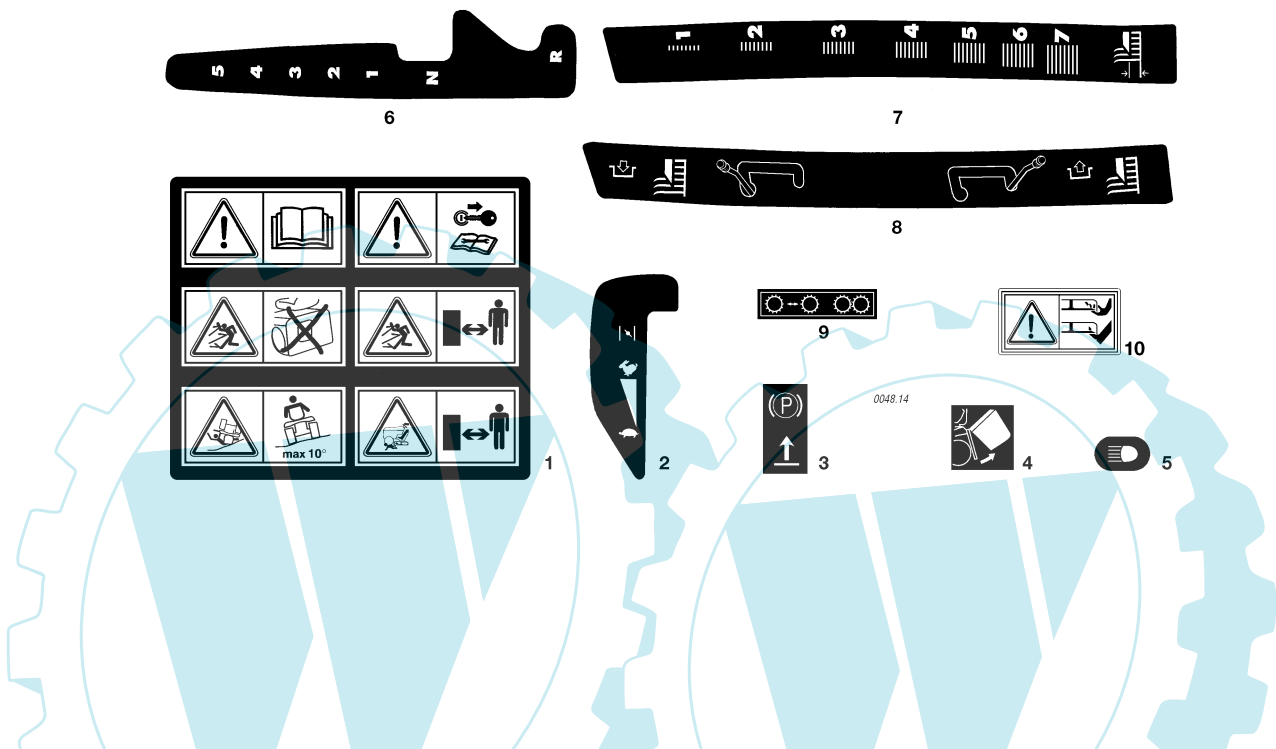
| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE                | DESCRIPTION          | DESCRIPTION             | BESCHREIBUNG                  |
|----|------------|------|----------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------|
| 1  | 99900050/0 | 1    | ASS. KIT PROTEZIONE USCITA | EJECTION-GUARD ASS.Y | KIT PROTECTION SORTIE   | VORRICHTUNG FÜR AUSWURESCHUTZ |
| 2  | 82400002/0 | 1    | PROTEZIONE USCITA          | EJECTION GUARD       | PROTECTION SORTIE       | AUSWURFSCHUTZ                 |
| 3  | 25869031/0 | 1    | TUBO DI AGGANCIAMENTO      | SUPPORT              | SOPPORT                 | HALTER                        |
| 4  | 18566113/0 | 2    | PUNTALE                    | CAP                  | BOUCHON                 | PFROPFEN                      |
| 5  | 12674701/0 | 2    | VITE                       | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                      |
| 6  | 12154510/0 | 2    | DADO                       | NUT                  | ECROU                   | MUTTER                        |
| 7  | 25547053/0 | 1    | PIASTRINA                  | PLATE                | PLAQUETTE               | PLÄTTCHEN                     |
| 8  | 12791500/0 | 1    | VITE                       | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                      |
| 9  | 12154510/0 | 1    | DADO                       | NUT                  | ECROU                   | MUTTER                        |
| 10 | 25510022/0 | 2    | PERNO                      | PIN                  | PIVOT                   | BOLZEN                        |
| 11 | 24487998/0 | 2    | COPPIGLIA                  | COTTER PIN           | GOUPILLE                | SPLIT                         |
| 21 | 99900030/5 | 1    | ASS. KIT PESO ANT.         | FRONT WEIGHT KIT     | KIT POIDS ANTERIEUR     | VORDERGEWICHT VORRICHTUNG     |
| 22 | 25519997/0 | 1    | PESO                       | WEIGHT               | POIDS                   | GEWICHT                       |
| 23 | 12760520/0 | 3    | VITE                       | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                      |
| 24 | 12155000/0 | 3    | DADO                       | NUT                  | ECROU                   | MUTTER                        |
| 41 | 99900080/1 | 1    | ASS. KIT TRAINO            | HITCH KIT            | KIT DE TRAINAGE         | ZUGVORRICHTUNG                |
| 42 | 82033103/1 | 1    | BARRA                      | ROD                  | BARRE                   | STANGE                        |
| 43 | 25510021/0 | 1    | PERNO                      | PIN                  | PIVOT                   | BOLZEN                        |
| 44 | 24487999/0 | 1    | COPPIGLIA                  | COTTER PIN           | GOUPILLE                | SPLIT                         |
| 45 | 12793301/0 | 2    | VITE                       | SCREW                | VIS                     | SCHRAUBE                      |
| 46 | 12293201/0 | 4    | DADO                       | NUT                  | ECROU                   | MUTTER                        |
| 51 | 82180050/0 | 1    | CARICA BATTERIE            | BATTERY CHARGER      | CHARGEUR DE BATTERIES   | BATTERIELADEGERÄT             |
| 52 | 82180055/0 | 1    | CAVO (solo per U.K.)       | CABLE (U.K. only)    | CABLES (seulement U.K.) | KABEL (nur für U.K.)          |
| 61 | 18737950/0 | 1    | TELO DI COPERTURA          | CLOTH                | BÂCHE                   | PLANE                         |

|                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>J92</b>     | <b>JP92</b>     | <b>JT92</b>     | <b>JR92</b>     |
| <i>J92 hy.</i> | <i>JP92 hy.</i> | <i>JT92 hy.</i> | <i>JR92 hy.</i> |



**ETICHETTE  
LABELS  
ETIQUETTES  
KLEBZETTEL**

|              |
|--------------|
| 2001         |
| <b>014.0</b> |
| 1 / 1        |



| N. | CODE       | Q.TY | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION          | DESCRIPTION              | BESCHREIBUNG              |
|----|------------|------|--------------------------|----------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1  | 14357190/0 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 2  | 14357209/1 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 3  | 14356185/1 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 4  | 14357189/0 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 5  | 14357424/1 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 6  | 14357210/1 | 1    | ETICHETTA <b>(mecc.)</b> | LABEL <b>(mech.)</b> | ETIQUETTE <b>(mec.)</b>  | KLEBZETTEL <b>(mech.)</b> |
| 7  | 14357211/1 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 8  | 14357360/1 | 1    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |
| 9  | 14357423/1 | 1    | ETICHETTA <b>(hydro)</b> | LABEL <b>(hydro)</b> | ETIQUETTE <b>(hydro)</b> | KLEBZETTEL <b>(hydro)</b> |
| 10 | 14356699/0 | 2    | ETICHETTA                | LABEL                | ETIQUETTE                | KLEBZETTEL                |